



**Husqvarna®**



**PG 6 S, PG 8 S**

**EAC**

ET	Kasutusjuhend	2-27
LT	Operatoriaus vadovas	28-54
LV	Lietošanas pamācība	55-82
RU	Руководство по эксплуатации	83-112

---

## Sisukord

---

Sissejuhatus.....	2	Tõrkeotsing.....	21
Ohutus.....	8	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	22
Töö.....	12	Tehnilised andmed.....	24
Hooldamine.....	18	Vastavusdeklaratsioon.....	27

---

## Sissejuhatus

---

### Toote kirjeldus

Toode on erineva kõvadusega põrandapindade jaoks ette nähtud lihvmasin.

### Kasutusotstarve

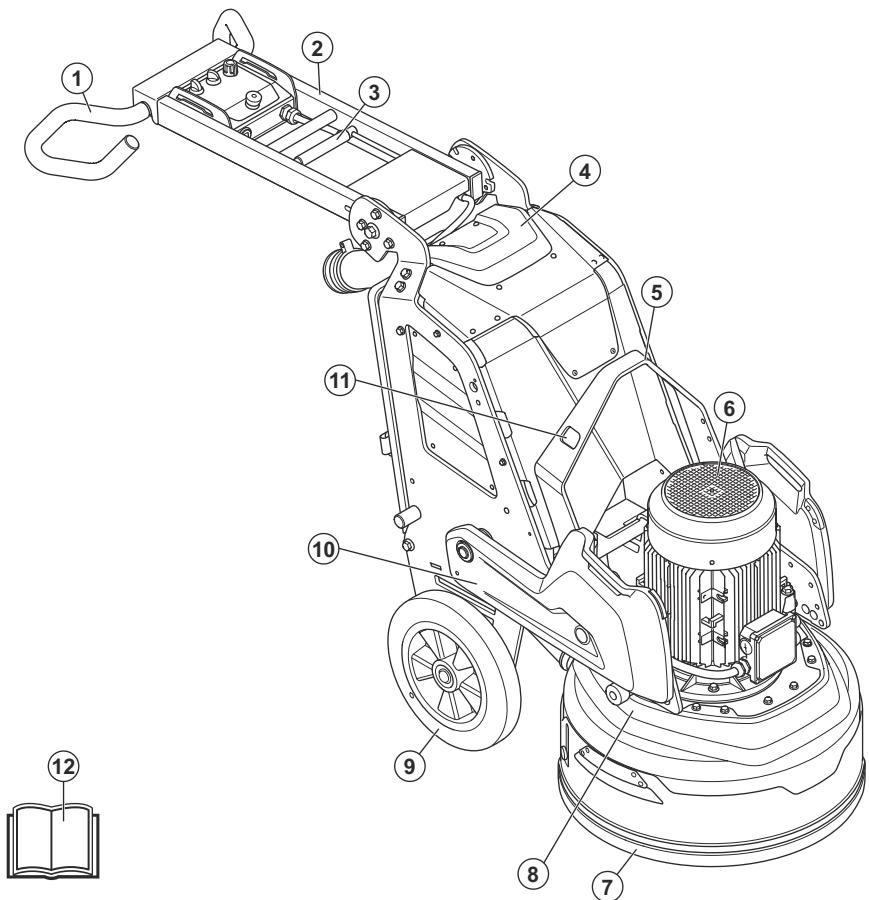
Toodet kasutatakse erineva kõvadusega materjalide, nagu looduskivi, terrato ja betooni pindade lihvimiseks.

Lisaks saab toodet kasutada pinnakatete, nagu epoksi ja liimi lihvimiseks. Pinna viimistlus võib olla kare või sile. Toodet saab kasutada kuiv- ja märglihvimiseks.

Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

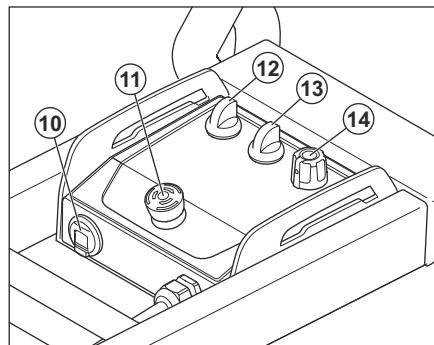
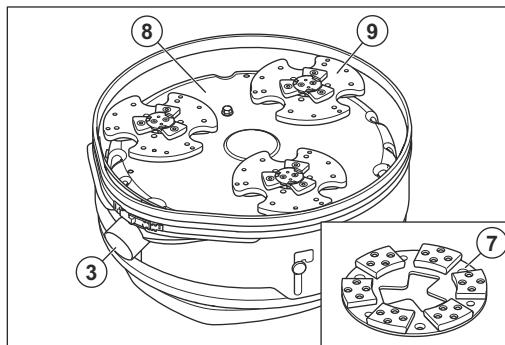
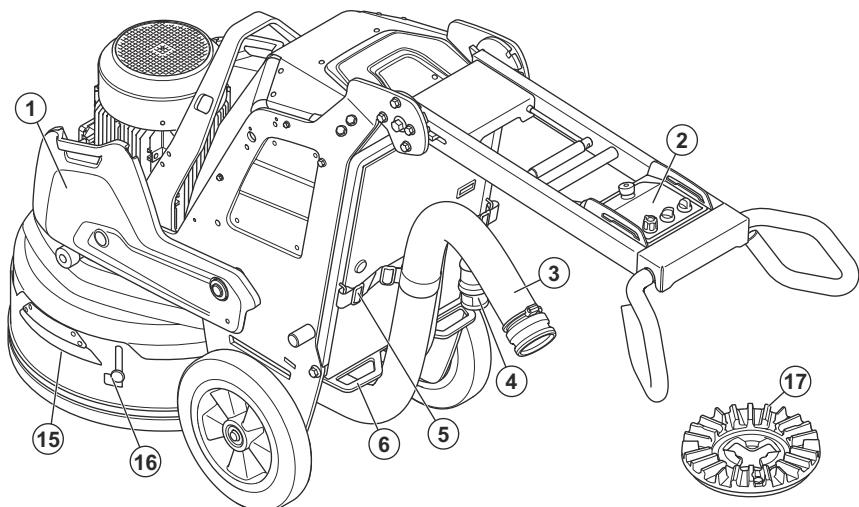
Toodet kasutavad kommertsettevõtete asjatundlikud töötajad.

## Toote üldvaade, parem külg PG 6 S



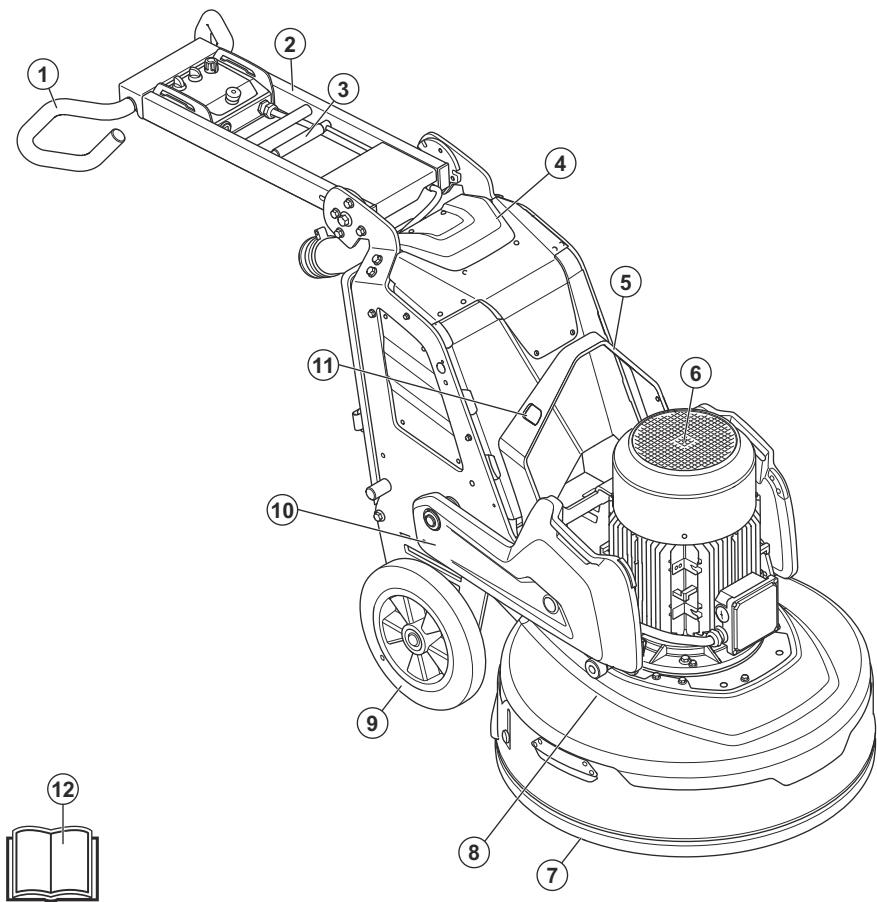
- 1. Juhtraud
- 2. Käepide
- 3. Käepideme reguleerimise lukustustase
- 4. Elektrikilp
- 5. Tõsteaas
- 6. Lihvimismootor
- 7. Kate
- 8. Lihvimispea
- 9. Ratas
- 10. Ballast (lisatarvik)
- 11. Avad vintsirihmade jaoks
- 12. Kasutusjuhend

## Toote ülevaade, vasak külg PG 6 S



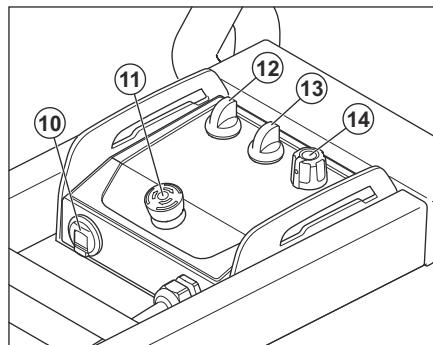
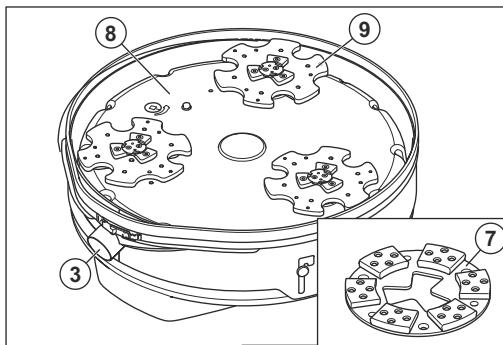
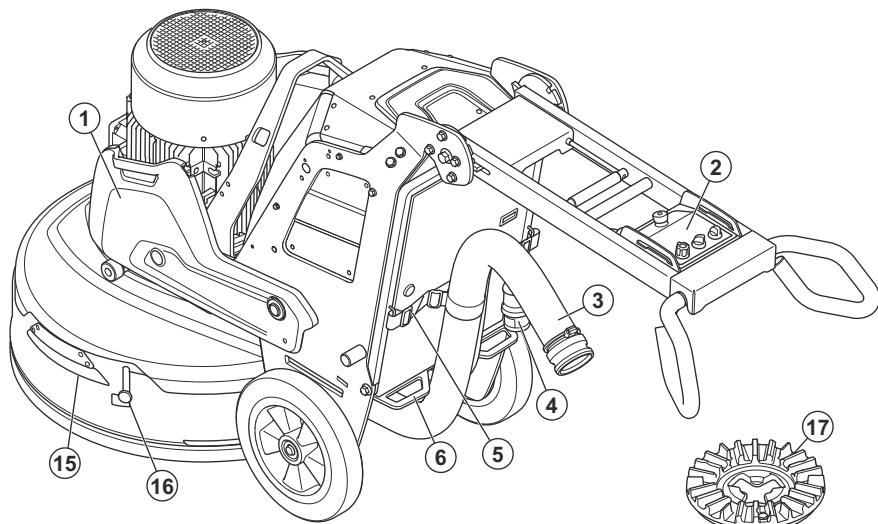
- |                                            |                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Ballast (lisatarvik)                    | 10. USB-laadija                                    |
| 2. Juhtpaneel                              | 11. Häädeseiskamisnupp                             |
| 3. Tolmuimeja ühendus                      | 12. ON/OFF lülit                                   |
| 4. Toitekaabel                             | 13. STOP/RUN lülit                                 |
| 5. Tolmueraldi ja toitejuhtme riputusseade | 14. Nupp lihvketta pöörlemissuuna ja kiiruse jaoks |
| 6. Kinnituspunkt                           | 15. Höljukkate käepide                             |
| 7. Tööriista tald                          | 16. Höljukkate transpordilukk                      |
| 8. Lihvimispea                             | 17. EZ Airflow' tööriista tald (lisatarvik)        |
| 9. Lihvketas                               |                                                    |

## Toote üldvaade, parem külg PG 8 S



- |                                         |                              |
|-----------------------------------------|------------------------------|
| 1. Juhtraud                             | 7. Kate                      |
| 2. Käepide                              | 8. Lihvimispea               |
| 3. Käepideme reguleerimise lukustustase | 9. Ratas                     |
| 4. Elektrikilp                          | 10. Ballast (lisatarvik)     |
| 5. Tõsteaas                             | 11. Avad vintsirihmade jaoks |
| 6. Lihvimismootor                       | 12. Kasutusjuhend            |

## Toote ülevaade, vasak külg PG 8 S



1. Ballast (lisatarvik)
2. Juhtpaneel
3. Tolmuimeja ühendus
4. Toitekaabel
5. Tolmueraldi ja toitejuhtme riputusseade
6. Kinnituspunkt
7. Tööriista tald
8. Lihvimispea
9. Lihvketas
10. USB-laadija
11. Hädaseiskamisnupp
12. ON/OFF lülitி

13. STOP/RUN lülitி
14. Nupp lihvketta pöörlemissuuna ja kiiruse jaoks
15. Höljukkate käepide
16. Höljukkate transpordiluuk
17. EZ Airflow' tööriista tald (lisatarvik)

### Sümbolid tootel



**HOIATUS!** Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhitest aru saanud.



Kasutage körvaklappe, silmade kaitset ja hingamiskaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 9*.



Tolm võib tekidata terviseprobleeme. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Veenduge alati hea õhuvahetuse olemasolus.



Tõstke toodet alati tõsteasast.



Toote kinnitamiseks transpordivahendile kasutage kinnitusrihmade avasid.



Toode pole olmejäde. Toimetage see elektri- ja elektroonikajääätmete heaksikiidetud vastuvõtpunktí.



Toode vastab kohalduvate ELi direktiivide nõuetele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



See seade vastab kehtivatele Euraasia Tolliliidi direktiividele.



Hiiina RoHS-i keskkonnasõbraliku kasutusperioodi (EUFP) sümbol.



Ümbrissevase keskkonda leviva mürataseme silt EL-i ning Ühendkuningriigi direktiivide ja eeskirjade kohaselt. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiate jaotistest *Tehnilised andmed lk 24* ja sildil.

**Märkus:** Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõetele.

## Sümbolid juhtimispaneelil



Hädaseiskamine.



Seade sisse lülitatud ja seadme lähtestamine.

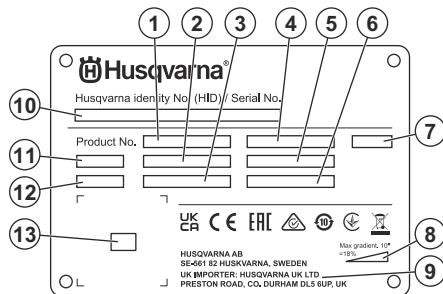


Lihvimispea sisse lülitatud.



Kiirus ja pöörlemissuund, lihvketas.

## Andmesilt



1. Tootenumber
2. Toote kaal
3. Nimivõimsus
4. Nimipingi
5. Nimivool
6. Sagedus
7. Korpus
8. Maksimaalne kaldenurk
9. Tootja/importija
10. Seerianumber
11. Mudel
12. Tootmisasta
13. Skannitav kood

## Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

# Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvlahendus, mis annab kasutajale ülevaate kõigist ühendatud toodetest. Sellele saab paigaldada Husqvarna Fleet Services™ anduri. Husqvarna Fleet Services™ andur kogub tooteandmeid ja võimaldab Husqvarna Fleet Services™

süsteemiga ühendada. Husqvarna Fleet Services™ süsteem teavitab andmetest, nagu töötamise aeg, hooldusvahemikud ja toote asukoht.

Lisateabe saamiseks Husqvarna Fleet Services™ kohta, laadige alla rakendus Husqvarna Fleet Services™ või võtke ühendust Husqvarna esindajaga.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva önnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**MÄRKUS:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

### Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsete või vaimsete võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamisega kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellegi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljapõpe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseda.
- Lubage ainult volitatud isikutele toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud önnestuste ja varakahjude eest.

- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekib töötades elektromagnetväljä. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutavat inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.

### Ohutusjuhised kasutamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaostist *Isikukaitsevahendid lk 9*.
- Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest.
- Kui eemaldute seadmost, lahutage alati selle toitejuuhe.
- Ärge tömmake tolmueraldi voolikut. Toode võib kukkuda ja põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.
- Toote käivitamisel peab lihvimiispea olema lihvitava pinna vastas. See ei kehti siis, kui kontrollite SISSE/VÄLJA lülitit.
- Ärge käivitage toodet, kui tolmukaitse pole paigaldatud. Tolmukate peab kinnituma tihealt toote ja põrandale.
- Hoidke eemalde aladel, kus toode võib põhjustada kehavigastusi. Toode võib kiiresti kohalt liikuda ja teile löögi anda.
- Kui toode ei tööta õigesti, seisake mootor.
- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jäääks liikuvate osade vahele.
- Veenduge, et saaksite töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Ärge kasutage toodet, kui te ei saa võimaliku önnetusjuhtumi korral abi kutsuda.

- Kui seadmel tekivad vibratsioonid või toote müratase on ebaharilikult suur, seisake toode otsekohe. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Parandage kahjustused või laske toodet remontida heaksikidetud hoolustöökojas.
- Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringsvõi närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkv tunne, valu, nörkus, muutused nahavärvis või nahal seisukorras. Niemetatud nähtused esinevad tavaiselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Ärge parkige toodet kallakul. Kui teil on vaja toodet kallakul parkida, parkige see nii, et toode ei saaks liikuda ega ümber kukkuda. Kehavigastuse ja kahjustuse oht.
- Olge kallakutel töötamise korral ettevaatlik. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Ärge liigutage toodet järsul kallakul. Kontrollige toote mudeli etiketilt teavet maksimaalse kaldenurga kohta.
- Kasutage alati heaksikidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

## Isikukaitsevahendid

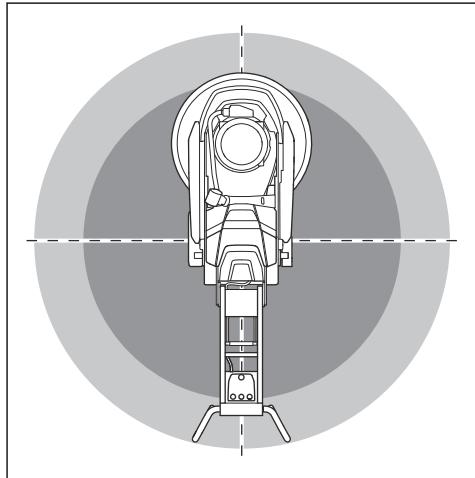


**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandke alati kohast isiklikku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei kõrvalda täielikult kehavigastuse ohtu. Isiklik kaitsevarustus vähendab õnnetuse korral kehavigastuse raskusastet. Öige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Toote kasutamisel kandke alati heaksikidetud silmade kaitset.
- Ära kannavaraigid, raskeid ega tööks sobimatuid rõivaid. Kannata rõivaid, milles saatet vabalt liikuda.
- Kandke heaksikidetud kaitsekindaid, mis võimaldavad kindlat haaret.
- Kandke kummist kaitsekindaid, mis hoiavad ära märjast betoonist tuleneva nahäärrituse tekke.
- Kandke heaksikidetud kaitsekiivrit.
- Toote kasutamisel kandke alati heaksikidetud körvaklappe. Pikaajaline mürakeskkonnas viibimine võib põhjustada mürast tingitud kuulmiskadu.
- Toote kasutamisel öhku paikuv tolm ja erituvad aurud võivad sisalda ohtlike kemikaale. Kasutage heaksikidetud hingamiskaitset.
- Kandke terastes ninaosakatsmete ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Veenduge, et läheduses asuks esmaabikomplekt.
- Toote kasutamise ajal võib tekkida sädemeid. Veendu, et läheduses oleks tulekustutu.

## Tööala ohutus

- Hoidke töö ajal kõrvalseisjaid eemal joonisel näidatud piirkonnast. Kasutaja peab töötamise ajal selles piirkonnas olema väga ettevaatlik.



- Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
- Ärge kasutage seadet udu, vihma, tugevu tuule, külma ilma, äikesehu ega muude halbade ilmastikuolude korral. Kui kasutate seadet halva ilmaga või märgas keskkonnas, võib see halvasti mõjutada teie tähelepanuvõimet. Halb ilm võib põhjustada ohtlikke töötingimusi.
- Suhuti tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Hoidke tööala piisavalt valgustatud.
- Ärge kasutage toodet tule- või plahvatusohtlikus kohas.

## Elektriohutus



**HOIATUS:** Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilögi saamise oht. Ärge kasutage seadet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piisekaitsmeid ja metallseemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



**HOIATUS:** Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on varustatud rikkevooluksitsimega (RCD). Rikkevoolukaitse vähendab elektrilögi ohtu.



**HOIATUS:** Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikilbi ukse avamist lahtutage alati toitepistik.



**ETTEVAATUST:** Mootori probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori elektritoide oleks piisav ja töötaks pidevalt. Vale pingue suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabi mõõt peab vastama riiklike ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesa ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemtakistus on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste seadmete tööd, näiteks pöhjustada tulede vilkumist.

- Veenduge, et toite-, kaitstsme- ja võrgupinge vastaksid seadme mudeli etiketil märgituse.

- Seisake seade alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Viige see remonttööde tegemiseks volitatud hoolduskeskusesse. Kahjustatud toitejuhe võib pöhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teisaldamiseks, tömbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoidke pistikust. Ärge tömmake toitejuhet.
- Ärge kasutage toodet vees, mis on nii sügav, et toote seadmestik saaks märjaks. Seadmestik võib saada kahjustada ning toode pingestuda ning tekitada kehavigastusi.
- Ärge laske tootesse sattuda rohkemal niiskusel, kui selle veesüsteemist tulev vesi. Hoidke seade eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Mootorkaabli ja elektrikilbi ühendamise või lahtiühendamise korral ühdendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.

#### Toiteallika suunisväärtused

Toiteallika nimipinge, V	Minimaalne pingemaksimimine, V	Maksimaalne pingemaksimimine, V	Sagedus, Hz	Nimivool, A	Mootori väljund	Minimaalne kaabli pindala mm <sup>2</sup> /AWG	Maksimaalne kaabli plikkus m/ft
3x220	200	240	50	50	11+1,5	10	180
3x400/440/480	380	480	50/60	30	11+1,5	6	180
3x220	200	240	50/60	50	11+1,5	10	180
3x400/440/480	380	480	50/60	30	15+1,5	6	180

#### Maandatud toote juhised



**HOIATUS:** Valesti tehtud ühendus võib pöhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehniline spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poolle. Järgige kohalikke määraseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistik jaoks sobiv maandatud pistikupesa.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühdendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptereid.

#### Pikendusjuhtmed

- Kasutage ainult piisava pikkusega heaksikiidetud pikendusjuhtmeid.
- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesidile kirjutatud väärtsusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.

- Tootega õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. See vähendab elektrilöögi võimalust.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.
- Kaitseks pikendusjuhet kuumuse, öli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud juhtme puhul on suurem elektrilöögi võimalus.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi.
- Ärge kasutage pikendusjuhet kerasse kerituna. See võib põhjustada pikendusjuhtme ülekuumenemise.
- Veenduge, et seadme kasutamisel jäääks pikendusjuhe teie taha. Sellega vältidite pikendusjuhtme kahjustamist.

## Toote ohutusseadised

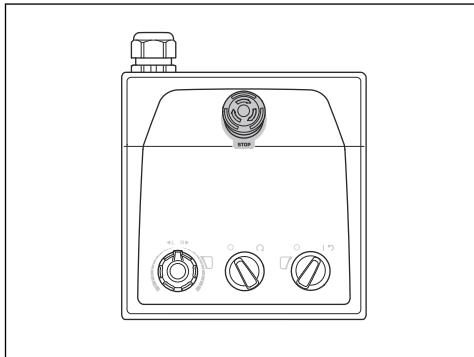


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökaja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid.

## Hädaseiskamisnupp

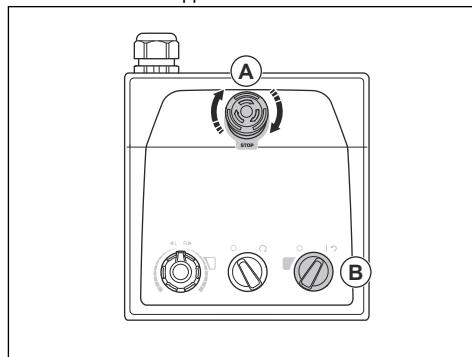
Hädaseiskamisnuppu kasutatakse mootori kiireks seisamiseks. Hädaseiskamisnupp katkestab elektroitoite.



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage hädaseiskamisnuppu toote seisamisnupuna.

## Hädaseiskamisnuppu kontrollimine

- Keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.



- Keerake juhtimispaneelil asuv ON/OFF lülit (B) mootori käivitamiseks asendisse „1“. ON/OFF lülit körval asuv LED-tuli süttib.
- vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Kontrollige, kas ON/OFF lülit körval asuv LED-tuli kustub.
- Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.

## Ohutusjuhised hooldamisel

- Hoidke köiki osi töökorras ja veenduge, et kõik kinnitused oleksid korralikult kinnitatud.
- Ärge kasutage defektset toodet. Tehke ohutuskontolle, hooldus- ja remonditöid selles juhendis kirjeldatud viisil. Kõik muud hooldustööd tuleb lasta teha volitatud hooldustöökojas.
- Teemanttööriistade vahetamiseks seisake toode. Keerake SISSE/VÄLJA lülit asendisse 0 ja vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Ülevaatus- ja/või hooldustoimingute tegemiseks seisake mootor ja võtke toitepistik vooluvõrgust välja.
- Hooldage toodet regulaarselt tagamaks, et see töötaks eelduspäraselt. Vt jaotist *Hooldusskeem lk 19*.

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

## Toote pakendist väljavõtmine



**HOIATUS:** Eemaldaage toode aluselt ettevaatlikult ja ohult. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõisisid vigastusi.

- Veenduge, et kõik seadme tutvustuses loetletud esemed oleksid kaasas. Vt jaotist *Toote üldvaade, parem külg PG 6 S lk 3*. Kui enne toote eemaldamist aluselt on mõni ese puudu või kahjustunud, võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Eemaldaage kõik pakendi rihmad ja töökiskingad.
- Veenduge, et ala on tühji ja teil on piisavalt ruumi toote manööverdamiseks.
- Veenduge, et ei oleks ohtu teie või toote kukkumiseks.
- Kasutage toote aluselt eemaldamiseks töstmisvarustust või rampe. Toode on raske. Liigutage toodet ohult. Vt jaotist *Toote töstmine lk 23*.

## Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhisid oleksid täiesti arusaadavad.
2. Kasutage vajalikke isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 9*.
3. Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
4. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hooldusskeem lk 19*.
5. Veenduge, et toode oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
6. Asetage toode tööalaale. Kindlustage, et toote transportimine tööalaale ja edasine liigutamine tööala toimukse ohult ja korrektselt. Vt jaotist *Transportimine lk 22*.
7. Veenduge, et tööriista taladade oleksid paigaldatud teemanntööriistad ning et teemanntööriistad ja tööriista tallad oleksid kindlasti kinnitatud.
8. Ühendage tootega tolmuimeja. Vt jaotist *Tolmuimeja ühendamine lk 15*.
9. Reguleerige käepide ja juhtraud operaatori jaoks sobivale kõrgusele. Vt jaotist *Käepideme ja juhtraua reguleerimine lk 15*.

10. Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et mootorkaabel oleks ühendatud vooluvõrguga. Vt jaotist *Lihvimispea paigaldamine ja eemaldamine lk 19*.
11. Ühendage seade toiteallikaga. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 16*.
12. Keerake juhtimispaineelil asuvat hädaseiskamisnuppu pärinpäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahitatud.
13. Veenduge, et teate lihvketaste pöörlemissuunda, kui kasutate teemanntööriisti, nt Piranhas.

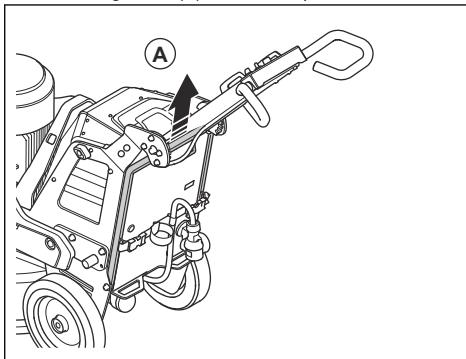
## Tugiraami sisse- ja väljalülitamine

Seadmeli on tugiraam, mida kasutatakse seadme tahapoolle kallutamiseks. Lisaks kasutatakse tugiraami vahendina tolmuimeja vooliku ja toitekaabli riputamiseks.

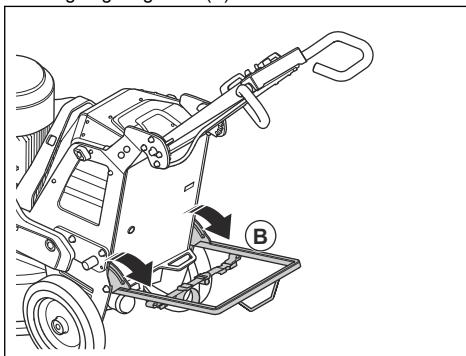


**HOIATUS:** Olge tugiraami liigutamisel ettevaatlik. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.

1. Töstke tugiraami (A) natuke ülespoolte.



2. Langetage tugiraam (B).



3. Tugiraami kokkuklappimiseks tehke toimingud vastupidises järjekorras.

## Teemanttööriistad

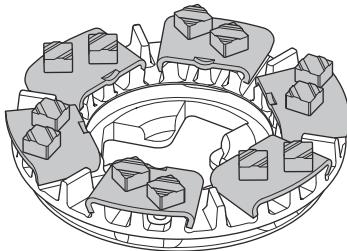
Toote jaoks on saadaval mitut eri liiki ja konfiguratsiooniga teemanttööriisti. Metallkinnitusega teemanttööriistu kasutatakse materjali eemaldamiseks ja vaigust kinnitusega teemanttööriistu pindade poleerimiseks. Valige pinnale sobilikud teemanttööriistad. Õige tööriista valimiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga või külastage [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Täielik või osaline teemanttööriistade komplekt

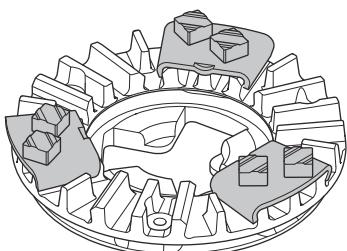
Teemanttööriista segmentide konfiguratsioon mõjutab töödeldava pinna lõppvaliteeti. Konfiguratsioon mõjutab ka toote töötamissagedust.

EZ Airflow' tööriista talda kasutatakse parema jahutustulemuse saavutamiseks ja see tagab tööriista parema jöndluse.

- Teemanttööriistade täielik komplekt: See konfiguratsioon on sobiv põranda siledaks viimistluseks.



- Teemanttööriistade osaline komplekt: See konfiguratsioon on sobiv siis, kui põranda sile viimistlus ei ole vajalik.



### Teemanttööriistade vahetamine



**HOIATUS:** Kasutage kaitsekindaid. Teemanttööriistad võivad muutuda väga

kuumaks ja hõljukkate töistes on oht kätt vigastada.



**HOIATUS:** Teemanttööriista vahetamisel kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitset. Lihvimispea all olev tolm on tervisele ohtlik.



**HOIATUS:** Teemanttööriista vahetamisel kasutage tolmuimejat. Tolmuimeja vähendab terviseprobleeme põhjustada võiva tolmu hulka.



**HOIATUS:** Ärge reguleerige ballaste, kui toode on kaldus või hooldusasendis.

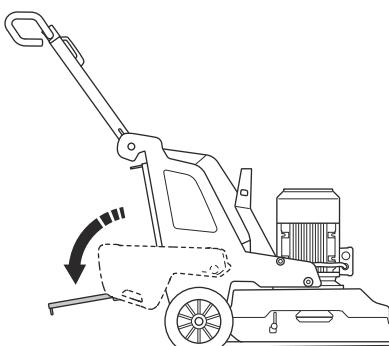


**ETTEVAATUST:** Kõigil kasutatavatel lihvketastel peab alati olema sama arv sama tüüpi teemante. Teemantite kõrgus peab olema kõigil lihvketastel ühesugune.

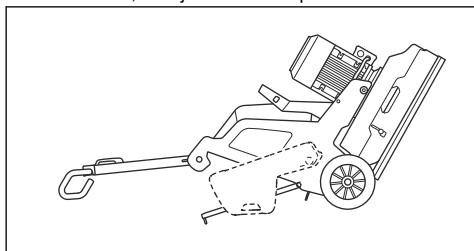
1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 17*.
2. Keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.
3. Seadke käepide tööasendisse. Vt jaotist *Käepideme asend lk 15*.
4. Kui on paigaldatud ballastid, reguleerige need tagumisse asendisse. Vt jaotist *Ballastid lk 18*.
5. Pange käte kaitsekindad.
6. Tõstke ja pöörake hõljukkatet.

**MÄRKUS:** Katte töstmisel pääsete teemanttööriistadele hõlpsamini ligi.

7. Lukustage katte hõljukkatte transpordilukuga.
8. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 12*.



- Kontrollige hõljukkate lukke. Enne toote kallutamist asendage kahjustatud või puuduvad lukud.
- Hoidke käepidemest kinni, asetage üks jalg tugiraamile ja kallutage seadet tahapoolle. Kallutage seadet seni, kuni juhtraud asub põrandal.

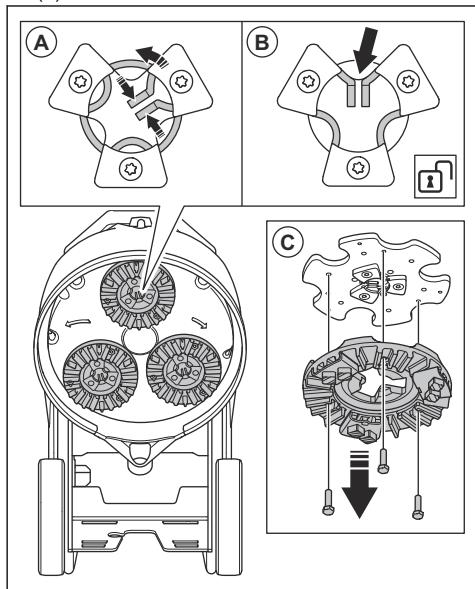


**HOIATUS:** Enne teemanttööriista vahetamist veenduge, et seade oleks stabiilses asendis.



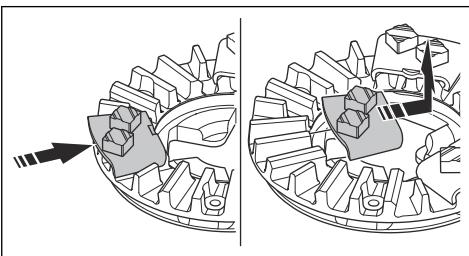
**ETTEVAATUST:** Kui ballastid on paigaldatud, peavad need toote kallutamisel olema tagumises asendis. Ärge reguleerige ballaste tagumisest asendist, kui lihvija on kallutatud.

- Lükake keskmised sakid kokku ja pöörake vastupäeva (A), et vabastada tööriista tald lihvkettaga (B).

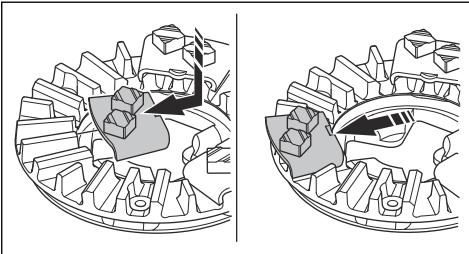


- Tõmmake tööriista tald otse välja (C), et eemaldada tööriista tald lihvketta küljest.

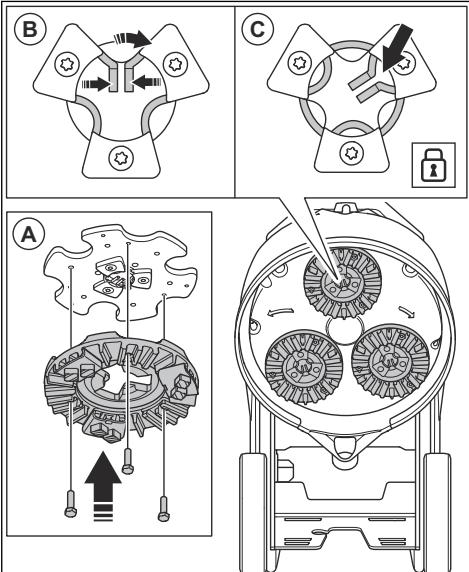
- Eemaldage teemanttööriista tööriista talla küljest haamri abil.



- Paigaldage tööriista tallale uued teemanttööriisted, lüüs neid kergelt haamriga.



- Paigaldage tööriista tald sirgelt (A) lihvkettaga.



- Lükake keskmised sakid kokku ja pöörake päripäeva (B), et lukustada tööriista tald lihvketta (C) külge.

- Töstke seade ettevaatluskult tööasendisse. Toena kasutage juhtrauda ja tugiraami.

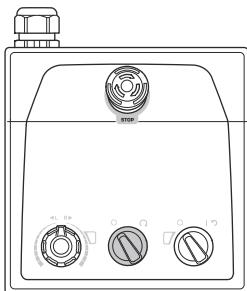
- Lahutage tugiraam.

## Tolmuimeja ühendamine

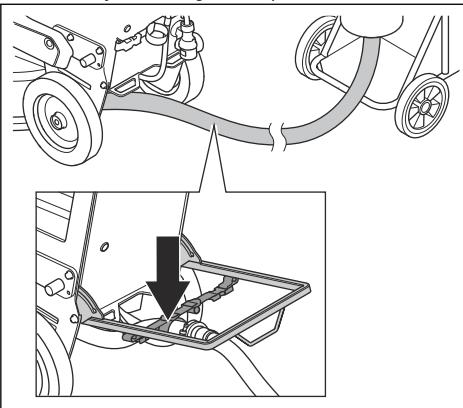


**HOIATUS:** Ärge kasutage tolmuimejat, kui tolmuimeja voolik on kahjustatud. See suurendab tervisele kahjulikku tolmu sisseengamise ohtu. Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.

1. Veenduge, et tolmuimeja voolikul poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et tolmuimeja filtrid oleksid puhtad ja kahjustusteta.
3. Veenduge, et juhitimispaneelil asuv SEISKAMISE/ KÄIVITAMISE lülitil oleks asendis 0.



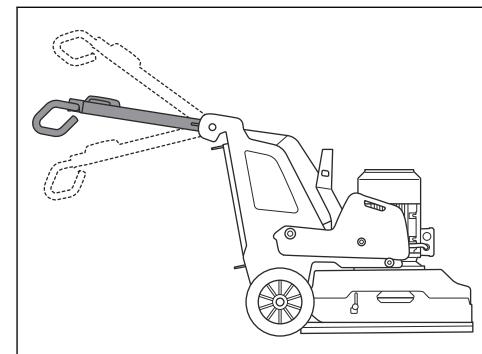
4. Ühendage tolmuimeja voolik seadmega.
5. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 12.*
6. Tolmuimeja vooliku pingreasendi välimiseks riputage tolmuimeja voolik tugiraami riputusvahendile.



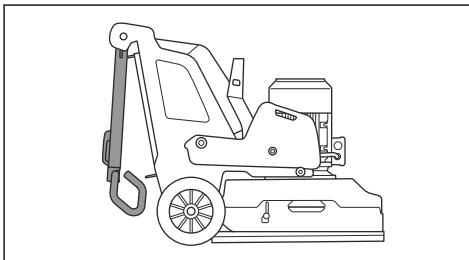
7. Lahutage tugiraam.

### Käepideme asendid

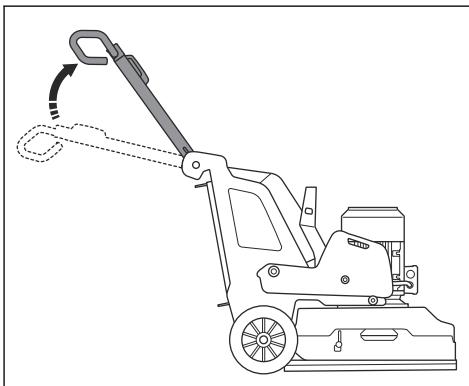
- Käepideme tööasend:



- Käepideme transportasend:



- Käepideme hooldusasend



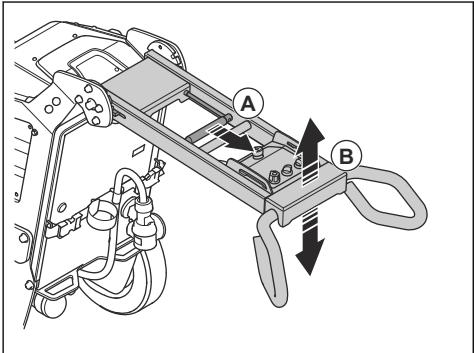
### Käepideme ja juhtraua reguleerimine



**HOIATUS:** Olge käepideme ja juhtraua reguleerimisel ettevaatlik. Veenduge, et käepide ja juhtraud lukustuksid oma kohale. Liikuvad osad võivad põhjustada vigastusi.

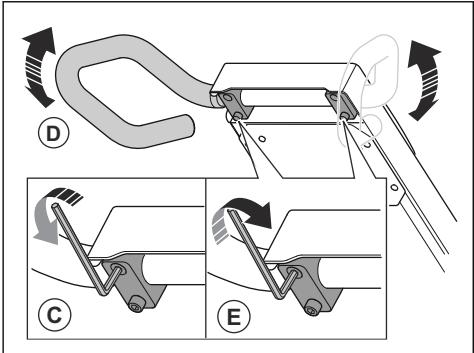
Seadke käepideme kõrgus kasutaja puusa kõrgusele võimalikult lähedale. Töötamise ajal võib toode küljele tömmata. Kasutaja puus võib aidata seda liikumist küljele peatada.

- Tõmmake käepidemel asuvat lukustushooba (A) juhitimispanteeli suunas ja hoidke seda selles asendis.



- Reguleerige käepide (B) sobivale töökõrgusele.
- Käepideme lukustamiseks vabastage käepidemel olev lukustushoob.

- Keerake lahti juhtraual olevad 4 kruvi (C).

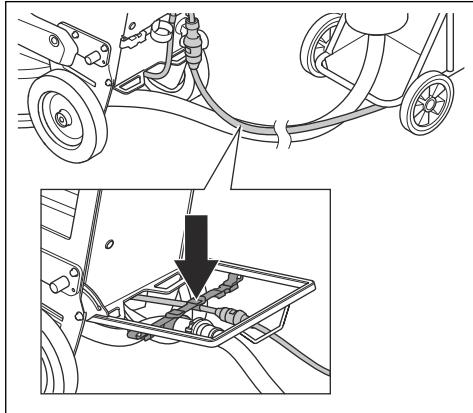


- Reguleerige juhtraud (D) sobivale töökõrgusele.
- Keerake juhtraua asendi lukustamiseks kinni 4 kruvi (E).

## Seadme ühendamine toiteallikaga

- Ühendage toote toitepistik pikendusjuhtmega.
- Ühendage pikendusjuhe vooluvõrku.
- Ühendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 12*.

- Toitejuhtme pingreasendi välimiseks riputage toitejuhe tugiraami riputusvahendile.



- Lahutage tugiraam.



**ETTEVAATUST:** Kui seadmega on ühendatud tolmuimeja, tuleb tolmuimeja ühendada 3-faasilise toiteallikaga.

## Töötamiskiirus

Kui kasutate toodet uuel pinnatübil, seadistage esialgu kiiruseks 70%. Kui piina tüüp on kasutajale tuttav, võib kiirust reguleerida.

## Lihvketaste pöörlemissuund

Seadme pealt vaadates on pöörlemissuund järgmine:

- parem nool: päripäeva
- vasak nool: vastupäeva

Töötamise ajal võib seadmel esineda külgsuunalisi tömbeliükumisi. Selliste tömbeliükumiste suund on seotud pöörlemissuunaga. Kui pöörlemissuund on seatud vasakule, siis tömbab seade paremale. Kui pöörlemissuund on seatud paremale, siis tömbab seade vasakule.

Külgsuunaline tömbeliukumine aitab kasutada toodet näiteks seina lähedal. Määrake pöörlemissuund, mille korral tömbab seade seina poole.



**ETTEVAATUST:** Juhtige seadet ettevaatlikult. Jälgige, et seade puudutaks seina ainult kergelt. Seade on raske ja võib põhjustada kahjustusi.

## Mootori kiiruse ja pöörlemissuuna muutmine

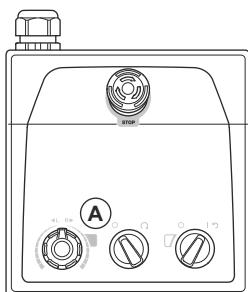
Teemant tööriistade kasutusea pikendamiseks ja teravuse säilitamiseks muutke pöörlemissuunda regulaarselt. Sel juhul kasutatakse teemant tööriistade segmente ühtlaselt ja kontaktspind on võimalikult suur.

- Lihvketta kiiruse ja pöörlemissuuna seadmiseks keerake nuppu.



## Toote kasutamine

- Kasutage toodet käsitsi käepidemel asuvu juhtimispaneeli abil. Vt jaotist *Toote üldvaade, parem külg PG 6 S lk 3 ja Toote üldvaade, parem külg PG 8 S lk 5.*
- Töötamise ajal jälgige lihvimismootori (A) inverteri indikaatori värvimustut.



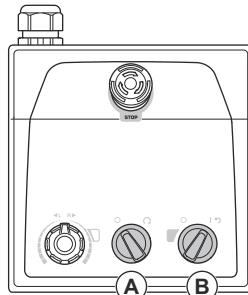
- Roheline tuli: seade töötab korralikult.
- Oranž tuli: lihvimispeas on ülekoormus. Rikke tekkimise vältimiseks vähendage väljundvõimsust 10 sekundi jooksul või vähem.
- Punane tuli: inverteri viga ja lihvimispea peatub. Seade tuleb lähtestada. Vt jaotist *Toote lähtestamine lk 18.*

## Toote käivitamine



**ETTEVAATUST:** Lihvimispea töötamise ajal tuleb seadet kogu aeg liigutada. Kui seade jäääb paigale, võib pind selle all muutuda ebatasaseks.

- Lihvimispea põrandalt üles töstmiseks lükake juhtrauda pisut allapoole. Teemanttööriistade pinnahaarduvus vabaneb. Töötamise ajal ärge töstke lihvimispead pinnalt täielikult üles.
- Lihvimispea välja lülitamiseks keerake juhtimispaneelil asuv STOP/RUN lülit (A) vastupäeva asendisse 0.



- Toote käivitamiseks keerake juhtpaneeli ON/OFF lülit (B) noole asendisse. ON/OFF lülit kõrval asuv LED-tuli süttib.
- Lihvimispea käivitamiseks keerake juhtimispaneelil asuv STOP/RUN lülitit pärinpäeva. Seade saavutab tühikäigu pöörte arvu vähem kui 5 sekundi jooksul.

## Toote seisikamine

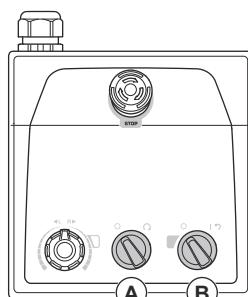


**ETTEVAATUST:** Mootori seisikamisel ärge töstke lihvimispead pinnalt üles. Pärast mootori seisukumist pöörlevad tööriista tallad veel mõnda aega. Tolm võib õhkku paiskuda ja pind võib saada kahjustada.



**ETTEVAATUST:** Ärge jätké seadet paigale seisma enne, kui tööriista tallad on täielikult peatunud.

- Lihvimispea seisikamiseks keerake juhtimispaneelil asuv STOP/RUN lülit (A) vastupäeva asendisse 0.



2. Hoidke tööriista tallad pinna vastas seni, kuni need on täielikult peatunud.



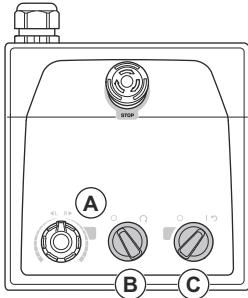
**ETTEVAATUST:** Kui lihvite kleepuvat asfalti, värv või muud sarnast materjali, võib seade kleepuva pinna külge kinni jäada. Kohe, kui tööriista tallad on täielikult seisikunud, töstke lihvimispea esiosa pisut üles.

3. Seadme seisikamiseks keerake juhtimispaneelil asuv ON/OFF lülit (B) asendisse 0. ON/OFF lülit kõrval asuv LED-tuli kustub.

4. Lahutage toitepistik.

## Toote lähtestamine

ON/OFF lülit saab kasutada lähtestamise lülitina, kui inverter välja lülitub. Lähestage toode, kui lihvimismootori (A) inverteri indikaator on punane.



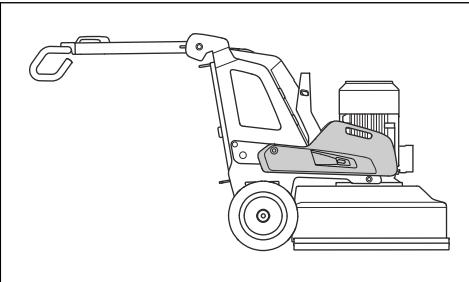
1. Keerake STOP/RUN lülit (B) vastupäeva asendisse 0 veendumaks, et lihvimispea on välja lülitatud.
2. Toote lähtestamiseks keerake ON/OFF lülit nooleasendisse (C). Kui rike on lähtestatud, muutub lihvimismootori inverteri roheliseks.
3. Lihvimispea uuesti käivitamiseks keerake juhtimispaneelil asuv ON/OFF lülitit päripäeva.

## Ballastid

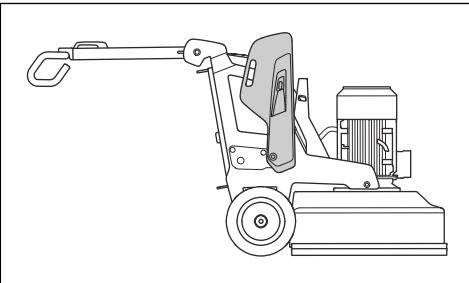
Tootel võib olla 1 ballast (lisatarvik) toote mölemal küljel. Kui seadet on raske käsitseda, reguleerige ballaste, et muuta survet lihvimispeale. Vasaku ja parema

külje ballastid tuleb reguleerida samasse asendisse. Ballastidel on kolm võimalikku asendit:

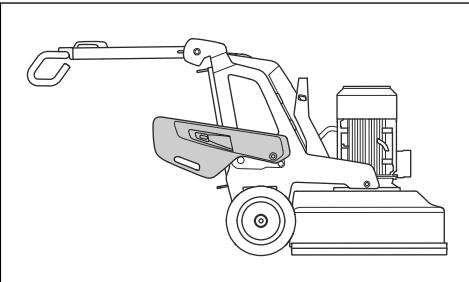
- 1. asend: maksimaalne surve lihvimispeale. See asend töstab seadme töö töhusust. See asend valitakse ka seadme transpordiasendisse seadmisel.



- 2. asend: tavapärate surve lihvimispeale.



- 3. asend: minimaalne surve lihvimispeale. See asend valitakse seadme kallutamisel hooldusasendisse.



## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.

Seadme hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja

hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostssite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Lisateavet vt .

### Toimingud enne hooldust

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 9*.

- Kandke heaksidetud hingamisteede kaitset. Tootest tulev tolm on tervisele ohtlik.
- Parkige seade tasasele pinnale.
- Seisake mootor ja katkestage vooluühendus, et vältida juhuslikku käivitumist hoolduse ajal.
- Puhastage seadme ümbrus ölist ja mustusest. Eemaldage soovimatud objektid.
- Pange välja selged viidad, et teavitada körvalisi isikuid poololevast hooldustööst.
- Hoidke tulekustutid, meditsiinitarbed ja hädaabitel telefon lähedal.

## Hooldusskeem

- \* = Üldised hooldustööd, mida teeb toote kasutaja. Juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis.
- X = juhisid on selles kasutusjuhendis.
- O = juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis. Laske hooldustööd teha volitatud hooldustöökojas.

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nä-dalas	Iga 6 kuu järel	Iga 12-36 kuu järel
Kontrollige SISSE/VÄLJA lülitit.	*			
Kontrollige käepideme kinnituskohti ja lukustusfunktsooni.		*		
Kontrollige raskuste kinnituskohti ja lukustusfunktsooni.		*		
Kontrollige seadme hädaseiskamisnuppu.	X			
Puhastage seadme väliskülg.	X			
Puhastage seadme välisosad.			O	
Tehke üldkontroll.	X			
Kontrollige lihvimiskettaid.	X			
Kontrollige lihvimiispea ketiveosüsteemi tööd.		X		
Teostage lihvimisketaste ketiveosüsteemi hooldus.				O
Kontrollige raami ja lihvimiispea vahelist ühendust.		*		

## Toote puhastamine



**ETTEVAATUST:** Blokeeritud öhuvõtuava vähendab seadme jöuldust ja võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

- Eemaldage kõigi öhuvavade ummistused. Toode peab alati jäädma piisavalt jahedale temperatuurile.
- Enne puhastamist ühendage pistik alati vooluvõrgust lahti.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks kemikaale.
- Ärge puhastage elektrilisi komponente veega.
- Seade tuleb tööpäeva lõpus alati korralikult puhastada.
  - Kallutage seadet seni, kuni juhtraud asub põrandal.
  - Eemaldage teemanttööriistad ja laske seadmel lühikest aega madalaaimal kiiruseel töötada. Laske seadmel töötada, et vähendada tolmu kogust lihvimiispea pealispinnal.
  - Puhastage lihvimiispea alusel pinnal olevad osad survepesuriga.



**ETTEVAATUST:** Ärge suunake survepesurit otse tihendite või ühenduskohtade peale.

## Lihvimispea ketiveosüsteem

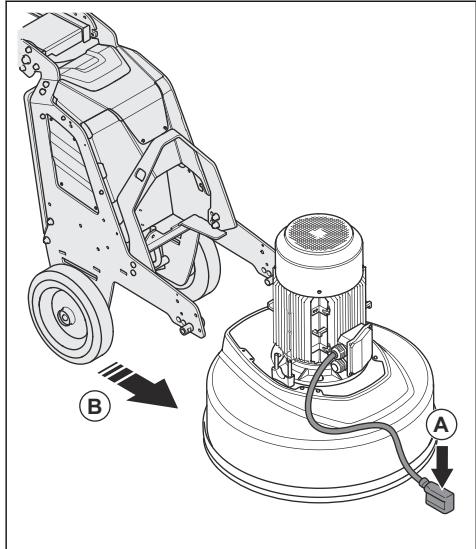
Lihvimispea ketiveosüsteem on suletud süsteem. Kui teil esineb probleemi lihvimiispea ketiveosüsteemiga, võtke ühendust Husqvarna hooldustöökojaga.

## Lihvimispea paigaldamine ja eemaldamine



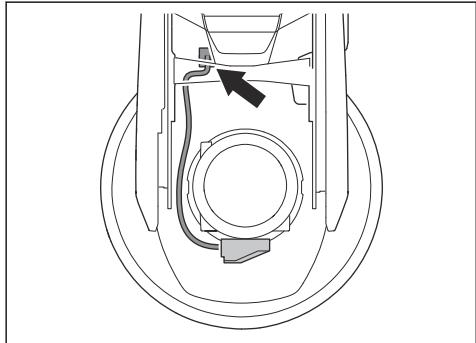
**HOIATUS:** Kui lihvimiispea on eemaldatud, pole raam tasakaalus. Tagage, et raam ei saaks ümber kukkanuda. See võib põhjustada vigastusi või kahjustusi.

- Pange mootorkaabel (A) lihvimispea ette.

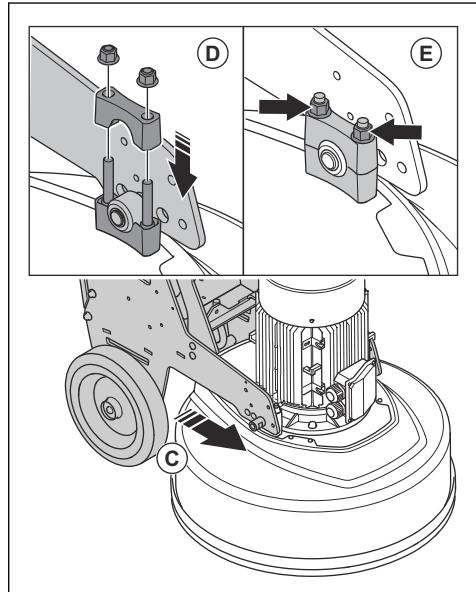


- Lükake raam lihvimispea (B) lähedale.

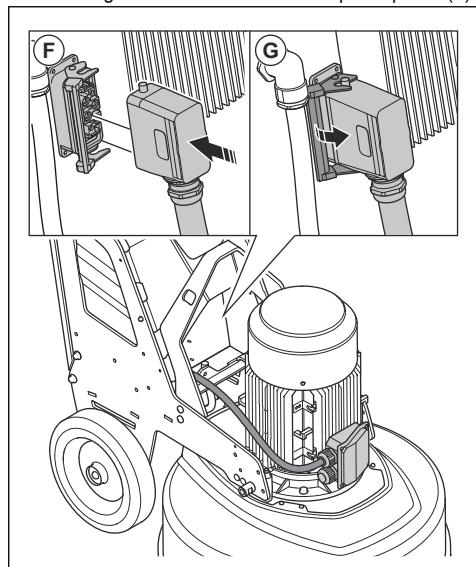
- Pange mootorkaabel läbi lihvimispea ja raami vahelise pilu.



- Pange mootorkaabel (A) lihvimispea ette.
- Lükake raam lihvimispea (B) lähedale.
- Pange mootorkaabel läbi lihvimispea ja raami vahelise pilu.
- Lükake raam täielikult vastu lihvimispead (C). Veenduge, et raam kinnitub lihvimispeas asuva kronsteini külge.



- Paigaldage teine kroonstein (D) lihvimispea kroonsteini kohale.
- Pingutage 2 mutrit (E) lihvimispea mölemaal küljel.
- Ühendage mootorkaabel elektrikilbi pistikupessa (F).



8. Lukustage mootorikaabel elektrikilbi pistikupessa (G).

9. Eemaldage lihvimispea vastupidises järjekorras.

## Tõrkeotsing

<b>Probleem</b>	<b>Põhjus</b>	<b>Lahendus</b>
Toode ei käivitu.	pikendusujuhe on lahti tulnud või kahjustatud.	Ühendage või vajaduse korral vahetage pikendusujuhe.
	Hädaseiskamisnupp on rakendatud.	Lahutamiseks keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva.
	Elektrikilbi ohutuslülit on avatud.	Sulgege ohutuslülit ja vooluring.
Seadmest on raske kinni hoida.	Seadmele on paigaldatud liiga vähe teamantööriisti.	Seadme ja operaatori koormuse vähendamiseks paigaldage seadmele täiendavaid teamantööriistu.
	Lihvimise veomootor ei tööta.	Veenduge, et lihvimise veomootor on ühendatud.
	Selle põhjuseks võib olla mootori rike või mootori juhtme rike.	Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustöökotta.
	Rihm on purunenud.	Kui rihm on purunenud, laske see hooldustöökojas välja vahetada.  Pöörake ühte lihvketast käega. Kui kõik lihvkettaga pöörlevad korraga, siis pole rihm kahjustatud. Kui ainult üks lihvketas pöörleb vabalt, siis on rihm purunenud.
	seadmesse tuleb ainult üks faas. Seadmesse ei laeku tõrkekoodi ja seade kasutab <1 A mootori voolu. Ventilaator pöörleb aeglaselt.	Kontrollige toiteallikat.
Seade jätab korrapäratu kriimumustri.	Pind või tööprotsess kasutab liiga suurt osa seadme võimsusest.	Reguleerige mootori kiirust ja/või toote pörandal edasi liikumise kiirust.
	Teemanntööriistad on lihvketastele paigaldatud valesti või erinevatele kõrgustele.	Veenduge, et kõik teamanttööriistad oleksid õigesti paigaldatud ja asuksid samal kõrgusel.
	Kasutatud on erinevat tüüpi teamanttööriistu.	Veenduge, et kõik segmendid oleksid ühesuguste teamantteradega ja sideaineega. Kui teamantsegmendid on koredad, paigutage koredad teamantsegmendid ühlaeselt. Töötage seadmega abrasiivsel pinnal seni, kuni kõik segmendid on ühekõrgused.
	Pea lukud on lahti või puuduvad.	Veenduge, et kõik pea lukud oleksid oma kohal ja kinnitatud.
	Vaiktööriistad on erinevad või saastunud.	Veenduge, et kõik vaiktööriistad oleksid ühesuguste teamantteradega ja sideaineega ning poleks saastunud. Vaiktööriistade puhastamiseks töötage nendega lühikest aega kergett abrasiivsel pinnal.
	Lihvkettad on kulunud või kahjustatud.	Kontrollige, et lihvketastel ei oleks katkiseid osi ja et need ei liiguks liiga palju.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Seadmeli esineb äkiti soovimatuid liikumisi.	Lihvkettad on kulunud või kahjustatud.	Kontrollige, kas lihvketastel on kahjustatud kohti või esineb liigset liikumist.
	Teemanttööriistad on lihvketastele paigaldatud valesti või erinevatele kõrgustele.	Veenduge, et kõik teemanttööriistad oleksid õigesti paigaldatud ja et need oleksid kõik samal kõrgusel.
Sisemine kaitselülit vallandub.	Koormus on liiga suur või vooluvarustus pole püsiv.	Kontrollige toiteallikat.
		Vähendage lihvimissurvet, suurendage tee-manttööriistade arvu või sideaine kõadust.

## Transportimine, hoilepanek ja utiliseerimine

### Transportimine



**HOIATUS:** Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

Rataste abil saab toodet lühikest maad liigitada. Toote pikemat maad liitutamiseks tõstke see üles või asetage see sõidukile.

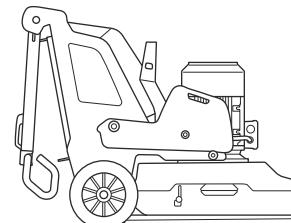


**ETTEVAATUST:** Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Olge toote käsitsi või kallakutel liigutamisel ettevaatlik. Väikesel kallakutel võib liikumine muutuda nii kiireks, et seda on võimatu käsitsi pidurdada.
- Kinnitage toode transportimise ajaks. Veenduge, et see ei pääseks liikuma.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekattega. Kaitsekate ei lase tootel kokku puutuda ilmastikuoludega, nagu vihm ja lumine.
- Kasutage toote töstmiseks alati tootel olevat tösteaasa.
- Ärge kasutage toote töstmiseks juhtrauda, mootorit, raami ega muud osi.
- Kõige parem on toodet transportida kaubaalusel.
- Tõstke toodet alati töstuki või kahveltöstukiga.
- Äge kasutage kahveltöstukit, kui toodet ei ole pandud kaubaaluse või kanduri peale. See võib kahjustada lihvimiskettaid ja muid sisemisi osi.
- Lihvimispea peab olema maas transportimise ajal. Tööriista talade lukustusmehhanismi kahjustuse vältimiseks hoidke tööriista tallad peal.

### Toote seadmine transportasendisse

- Tõstke ja keerake katet selle lukustumiseks. See kaitseb tolmuäärikut transportimise ajal kahjustuste eest.
- Klappige käepide alla. Vt jaotist *Käepideme ja juhtraua reguleerimine lk 15*.



- Kui seadmele on paigaldatud ballastid, seadke need eesmisesse asendisse. Vt jaotist *Ballastid lk 18*.
- Veenduge, et lihvimispea puutuks vastu pinda.

### Seadme liigutamine kaldteest üles ja alla



**HOIATUS:** Olge väga ettevaatlik, kui liigutate sisselülititud mootoriga seadet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja on vigastuse oht, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



**HOIATUS:** Suure nurgaga kaldteedel kasutage alati vintsi. Ärge kõndige ega seiske allpool seadet. Ärge viibige toote riskialal. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 9*.



**HOIATUS:** Ärge liigutage toodet järsult kallakul. Kontrollige toote mudeli etiketilt teavet maksimaalse kaldenurga kohta.

- Seadme viimisel kaldteest alla liigutage seadet aeglaselt tagasisuunas.
- Seadme viimisel kaldteest üles liigutage seadet aeglaselt edasisuunas.
- Ärge keerake toodet rambil rohkem kui 45°

## Toote töstmine



**HOIATUS:** Veenduge, et tösteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks töstmiseks. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.

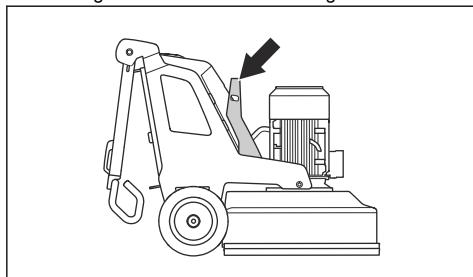


**HOIATUS:** Ärge kõndige ega seiske töstetud toote all või lähedal. Hoidke kõrvalseisjad riskipiirkonnast eemal. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 9*.



**HOIATUS:** Ärge töstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tösteas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

- Seadme transportasendisse seadmine. Vt jaotist *Toote seadmine transportsendisse lk 22*.
- Kinnitage tösteseade tösteaasa külge.



- Paigaldage ja kinnitage kinnitusrihmad sõiduki külge.

## Hoiustamine



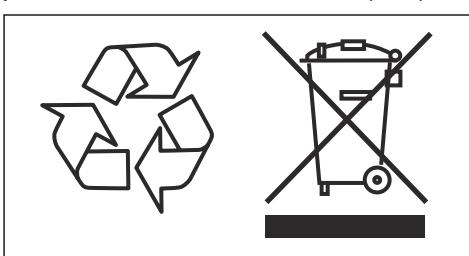
**ETTEVAATUST:** Ärge jätke toodet seisma välitingimustesse. Hoidke toode alati siseruumides.

- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Enne seadme hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Hoidke lihvimispea maapinna kohal.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.

## Kõrvaldamine

Tootel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. See tuleb toimetada ettenähtud vastuvõtpunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse.

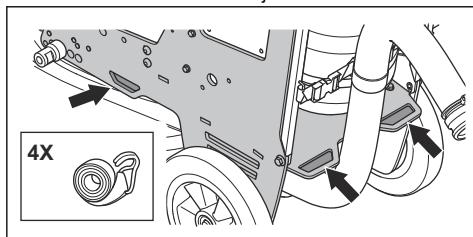
Hoolitsedes toote eest õigel viisil aitata vähendada võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimestele, mis võivad avalduda toote vale käitlemise korral. Lisateabe saamiseks toote ringlussevõtu kohta pöörduge vastava kohaliku ametkonna, jäätmekäitlusettevõttele või toote müünud kaupluse poole.



## Seadme kinnitamine transportsõiduki külge

Seadme kinnitamiseks transportsõiduki külge on seadmel kinnitusrihmade jaoks ette nähtud kinnituspunktid.

- Kinnitage kinnitusrihmade metallkonksud kinnituspunktidesse. Olge ettevaatlik, sest teravad servad võivad rihamaid kahjustada.



## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

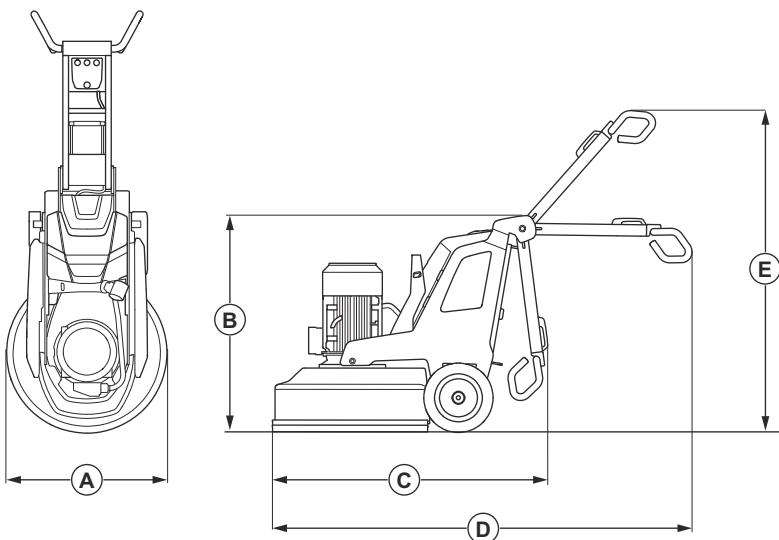
	<b>PG 6 S, PG 8 S</b> <b>3 x 380-415 V</b>
Mootori võimsus, kW	11
Voolutugevus, A	30
Nimipinge, V	380-415
Faasid	3-faasiline
Sagedus, Hz	50-60
Mass, kg	508
Lihvimislaius, mm	800
Lihvketas, mm	3 X 270
Lihvmissurve, kg	238
Lihvmissurve koos tugirattaga, kg	255
Ballast 1. asendis (ees), kg	298
Ballast 1. asendis (ees) koos tugirattaga, kg	315
Ballast 2. asendis (vertikaalne), kg	249
Ballast 2. asendis (vertikaalne) koos tugirattaga, kg	266
Ballast 3. asendis (taga), kg	195
Ballast 3. asendis (taga) koos tugirattaga, kg	212
Lihvketta kiirus, min/max p/min	421-1403
Lihvmisspea kiirus, min/max p/min	28-92
Pöörlemissuund (ülevalt)	Lihvmisspea: päripäeva Lihvketas: vastupäeva
Suurim kalle, kraadi °	10
Kilp, IP	54
<b>Soovitatav tolmuimeja <sup>1</sup></b>	
Tolmuimeja ühendus, mm	76
Min õhuvool, m <sup>3</sup> /h	815
Min vaakum, psi	4,4

<sup>1</sup> Tolmuimejate tehnilised andmed ei kirjelda lõplikult erinevate tolmuimejate tegelikku jõudlust aja jooksul.  
Husqvarna toodete OSHA objektiivsed andmed on saadaval veebisaidil [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

## Müratase

Müra <sup>2</sup>	
Mõõdetud helivöimsustase $L_W$ (dB(A))	95,4
Müratase <sup>3</sup>	
Heliröhutase kasutaja kõrva juures, $L_p$ (dB (A))	78,7
Vibratsioonitase <sup>4</sup>	
Parempoolne käepide, m/s <sup>2</sup>	1,7
Vasakpoolne käepide, m/s <sup>2</sup>	1,5

## Toote mõõtmed



<b>A</b>	Laius, mm	830/32,7
<b>B</b>	Min kogukõrgus (ilma käepidemeta), mm/tolli	1145/45,1

<sup>2</sup> Müra ümbritsevas keskkonnas, mõõdetud helivöimsusena standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 2,5 dB(A).

<sup>3</sup> Heliröhutase standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 4 dB(A).

<sup>4</sup> Vibratsioonitase vastavalt standarditele EN 60335-1 ja EN 60335-2-72. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s<sup>2</sup>. Vibratsiooni väärtsused kehtivad käsitsi-juhtimisel.

<b>C</b>	Min kogupikkus (ilma käepidemeteta), mm/tolli	1550/61
<b>D</b>	Max kogupikkus (koos käepidemetega), mm/tolli	2215/87,2
<b>E</b>	Max kogukõrgus (koos käepidemetega), mm/tolli	1700/66,9

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 36 146500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Pörandalihvija
Kaubamärk	HUSQVARNA
Tüüp/mudel	PG 6 S, PG 8 S
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2024. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EC	„masinadirektiiv”
2014/30/EU	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv”
2011/65/EU	„ohtlike ainete piiramise direktiiv”

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Martin Huber". The signature is fluid and cursive, with a prominent 'M' at the beginning.

Martin Huber

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

---

# TURINYS

---

Ivadas.....	28	Trikčių diagnostika ir šalinimas.....	48
Sauga.....	34	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	49
Naudojimas.....	38	Techniniai duomenys.....	51
Techninė priežiūra.....	45	Atitikties deklaracija.....	54

---

## Ivadas

---

### Gaminio aprašas

Šis gaminys yra elektrinis grindų šlifuoklis, skirtas įvairaus kietumo paviršiams.

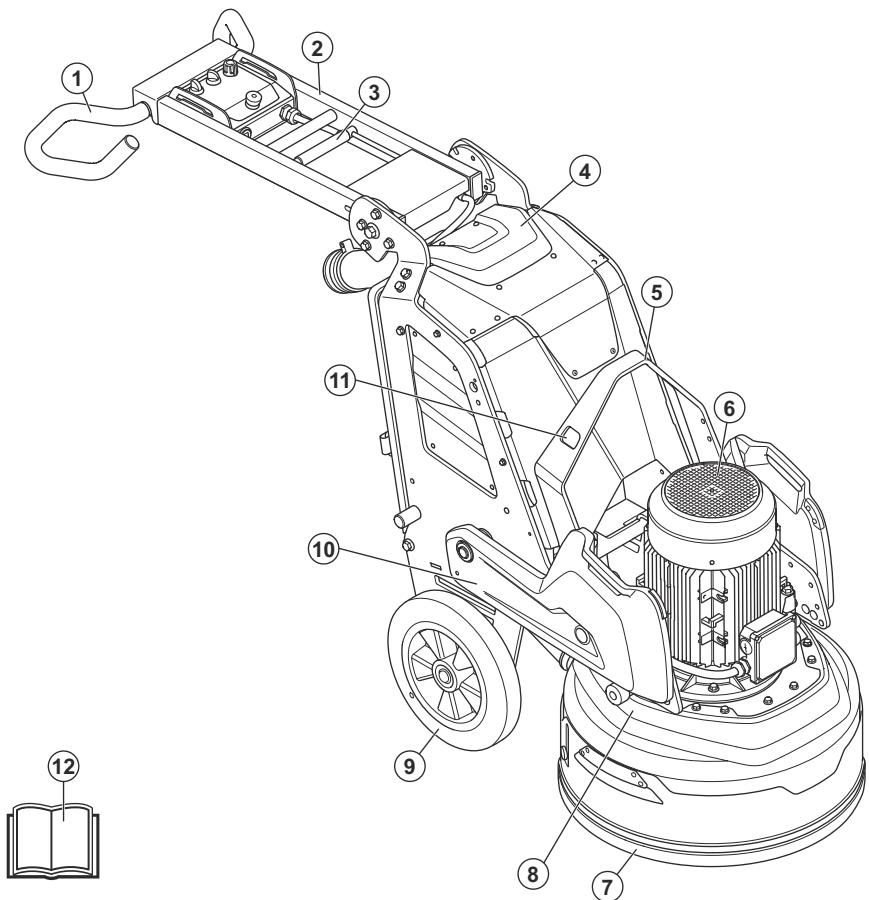
### Numatytais naudojimas

Gaminys naudojamas įvairaus kietumo medžiagų, pavyzdžiuui, natūralaus akmens, teraco ir betono,

paviršiams šlifuoti. Gaminys taip pat naudojamas tokių dangų kaip epoksidinė derva ir klijai paviršiams šlifuoti. Paviršius gali būti šiurkštus arba lygus. Gaminį galima naudoti sausojo arba šlapiojo šlifavimo būdu. Nenaudokite gaminio kitiams darbams.

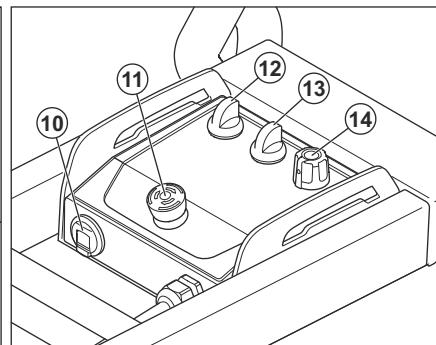
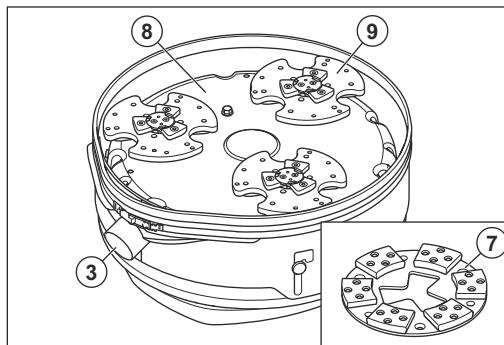
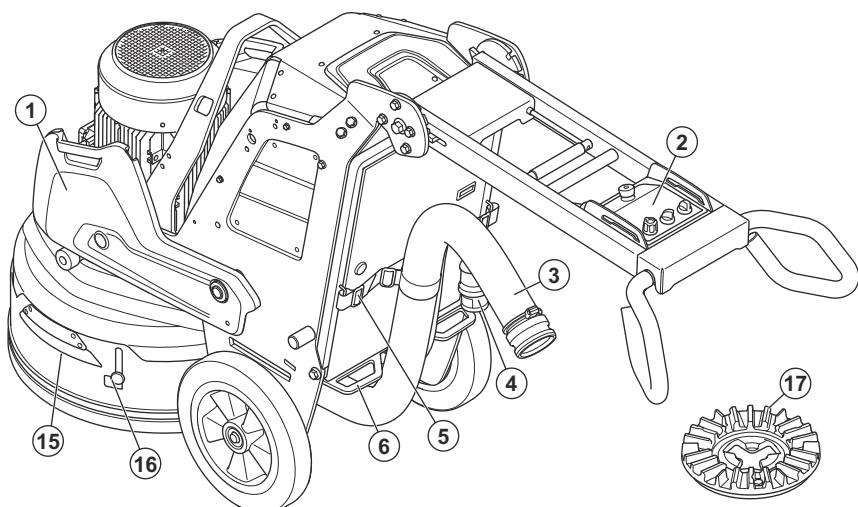
Gaminys skirtas naudoti komercinius darbus atliekantiems operatoriams profesionalams.

## Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 6 S



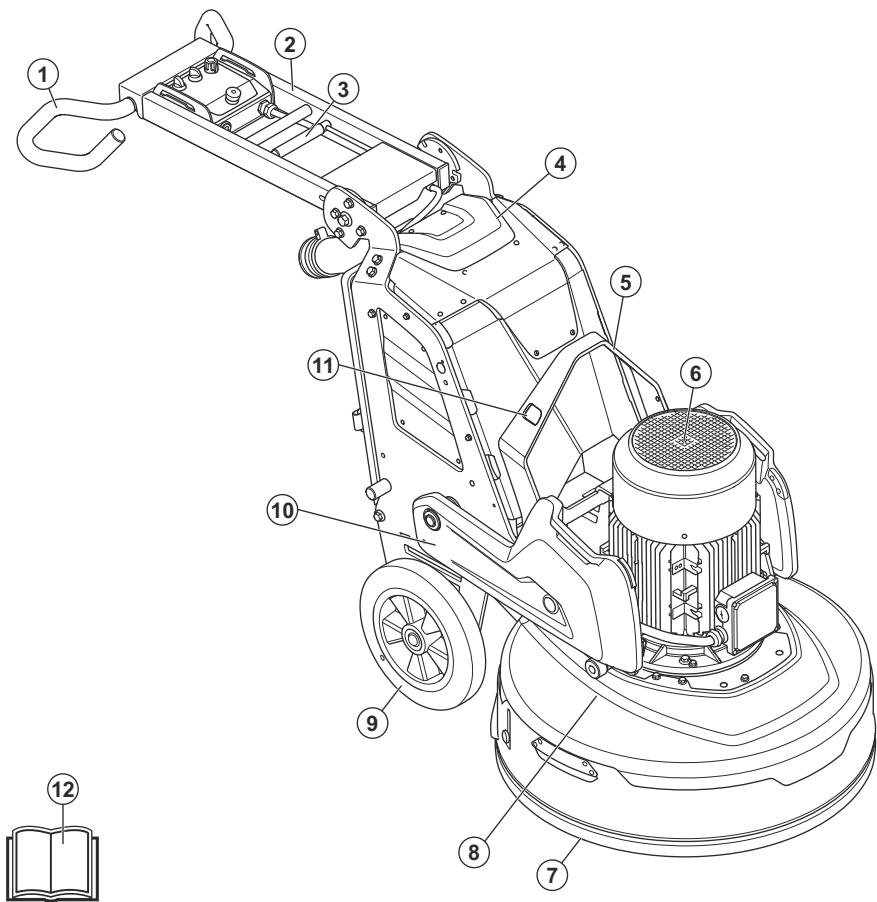
- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Valdymo rankena              | 7. Slankiojantis gaubtas  |
| 2. Rankena                      | 8. Šlifavimo galvutė      |
| 3. Rankenos reguliavimo svirtis | 9. Ratas                  |
| 4. Elektros dėžutė              | 10. Svarmuo (priedas)     |
| 5. Kėlimo kilpa                 | 11. Angos gervės diržams  |
| 6. Šlifavimo variklis           | 12. Naudojimo instrukcija |

## Gaminio apžvalga, kairioji pusė PG 6 S



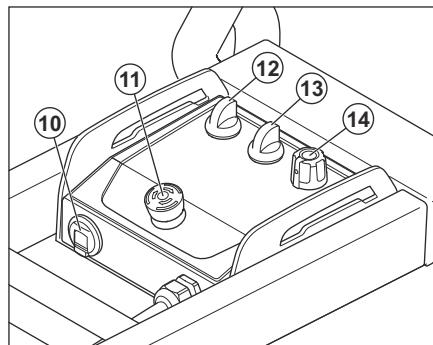
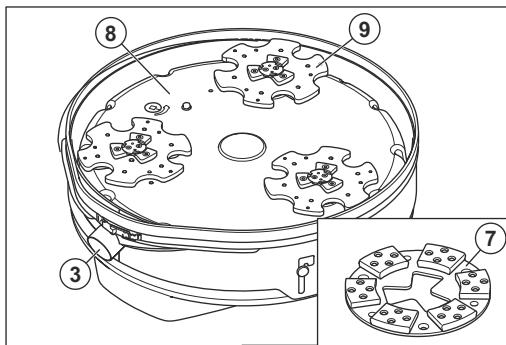
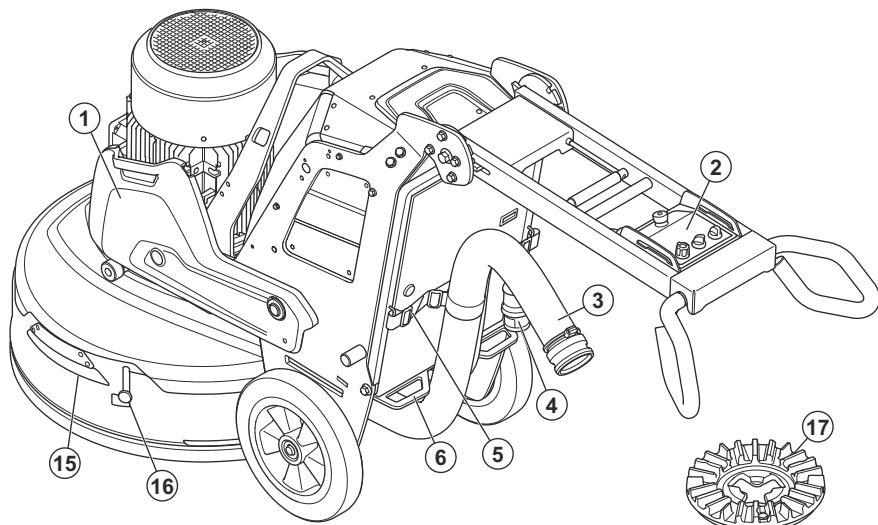
- |                                                           |                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Svarmuo (priedas)                                      | 10. USB įkroviklis                                                             |
| 2. Valdymo skydelis                                       | 11. Avarinio sustabdymo mygtukas                                               |
| 3. Dulkių ištraukiklio jungtis                            | 12. Ijungimo / išjungimo jungiklis                                             |
| 4. Maitinimo laidas                                       | 13. Sustabdymo / paleidimo jungiklis                                           |
| 5. Dulkių ištrauktuvu ir maitinimo laido kabinimo įtaisas | 14. Rankena, skirta šlifavimo disko sukimosi krypties ir<br>greičio nustatymui |
| 6. Tvirtinimo taškas                                      | 15. Slankiojančio gaupto rankena                                               |
| 7. Galvutė                                                | 16. Slankiojančio gaupto transportavimo fiksatorius                            |
| 8. Šlifavimo galvutė                                      | 17. EZ oro srauto galvutė (priedas)                                            |
| 9. Šlifavimo diskas                                       |                                                                                |

## Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 8 S



- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Valdymo rankena              | 7. Slankiojantis gaubtas  |
| 2. Rankena                      | 8. Šlifavimo galvutė      |
| 3. Rankenos reguliavimo svirtis | 9. Ratas                  |
| 4. Elektros dėžutė              | 10. Svarmuo (priedas)     |
| 5. Kélimo kilpa                 | 11. Angos gervės diržams  |
| 6. Šlifavimo variklis           | 12. Naudojimo instrukcija |

## Gaminio apžvalga, kairioji pusė PG 8 S



1. Svarmuo (priekas)
2. Valdymo skydelis
3. Dulkių ištraukiklio jungtis
4. Maitinimo laidas
5. Dulkių ištrauktuvo ir maitinimo laido kabinimo įtaisas
6. Tvirtinimo taškas
7. Galvutė
8. Šlifavimo galvutė
9. Šlifavimo diskas
10. USB įkroviklis
11. Avarinio sustabdymo mygtukas
12. Ijungimo / išjungimo jungiklis

13. Sustabdymo / paleidimo jungiklis
14. Rankena, skirta šlifavimo disko sukimosi krypties ir greičio nustatymui
15. Slankiojančio gaubto rankena
16. Slankiojančio gaubto transportavimo fiksatorius
17. EZ oro srauto galvutė (priekas)

### Simboliai ant gaminio



**[SPĖJIMAS.** Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba praudyti naudotojų arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.]



Prieš pradėdami ekspluoatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitikinkite, kad jas supratote.



Naudokite klausos, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 35.*



Dulkės gali sukelti sveikatos problemų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Užtikrinkite tinkamą patalpų ventiliavimą.



Gaminį būtinai kelkite prikabintą kėlimo kilpa.



Gaminį prie transporto priemonės tvirtinkite diržais, pervertais per angas.



Gaminys nepriskiriamas buitinėms atliekomis. Nuvežkite jį į patvirtintą elektros ir elektronikos įrenginių šalinimo vietą.



Šis gaminys atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Šis gaminys atitinka taikomas Eurazijos muitų sajungos direktyvas.



Kinijos pavojingų medžiagų apribojimo priemonės aplinką taušojančio naudojimo laikotarpio (EUFP) simbolis.



I aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotasis garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 51* ir etiketėje.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

## Valdymo skydelio simboliai



Avarinis stabdymas.



Gaminys išjungtas ir reikia jį nustatyti iš naujo.

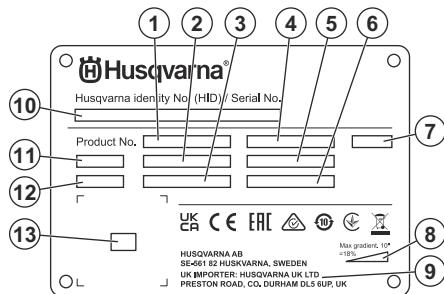


Ijungta šlifavimo galvutė.



Greitis ir sukimosi kryptis, šlifavimo diskas.

## Vardinių parametru plokštélé



1. Gaminio numeris
2. Gaminio svoris
3. Vardinė galia
4. Nominali įtampa
5. Vardinė srovė
6. Dažnis
7. Laikiklis
8. Didžiausias nuolydžio kampus
9. Gamintojas / importuotojas
10. Serijos numeris
11. Modelis
12. Pagaminimo metai
13. Nuskaitomas kodas

## Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

# Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ yra debesijos sprendimas, suteikiantis operatoriui galimybę peržvelgti visus prijungus gaminius. Gaminyje galima įrengti Husqvarna Fleet Services™ jutiklį. Husqvarna Fleet Services™ jutiklis kaupia gaminio duomenis ir leidžia prisijungti prie Husqvarna Fleet Services™ sistemos. Husqvarna Fleet

Services™ sistema teikia duomenis, pavyzdžiu, gaminio eksplotavimo trukmę, techninės priežiūros intervalus ir vieta.

Norėdami daugiau sužinoti apie Husqvarna Fleet Services™, atsisiųskite Husqvarna Fleet Services™ programėlę arba kreipkitės į Husqvarna atstovą.

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotoju ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagą arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

### Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodamini gaminį, privaloite perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turini.
- Šis gaminys neskiertas naudoti asmenims (iskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutiminius ar protiniai gabumais arba neturintiems reikiamaus patirties ir žinių.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykite visų taikomų teisės aktų ir taisykių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiemis naudotis gaminiu, jei jie neperskaitytė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.

### Naudojimo saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės* psl. 35.
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis.
- Visada prieš nueidami nuo gaminio atjunkite maitinimo laidą.
- Netraukite už dulkių ištrauktuvo žarnos. Gaminys gali nukristi ir sužeisti žmones arba sugadinti turą.
- Ijungiant gaminį šlifavimo galvutę turi liesti paviršių. Sis reikalavimas netaikomas, kai tikinate ijungimo / išjungimo jungiklį.
- Draudžiama įjungti gaminį neuždėjus apsaugos nuo dulkių apvado. Apsaugos nuo dulkių apvadas turi visiškai užsandarinti tarpą tarp gaminio ir grindų.
- Laikykites atokiau vietų, kur gaminys gali sužeisti. Gaminys gali greitai pakeisti padėtį ir atsitrenkti į jus.
- Jei gaminys veikia netinkamai, nedelsiant susabdykite variklį.

- Būkite atsargūs, nes judančios dalys gali įtraukti drabužius, ilgus plaukus ir papuošalus.
- Darbo metu būtinai stovėkite saugioje ir stabilioje padėtyje.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Jei gaminyje pajusite vibracijas ar gaminio triukšmo lygis pasirodys neįprastai didelis, nedelsdami sustabdykite gaminį. Patikrinkite, ar gaminys neapgaudintas. Pataisykite sugadintas dalis arba remonto darbus perleiskite igaliotajam techninės priežiūros atstovui.
- Ilgalaikė vibracija gali pakenksti silpnos kraujų apytakos žmonių kraujų apytakai ir nervų sistemai. Pasireiškus per ilgo vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dildžiojimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirtuose, plaštakose ir riešuose.
- Gaminio nepalikite ant šlaito. Jeigu gaminij turite palikti ant nuolaidaus paviršiaus, pasirūpinkite, kad gaminys nejudėtų ir nenuvirstų. Gresia rizika susižaloti ir sugadinti gaminį.
- Dirbdami šlauituose būkite labai atsargūs. Gaminys yra sunkus ir krīsdamas gali rimtai sužeisti.
- Gaminio neperkelkite stataus nuolydžio paviršiais. Didžiausiasis leidžiamas nuolydžio kampus nurodytas gaminio nominalių parametru plokštéléje.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.

## Asmeninės apsauginės priemonės



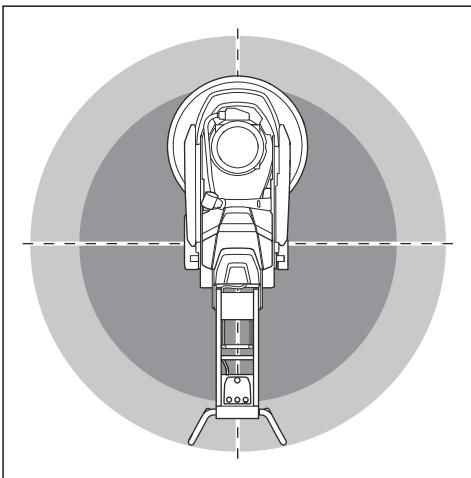
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami gaminiu visada naudokite tinkamas asmenines apsauginės priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalinia sužeidimų pavojaus. Asmeninės apsauginės priemonės sumažina sužalojimų laipsnį nelaimės atveju. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Dirbdami gaminiu naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- Nedėvėkite laisvų, sunkių ar netinkamu drabužių. Dėvėkite tokius drabužius, kurie leistų laisvai judėti.
- Naudokite patvirtintas apsauginės pirštines, kurios leistų tvirtai laikyti gaminį.
- Naudokite gumines apsauginės pirštines, kurios apsaugotų odą nuo šlapio cemento.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalmą.
- Dirbdami gaminiu visada naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones. Igalaikis triukšmas gali pakenkti klausai.

- Gaminys sukelia dulkes ir garus, kurių sudėtyje yra kenksmingų cheminių medžiagų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.
- Dėvėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Šalia visada turėkite pirmosios pagalbos rinkinį.
- Naudojant gaminį gali susidaryti kibirkštys. Šalia visada turėkite gesintuvą.

## Sauga darbo vietoje

- Darbo metu toliau esančiame paveikslėlyje pavaizduotoje srityje negali būti pašaliniai asmenys. Būdamas šioje srityje, darbo metu naudotojas turi elgtis ypač atsargiai.



- Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis. Dirbant nepalankiomis oro sąlygomis arba ant šlapio paviršiaus gali suprastėti jūsų dėmesingumas. Dėl prastų oro sąlygų dirbtį gali būti pavojinga.
- Saugokites asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Užtikrinkite gerą darbo vietos apšvietimą.
- Draudžiama naudoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus.

## Elektrosauga



**PERSPĖJIMAS:** Naudojant elektrininius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelaikykite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



**PERSPĒJIMAS:** Visada naudokite maitinimo šaltini su RCD (liekamosios srovės įtaisui). RCD sumažina elektros šoko pavoju.



**PERSPĒJIMAS:** Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės dureles, visada atjunkite maitinimo kištuką.



**PASTABA:** Kad variklis nepriekaištingai veiktu, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtampos didėja galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laidų storis turi atitinkti nacionalinius ir vietos teisės aktų reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis turi atitinkti elektros lizdo ir gaminio išginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtampos sumažėjimas. Tai gali daryti

įtaką kitiemams gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

- Įsitikinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelynės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Nuvežkite jį į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Pažeistas maitinimo laidas gali tapti rimtų sužeidimų ar mirties priežastimi.
- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laidą norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laidą.
- Nenaudokite gaminio vandenynę, kur gali sušlaupi jo įranga. Galite sugadinti įrangą, jos korpusu gali tekėti elektros srovė ir sužaloti.
- Nenaudokite daugiau drėgmės, negu gaminio vandens sistemos tiekiamas vanduo. Saugokite gaminį nuo lietaus. I gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ar elektros dėžutę.

#### Orientacinės maitinimo šaltinio vertės

Vardinė maitinimo šaltinio įtampa, V	Min. įtampa gaminyje, V	Maks. įtampa gaminyje, V	Dažnis, Hz	Vardinė srovė, A	Variklio galia	Min. laido plotas mm <sup>2</sup> / AWG	Maks. kabelio ilgis m / pėdos
3x220	200	240	50 / 60	50	11+1,5	10 / 7	55 / 180
3 x 400 / 440 / 480	380	480	50 / 60	30	11+1,5	6 / 9	55 / 180
3x220	200	240	50 / 60	50	11+1,5	10 / 7	55 / 180
3 x 400 / 440 / 480	380	480	50 / 60	30	15+1,5	6 / 9	55 / 180

#### Ižeminto gaminio instrukcijos



**PERSPĒJIMAS:** Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai ižemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametrų kištuką. Jei maitinimo kištukas arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykites vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galio nesuprantate instrukciją apie gaminio ižeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriku.

Naudokite tik ižemintus lauko išgaminuosius kabelius su ižeminimo kištukais ir ižemimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gaminys sumontuotas ižemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį junkite tik prie ižeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

#### Išgaminieji kabeliai

- Naudokite tik patvirtintus pakankamo ilgio išgaminuosius kabelius.
- Ant išgaminamojo kabelių nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta gaminio techninių duomenų plokštelyje.

- Naudokite įžemintus ilginamuosius laidus.
- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamajį kabelį. Tokiu būdu sumažinsite elektros šoko pavojų.
- Saugokite, kad ilginamas kabelis nesušlapštų ir nelaikykite jo ant žemės.
- Laikykite ilginamajį kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrų briaunų ar judančių dalių. Esant pažeistam kabeliui, didėja elektros šoko pavojus.
- Įsitikinkite, kad ilginamas kabelis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Nenaudokite suvynioto ilginamojo kabelio. Dėl to ilginamas kabelis gali įkaisti.
- Naudojant gaminį, ilginamas kabelis turi būti už jūsų ir gaminio. Tokiu būdu apsaugosite ilginamajį kabelį nuo pažeidimų.

## Gaminio apsauginės priemonės

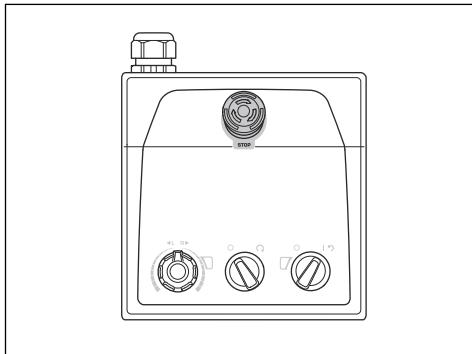


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite saugos įtaisus. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemodifikuokite saugos įtaisų.

## Avarinio sustabdymo mygtukas

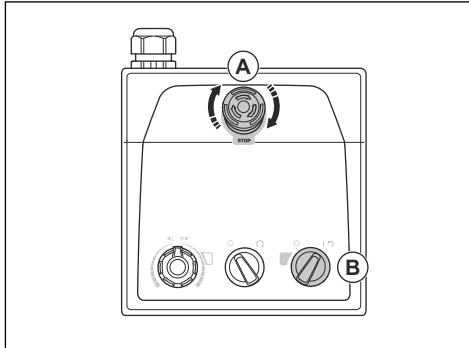
Avarinio sustabdymo mygtukas naudojamas varikliui greitai sustabdyti. Gaminio avarinio sustabdymo mygtukui nutraukiamas maitinimas.



**PASTABA:** Avarinio sustabdymo mygtuko nenaudokite kaip gaminio iprasto sustabdymo mygtuko.

## Avarinio sustabdymo mygtuko tikrinimas

- Norédami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką (A), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



- Norédami paleisti varikli, ant valdymo skydelio esantį įjungimo / išjungimo jungiklį (B) pasukite į padėtį „I“ (įjungti). Išsižiebia šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
- paspauskite avarinio įjungimo mygtuką.
- Įsitikinkite, kad šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgeso.
- Norédami išjungti, pasukite avarinio sustabdymo mygtuką.

## Priežiūros saugos instrukcijos

- Visos dalys turi būti tinkamos būsenos, o visos tvirtinamosios detalės gerai priveržtos.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis sugadintas. Atlikite šioje instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras. Visus kitus priežiūros darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros atstovas.
- Prieš keisdami deimantinius įrankius sustabdykite gaminį. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį ir paspauskite avarinio stabdymo mygtuką.
- Patikrą ir (arba) techninę priežiūrą atlikite sustabdomę variklį ir atjungę maitinimo kabelio kištuką.
- Įsitikinkite, kad gaminys veikia tinkamai. Žr. *Priežiūros grafikas* psl. 45.

# Naudojimas

## Ivadas



**PERSPÉJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

## Gaminio išpakavimas



**PERSPÉJIMAS:** Atsargiai ir saugiai nuimkite gaminį nuo padéklo. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali rintai sužeisti.

- Pasirūpinkite, kad būtų pristatyti visi gaminio apžvalgoje parodyti elementai. Žr. *Gaminio apžvalga, dešinioji pusė* PG 6 S psl. 29. Jeigu kurio nors elemento trūksta arba elementas sugadintas, prieš nuimdamai gaminį nuo padéklo kreipkitės į Husqvarna pardavėją.
- Nuimkite visus pakuočes diržus ir ratų atramas.
- Pasirūpinkite, kad aplinka būtu švari ir būtų pakankamai vietas gaminui perkelti.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų pavojaus gaminui nukristi.
- Naudodami keliamają irangą arba rampas nukelkite gaminį nuo padéklo. Gaminys sunkus. Saugiai perkelkite gaminį. Žr. *Gaminio kėlimas* psl. 50.

## Prieš naudodami gaminį

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.
2. Užsidékite reikiamas asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės* psl. 35.
3. Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
4. Atlirkite kasdienę priežiūrą. Žr. *Priežiūros grafikas* psl. 45.
5. Įsitikinkite, ar gaminys gerai surinktas ir nepažeistas.
6. Padékite gaminį ant darbo srities. Įsitikinkite, kad gaminys į darbo zoną ir joje transportuojamas saugiai ir tinkamai. Žr. *Transportavimas* psl. 49.
7. Įsitikinkite, kad ant galvutės yra deimantiniai įrankiai ir kad galvutė bei deimantiniai įrankiai tvirtai priveržti.
8. Prijunkite dulkių ištraukiklį prie gaminio. Žr. *Dulkių siurblio žarnos prijungimas* psl. 41.
9. Sureguliukite rankenas iki tinkamo darbinio aukščio. Žr. *Norédami reguliuoti rankeną ir valdymo rankeną* psl. 42.
10. Prieš jungdamis gaminį prie maitinimo lizdo pasirūpinkite, kad prie elektros déžutės būtų prijungtas variklio laidas. Žr. *Šlifavimo galvutės uždėjimas ir nuémimas* psl. 46.
11. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio* psl. 42.

12. Norédami išjungti ant valdymo skydelio esančią avarinio sustabdymo mygtuką, pasukite ją pagal laikrodžio rodyklę.

13. Įsitikinkite, kad žinote, kuria kryptimi sukas šlifavimo diskai, kai naudojate kryptinius deimantinius įrankius, pavyzdžiu, Piranhas.

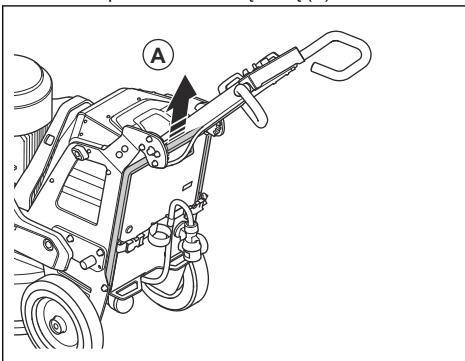
## Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas

Gaminyje yra atraminis rėmas, kuris naudojamas gaminui pakreipti atgal. Atraminis rėmas taip pat naudojamas kaip pakabos įtaisas, skirtas dulkių siurblio žarnai ir maitinimo laidui pakabinti.

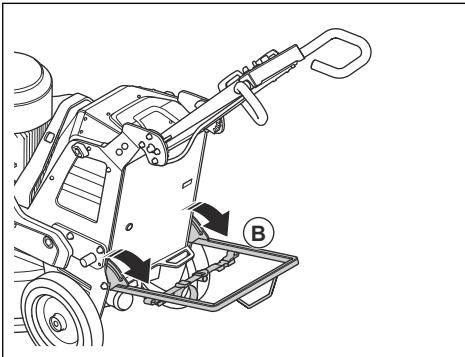


**PERSPÉJIMAS:** Būkite atsargūs perkeldami atraminį rėmą. Judančios dalys gali sužeisti.

1. Šiek tiek pakelkite atraminį rėmą (A).



2. Nuleiskite atraminį rėmą (B).



3. Sulenkite atraminį rėmą atvirkštine tvarka.

## Deimantiniai įrankiai

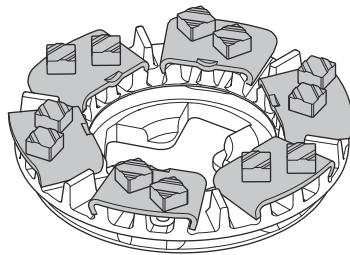
Su gaminiu galima naudoti įvairių tipų ir konfigūracijų deimantinius įrankius. Metaliniai deimantiniai įrankiai naudojami medžiagai šalinti, o iš dervos pagaminti deimantiniai įrankiai – paviršiams šlifuoti. Pasirinkite apdirbamam paviršiui tinkamus deimantinius įrankius. Jei reikia pagalbos išsirinkti tinkamą įrankį, tarkitės su Husqvarna pardavėju arba apsilankykite interneto svetainėje [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Viso ir pusinio segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai

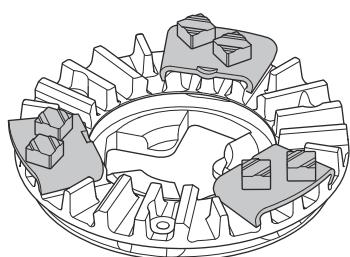
Galutinė paviršiaus kokybė priklauso nuo deimantinio įrankio segmentų konfigūracijos. Nuo šios konfigūracijos taip pat priklauso darbo gaminio greitis.

EZ oro srauto galvutė naudojama geresniams aušinimui ir geresniams įrankio veikimui užtikrinti.

- Viso segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai: ši konfigūracija naudojama, kai reikia lygiai apdoroti grindų paviršių.



- Pusinio segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai: ši konfigūracija naudojama, kai grindų paviršiaus lygiai apdoroti nebūtina.



### Deimantinių įrankių keitimasis



**PERSPĖJIMAS:** Mūvėkite apsaugines pirštines. Deimantiniai įrankiai gali labai įkaisti, todėl keldami slankiojančią gaubtą galite susižeisti rankas.



**PERSPĖJIMAS:** Keisdami deimantinius įrankius, naudokite patvirtintas kvičavimo apsaugos priemones. Po šlifavimo galvute esančios dulkės yra pavojingos jūsų sveikatai.



**PERSPĖJIMAS:** Keisdami deimantinius įrankius, naudokite dulkių ištraukiklį. Naudojant dulkių ištraukiklį, bus mažiau dulkių, dėl kurių gali kilti sveikatos problemų.



**PERSPĖJIMAS:** Nekoreguokite svorį, kai gaminys yra pakreiptas arba techninės priežiūros padėtyje.



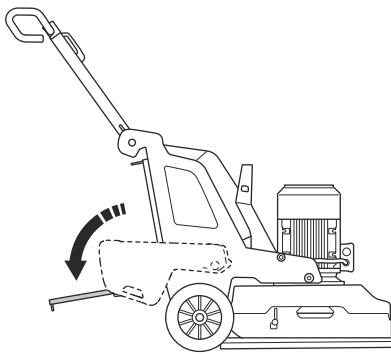
**PASTABA:** Visuose šlifavimo diskuose turi būti tokis pats deimantų skaičius ir jų tipas turi sutapti. Deimantų aukštis turi būti vienodas visuose šlifavimo diskuose.

- Sustabdymkite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas* psl. 44.
- Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
- Nulenkite rankeną į techninės priežiūros padėtį. Žr. *Rankenos padėtys* psl. 42.
- Jei yra sumontuoti svoriai, nustatykite juos į galinę padėtį. Žr. *Svoriai* psl. 45.
- Užsimaukite apsaugines pirštines.
- Pakelkite ir pasukite slankiojančią gaubtą.

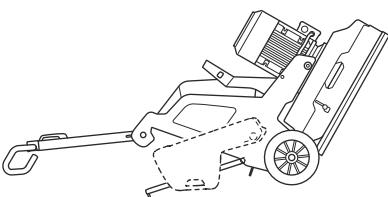
**Pasižymėkite:** Pakélé gaubtą lengviau pasieksite deimantinius įrankius.

- Užfiksuojite gaubtą naudodami slankiojančio gaubo transportavimo fiksatoriu.

8. Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rémo įjungimas ir išjungimas psl. 38.*



9. Patikrinkite slankiojančio gaubo fiksatorius. Prieš pakreipdami gaminį pakeiskite pažeistus arba trūkstamus fiksatorius.  
10. Laikykite rankeną ir uždėjė vieną koją ant atraminio rémo pakreipkite gaminį atgal. Pakreipkite gaminį taip, kad rankena būtų ant grindų.

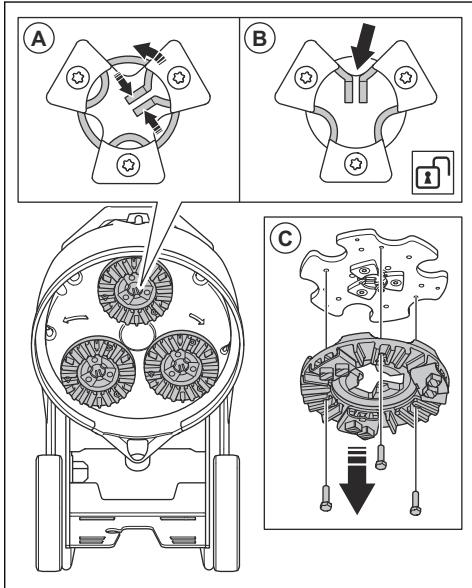


**PERSPĖJIMAS:** Prieš keisdami deimantinius įrankius įsitikinkite, kad gaminys yra stabilioje padėtyje.

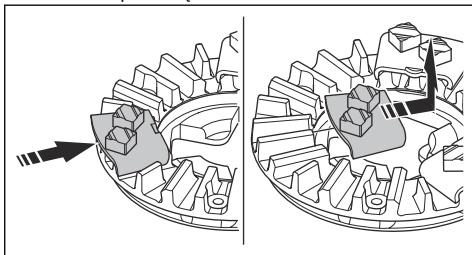


**PASTABA:** Jei sumontuoti svoriai, prieš pakreipiant gaminį jie turi būti galinėje padėtyje. Nekoreguokite svorių iš galinės padėties, kai šlifavimo mašina yra pakrepta.

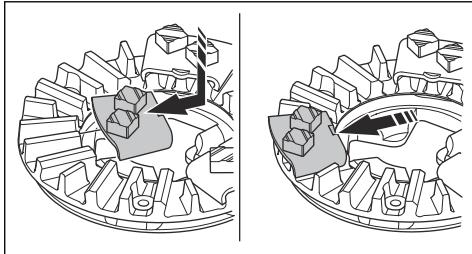
11. Norėdami atjungti galvutę nuo šlifavimo disko (B), vienu metu nuspauskite ir prieš laikrodžio rodyklę pasukite centrines iškyšas (A).



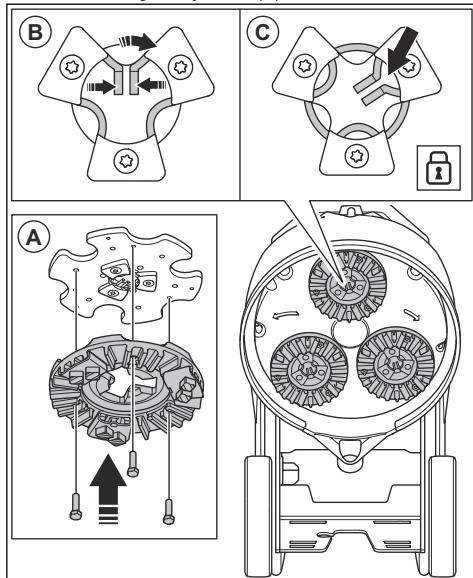
12. Norėdami išimti galvutę iš šlifavimo disko, ją traukite laikydami tiesiai (C).  
13. Norėdami pašalinti deimantinius įrankius iš galvutės, naudokite plaktuką.



14. Pritvirtinkite naujus deimantinius įrankius prie galvutės švelniai suduodami plaktuku.



15. Pritvirtinkite galvutę tiesiai (A) ant šlifavimo disko.



16. Norėdami prijungti galvutę prie šlifavimo disko (C), vienu metu nuspauskite ir pagal laikrodžio rodyklę pasukite centrinės iškyšas (B).

17. Atsargiai pakelkite gaminį į darbinę padėtį.  
Naudokite rankeną į atraminį rėmą kaip atramą.

18. Užlenkite atraminį rėmą.

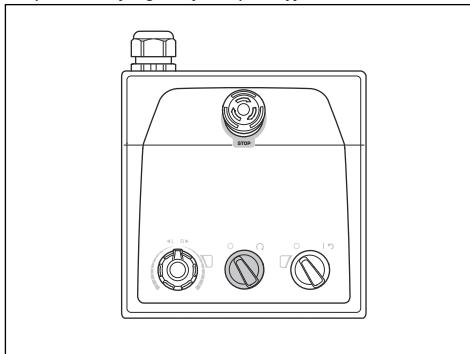
### Dulkų siurblio žarnos prijungimas



**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite dulkų siurblio, jei pažeista dulkų siurblio žarna.  
Padidėja rizika, kad kvėpuojate dulkėmis, kurios yra pavojingos jūsų sveikatai.  
Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.

1. Patikrinkite, ar nepažeista dulkų siurblio žarna.
2. Įsitikinkite, kad dulkų siurblio filtri yra sveiki ir švarūs.

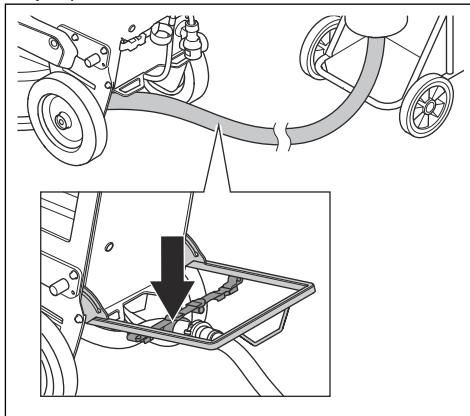
3. Įsitikinkite, kad valdymo skydelio sustabdymo / paleidimo jungiklis yra 0 padėtyje.



4. Prijunkite dulkų ištraukiklio žarną prie gaminio.

5. Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rémo jungimas ir išjungimas* psl. 38.

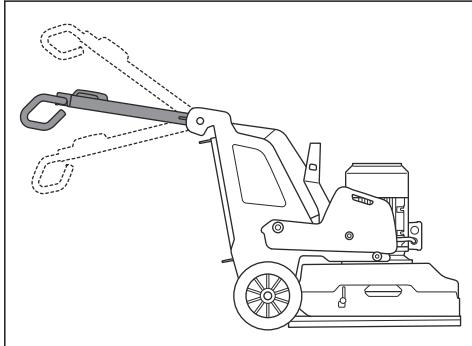
6. Pakabinkite dulkų siurblio žarną ant atraminio rémo pakabos įtaiso, kad dulkų siurblio žarna nebūtų įtempta.



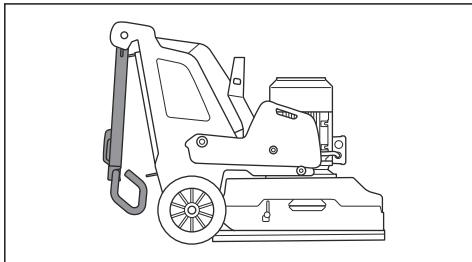
7. Užlenkite atraminį rėmą.

## Rankenos padėtys

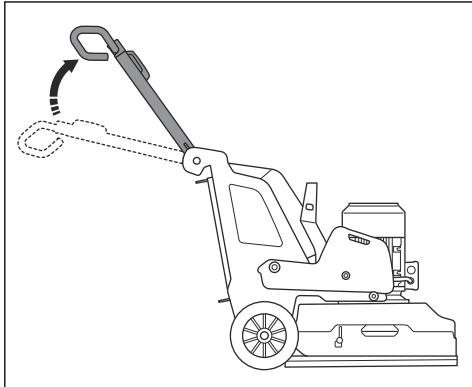
- Rankenos darbinė padėtis:



- Rankenos transportavimo padėtis:



- Rankenos techninės priežiūros padėtis:



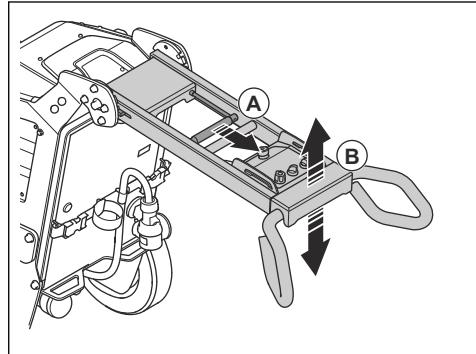
Norédami reguliuoti rankeną ir valdymo rankeną



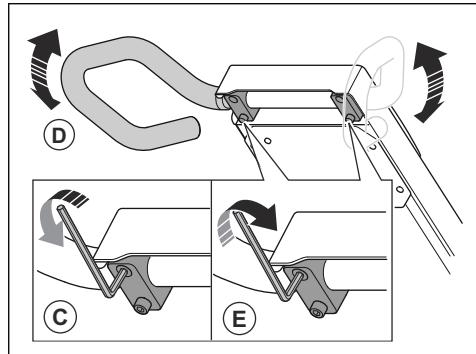
**PERSPÉJIMAS:** Būkite atsargūs, kai reguliujate rankeną ir valdymo rankeną.  
Įsitinkinkite, kad rankena ir valdymo renka yra užfiksuotos reikiamaje padėtyje. Judančios dalys gali sužaloti.

Rankenos aukštį nustatykite taip, kad ji kuo tiksliau būtų ties naudotojo dubeniu. Darbo metu gamynis gali virstti. Naudotojas ši virtimą į šoną gali sustabdyti dubeniu.

- Patraukite rankenos fiksavimo svirtį (A) valdymo skydelio kryptimi ir laikykite šioje padėtyje.



- Nustatykite reikiamą darbinį rankenos (B) aukštį
- Atleiskite rankenos fiksavimo svirtį, kad užfiksotumėte rankeną reikiamaje padėtyje.
- Atlaivinkite 4 valdymo rankenos varžtus (C).

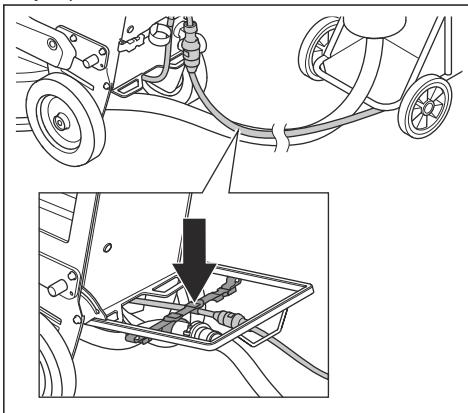


- Nustatykite reikiamą darbinį valdymo rankenos (D) aukštį
- Priveržkite 4 valdymo rankenos varžtus (E), kad užfiksotumėte valdymo rankeną reikiamaje padėtyje.

## Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio

- Prijunkite gaminio maitinimo kištuką prie ilginamojo laidо.
- Prijunkite ilginamajį kabelį prie maitinimo lizdo.
- Išskleiskite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rémo prijungimas ir išjungimas* psl. 38.

4. Pakabinkite maitinimo laidą ant atraminio rémo pakabos įtaiso, kad maitinimo laidas nebūtų įtemptas.



5. Užlenkite atraminj rėmą.



**PASTABA:** Prijungus gaminį prie dulkių siurblio, dulkių siurbli reikia prijungti prie trifazio maitinimo šaltinio.

## Darbo greitis

Jeigu gaminys naudojamas ant naujo tipo paviršiaus, iš pradžių nustatykite 70 % greitį. Operatoriuž žinant paviršiaus tipą, greitį galima keisti.

## Šlifavimo diskų sukimosi kryptis

Žiūrint iš gaminio viršaus, sukimosi kryptis yra tokia:

- rodyklė į dešinę: pagal laikrodžio rodyklę
- rodyklė į kairę: prieš laikrodžio rodyklę

Eksplotacijos metu gaminys gali pasvirti į šoną. Posvyrio kryptis yra susijusi su sukimosi kryptimi. Kai nustatyta sukimosi kryptis į kairę, gaminys pasvyrą į dešinę. Kai nustatyta sukimosi kryptis į dešinę, gaminys pasvyrą į kairę.

Gaminui svyrent į šoną, jį lengviau naudoti, pavyzdžiu, prie sienos. Nustatykite sukimosi kryptį, kad gaminys svirtų link sienos.

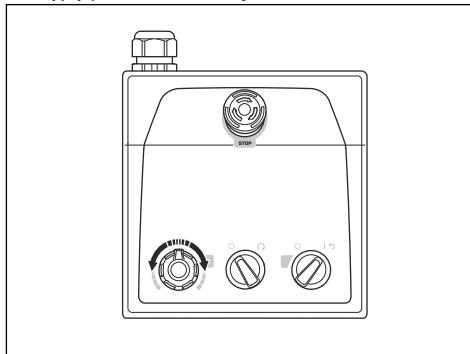


**PASTABA:** Atsargiai pakreipkite gaminį. Išsitinkite, kad gaminys tik šiek tiek liečia sieną. Gaminys yra sunkus ir gali pažeisti sieną.

## Variklio greičio ir sukimosi krypties keitimas

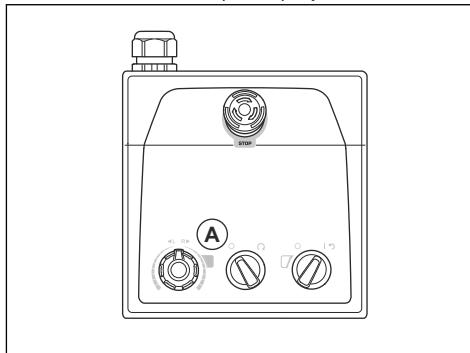
Reguliariai keiskite sukimosi kryptį, kad пailgintumėte deimantinių įrankių eksplotavimo trukmę ir jie būtų aštresni. Taip deimantinių įrankių segmentai bus naudojami tiek pat ir kontaktinis paviršius išliks kuo didesnis.

- Norédami nustatyti šlifavimo disko greitį ir sukimosi kryptį, pasukite rankenelę.



## Gaminio naudojimas

- Gaminį valdykite rankiniu būdu, naudodamiesi rankenoje įtaisytu valdymo skydeliu. Žr. *Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 6 S psl. 29 ir Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 8 S psl. 31.*
- Dirbdami stebékite šlifavimo variklio (A) dažnio keitiklio indikatorius spalvos pokyčius.



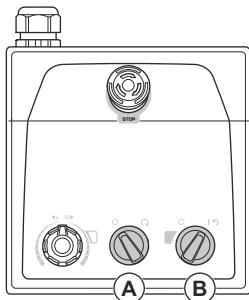
- Žalia lemputė: gaminys veikia tinkamai.
- Oranžinė lemputė: šlifavimo galvutės perkrova. Kad išvengtumėte trikties, 10 sekundžių ar trumpiau dirbkite mažesnė galia.
- Raudona lemputė: dažnio keitiklio triktis, šlifavimo galvutė stabdoma. Būtina iš naujo nustatyti gaminį. Žr. *Gaminio nustatymas iš naujo psl. 44.*

## Gaminio paleidimas



**PASTABA:** Visą laiką judinkite gaminį, kai jungia šlifavimo galvutę. Jei nejudinsite gaminio, paverčius gali tapti šiurkštus.

- Šiek tiek paspauskite rankeną žemyn, kad paketumėte šlifavimo galvutę nuo paviršiaus. Taip sumažinsite trintį tarp deimantinių irankių ir paviršiaus. Eksploatavimo metu visiškai nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus.
- Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad išsitikintumėte, jog šlifavimo galvutė išjungta.



- Valdymo skydelyje i Jungimo / išjungimo jungiklį (B) pasukite į rodyklės padėtį, kad paleistumėte gaminį. Išžiebia šalia i Jungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
- Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte šlifavimo galvutę. Mažiau nei per 5 sekundes gaminys pradeda veikti tuščiaja eiga.

## Gaminio sustabdymas

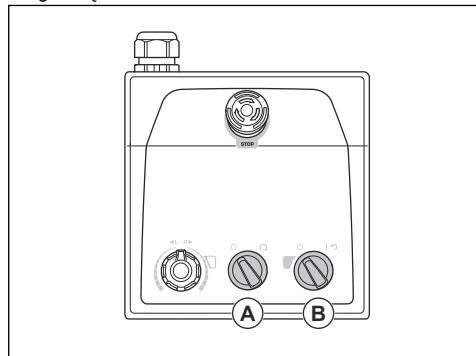


**PASTABA:** Kai sustabdomės el. variklis, nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus. Varikliui sustojus, šlifavimo galvutė dar kurį laiką sukas. Dulkės gali patekti į orą ir paviršius gali būti pažeistas.



**PASTABA:** Gaminys turi būti judinamas tol, kol galvutės visiškai sustos.

- Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad išjungtumėte šlifavimo galvutę.



- Nekelkite galvučių nuo paviršiaus, kol jos visiškai nesustos.



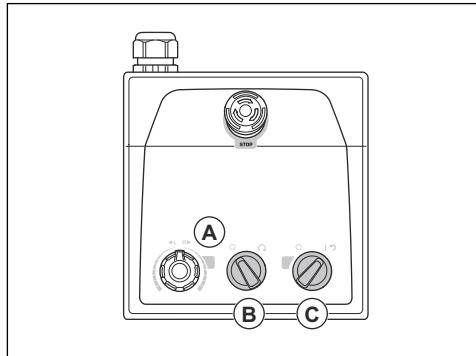
**PASTABA:** Jei šlifuojate lipnų asfaltą, dažus ar panašią medžiagą, gaminys gali prilipti prie lipnaus paviršiaus. Iškart po to, kai galvutė visiškai sustos, šiek tiek pakelkite šlifavimo galvutės priekinį dalį.

- Nustatykite ant valdymo skydelio esantį i Jungimo / išjungimo jungiklį (B) į 0 padėtį, kad sustabdytumėte gaminį. Šalia i Jungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgesta.

- Ištraukite maitinimo kištuką.

## Gaminio nustatymas iš naujo

Jeigu išsijungia dažnio keitiklis, i Jungimo / išjungimo jungiklį galima naudoti kaip nustatymo iš naujo jungiklį. Jeigu šviečia raudonas šlifavimo variklio dažnio keitiklio indikatorius (A), gaminį reikia nustatyti iš naujo.



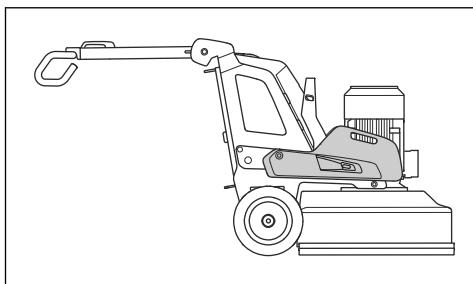
- Kad sustabdytumėte šlifavimo galvutę, prieš laikrodžio rodyklę pasukite sustabdymo / paleidimo jungiklį (B) į 0 padėtį.

- Kad iš naujo nustatytumėte gaminį, perjunkite įjungimo / išjungimo jungiklį į rodyklės padėtį (C). Iš naujo nustatius po trikities, šlifavimo variklio dažnio keitiklio indikatorius vėl šviečia žaliai.
- Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad vėl įjungtumėte šlifavimo galvutę.

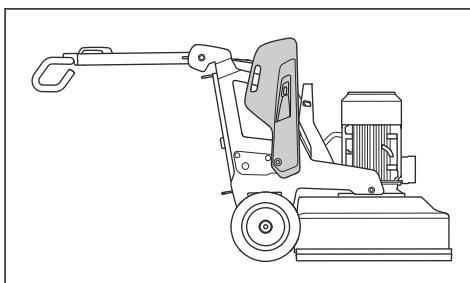
## Svorai

Kiekvienoje gaminio pusėje gali būti 1 svoris (priedas). Jei gaminys yra sunkiai valdomas, sureguliuokite svorius, kad pakeistumėte šlifavimo galvutės slėgi. Svorai turi būti sureguliuoti toje pačioje padėtyje iš dešinės ir kairės gaminio pusės. Yra 3 svorių padėtys:

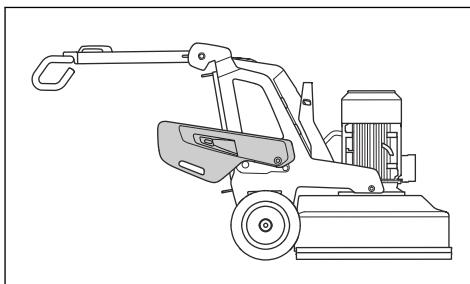
- 1 padėtis: didžiausias šlifavimo galvutės slėgis. Šioje padėtyje gaminys veikia našiausiai. Ji taip pat naudojama nustatant gaminį transportavimo padėtyje.



- 2 padėtis: įprastas šlifavimo galvutės slėgis.



- 3 padėtis: mažiausias šlifavimo galvutės slėgis. Ši padėtis taip pat naudojama pakreipiant gaminį į techninės priežiūros padėtį.



## Techninė priežiūra

### Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Išsamesnės informacijos žr. .

### Ką atlikti prieš pradedant priežiūros darbus

- Naudokite asmenines apsauginės priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 35.*
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Nuo gaminio kylančios dulkės pavojingos sveikatai.

- Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- Kad atliekant priežiūrą irankis netyčia nebūtų įjungtas, sustabdyskite variklį ir atjunkite maitinimo kištuką.
- Išvalykite alyvą ir purvą, esantį šalia gaminio. Pašalinkite nereikalingus objektus.
- Išdėstykite aiškius ženklus, kurie įspėtų pašalinius apie atliekančią priežiūrą.
- Šalia turi būti gesintuvai, medicinos pagalbos priemonės ir avarinius telefonas.

### Priežiūros grafikas

\* = Bendrieji priežiūros darbai, kuriuos atlieka operatorius. Nurodymai pateikti ne šioje naudojimo instrukcijoje.

X = Nurodymai pateikti šioje naudotojo instrukcijoje.

O = Nurodymai pateikti ne šioje naudotojo instrukcijoje. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Savaitinė	Kas 6 mėnesius	Kas 12–36 mėnesius
Patikrinkite ijjungimo / išjungimo jungiklį.	*			
Patikrinkite rankenos tvirtinimo vietas ir fiksavimo funkciją.		*		
Patikrinkite atsvarų tvirtinimo vietas ir fiksavimo funkciją.		*		
Patikrinkite avarinio išjungimo mygtuką.	X			
Nuvalykite išorinius gaminio paviršius.	X			
Nuvalykite vidinius gaminio komponentus.		O		
Atlikti bendrą apžiūrą.	X			
Patikrinkite šlifavimo diskus.	X			
Patikrinkite šlifavimo galvutės pavarų sistemos veikimą.		X		
Atlikite šlifavimo diskų pavarų sistemos techninę priežiūrą.				O
Patikrinkite važiuoklės ir šlifavimo galvutės sujungimą.	*			

## Gaminio valymas



**PASTABA:** Dėl užblokuotos oro tiekimo angos gali sumažėti gaminio efektyvumas ir perkaisti variklis.

- Pašalinkite kliūtis iš visų oro angų. Gaminys turi būti tinkamos temperatūros.
- Prieš valydamai būdinai ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Gaminio nevalykite chemikalais.
- Neplaukite elektrinių dalių vandeniu.
- Pabaigę darbą visada nuvalykite visą įrangą.
  - Pakreipkite gaminį taip, kad rankena būtu ant grindų.
  - Nuimkite deimantinius įrankius ir trumpam paleiskite gaminį mažiausiu greičiu. Naudokite gaminį, kad sumažintumėte dulkių kiekį šlifavimo galvutės viršutiniame paviršiuje.
  - Šlifavimo galvutės apatiniaiame paviršiuje esančius komponentus plaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.



**PASTABA:** Aukšto slėgio plovimo aparato srovės nenukreipkite tiesiai į tarpiklius ar sujungimų vietas.

## Šlifavimo galvutės pavarų sistema

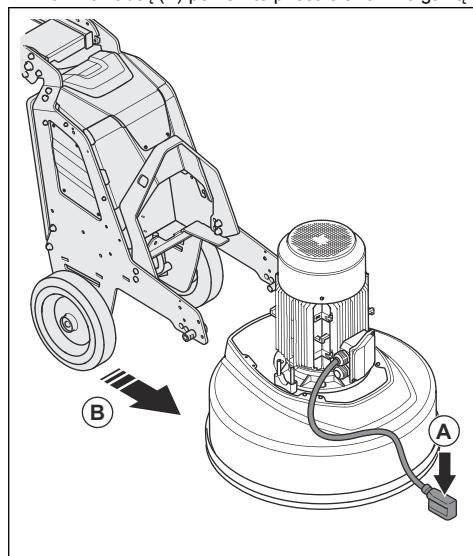
Šlifavimo galvutės pavarų sistema yra uždaroji sistema. Jeigu patiriate problemų dėl šlifavimo galvutės pavarų sistemos, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

## Šlifavimo galvutės uždėjimas ir nuėmimas



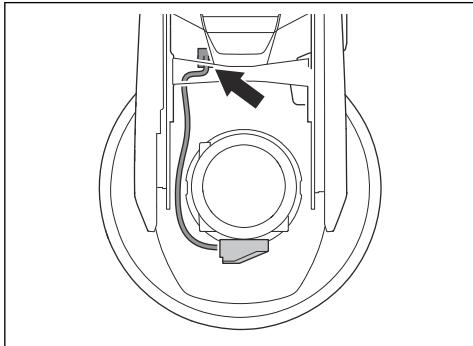
**PERSPĒJIMAS:** Nuėmus šlifavimo galvutę, važiuoklė néra subalansuota. Pasirūpinkite, kad važiuoklė nenukristų. Ji gali sužeisti arba padaryti žalos.

- Variklio kabelį (A) perkeltite priešais šlifavimo galvą.

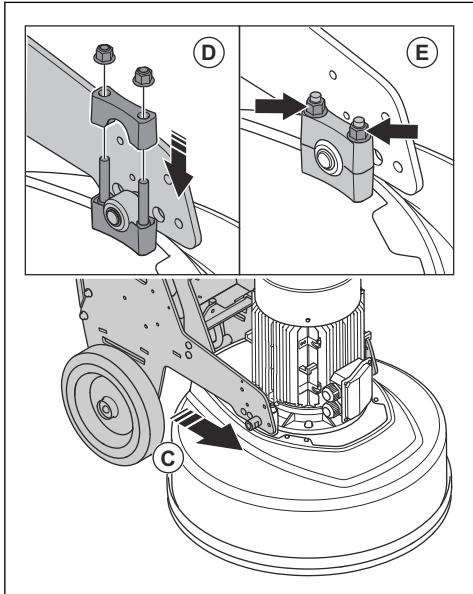


- Pristumkite važiuoklę prie šlifavimo galvos (B).

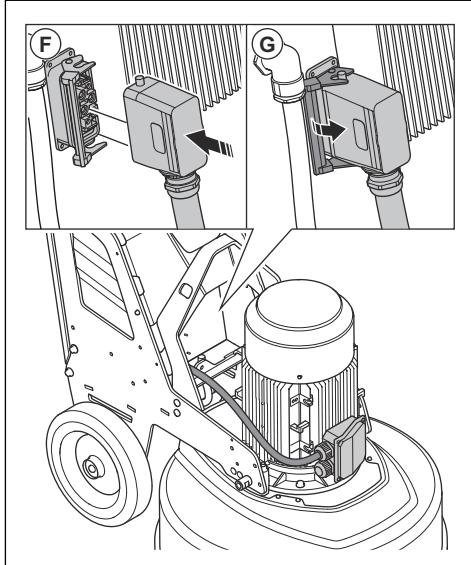
3. Prakiškite variklio kabelį pro angą tarp šlifavimo galvos ir važiuoklės.



4. Iki galio pristumkite važiuoklę prie šlifavimo galvos (C). Ištitinkite, kad važiuoklė prisijungė prie šlifavimo galvos tvirtinimo įtaiso.



5. Sumontuokite antrą tvirtinimo įtaisą (D) ant šlifavimo galvos tvirtinimo įtaiso viršaus.  
6. Priveržkite 2 veržles (E) abiejose šlifavimo galvos pusėse.  
7. Prijunkite variklio kabelį prie elektros dėžutės elektros lizdo (F).



8. Privirinkite variklio kabelį prie elektros dėžutės elektros lizdo (G).  
9. Norédami nuimti šlifavimo galvą, veiksmus atlikite atvirkščia tvarka.

## Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Nepavyksta paleisti gaminio.	Ilginamasis laidas atjungtas arba sugadintas.	Prijunkite ilginamajį laidą arba, jei reikia, pakeskite jį.
	Avarinio sustabdymo mygtukas išjungtas.	Valdymo skydelyje pasukite avarinio sustabdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad ji išjungtumėtė.
	Elektros déžutėje atidarytas avarinis jungiklis.	Uždarykite avarinį jungiklį, kad srovės grandinė nenuutrūktų.
Gaminij sudétinga valdyti.	Ant gaminio sumontuota per mažai deimantinių įrankių.	Padidinkite deimantinių įrankių skaičių, kad sumažintumėtė gaminio ir operatoriaus apkrovą.
	Neveikia šlifavimo pavaros variklis. Tai gali įvykti dėl variklio gedimo arba variklio laido pažeidimo.	Pasirūpinkite, kad šlifavimo pavaros variklis būtų prijungtas. Jeigu problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į patvirtiną techninės priežiūros atstovą.
	Diržas pažeistas.	Jei diržas pažeistas, paprašykite, kad techninės priežiūros atstovas jį pakeistų.  Ranka pasukite vieną iš šlifavimo diskų. Jei visi šlifavimo diskai sukas kartu, diržas nėra pažeistas. Jei tik 1 šlifavimo diskas sukas laisvai, diržas yra pažeistas.
	I gaminij tiekiama tik 1 fazė. Nebus gautas gaminio klijados kodas ir variklio srovė bus < 1 A. Ventiliatorius sukas létai.	Patikrinkite maitinimo šaltinį.
	Salyčio su paviršiumi ar operacijos metu sunaudojama per daug gaminio energijos.	Koreguokite variklio greitį ir (arba) gaminio judėjimą grindimis į priekį.
	Deimantiniai įrankiai netinkamai pritvirtinti arba pritvirtinti skirtingame aukštyste ant šlifavimo diskų.	Išitikinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.
Gaminys palieka neilygius išbrėžimus.	Vienu metu naudojami skirtingu tipu deimantiniai įrankiai.	Išitikinkite, kad visų segmentų deimanto grūdelių dydis ir rišiklio kietumas yra vienodi. Jei deimantiniai segmentai yra šiurkštūs, paskleiskite juos vienodu atstumu. Naudokite gaminį ant šiurkštaus paviršiaus tol, kol visi segmentai bus vienodo aukščio.
	Galvutės fiksavimo kaiščiai yra atsuktai arba jų nėra.	Išitikinkite, kad visi galvutės fiksavimo kaiščiai yra reikiamoje vietoje ir priveržti.
	Plastikiniai įrankiai yra sumaišyti arba užterštū.	Išitikinkite, kad visų plastikinių įrankių deimanto grūdeliai ir rišiklio kietumas yra vienodi bei nėra užterštū. Norėdami išvalyti plastinius įrankius, trumpai naudokite juos ant šiek tiek šiurkštaus paviršiaus.
	Šlifavimo diskai nusidėvėję ar pažeisti.	Patikrinkite šlifavimo diskus, ar nėra sulūžusių dalijų ir ar jie pernelyg nejudėja.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Gaminys netikėtai staigiai pajuda.	Šlifavimo diskai nusidėvėjė ar pažeisti.	Patikrinkite, ar šlifavimo diskų dalys nepažeistos ir ar per daug nejudą.
	Deimantiniai įrankiai netinkamai pritvirtinti arba pritvirtinti skirtingame aukštyste ant šlifavimo diskų.	Įsitikinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.
Atjungiamas vidinis srovės pertraukiklis.	Per didelis krūvis arba nepakankamas maitinimas.	Patikrinkite maitinimo šaltinių. Sumažinkite šlifavimo slėgi, padidinkite deimantinių įrankių skaicių arba padidinkite risiklio kietumą.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Transportavimas



**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs transportavimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas transportuojant gali sužaloti arba padaryti žalos.

Ratų paskirtis – perkelti gaminį trumpesniais atstumais. Kai atstumas yra didesnis, norėdami gabenti, pakelkite gaminį arba perkeltkite gaminį į transporto priemonę.

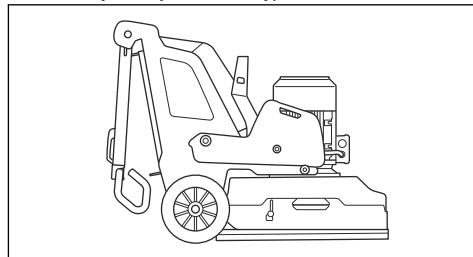


**PASTABA:** Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Būkite ypač atsargūs, kai perkeliate gaminį rankomis arba nuolaidžiai paviršiais. Nedidelio nuolydžio paviršiais perkeliamas gaminys gali išibėgti tiek, kad jo nebus įmanoma sustabdyti rankomis.
- Gabendami gaminį, jį saugiai pritvirtinkite. Pasirūpinkite, kad jis negalėtų pajudėti.
- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangala. Naudojant uždangala gaminys apsaugojojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietais ar sniego.
- Gaminį kelkite tik už keliamosios kilpos.
- Gaminio nekelkite už rankenos, variklio, važiuoklės ar kitų dalių.
- Geriausia transportuoti ant padéklo.
- Gaminį kelkite tik keltuvu arba šakiniu keltuvu.
- Jeigu gaminys nepadėtas ant padéklo ar vežimėlio, jo nekelkite šakiniu keltuvu. Nepaisant šio nurodymų gali būti sugadinti šlifavimo diskai ir kiti vidiniai komponentai.
- Transportuojant šlifavimo galvutę turi būti ant pagrindo. Kad nesugadintumėte įrankių plokštelių fiksavimo mechanizmo, palikite įrankių plokštèles sumontuotas.

### Gaminio nustatymas į gabenimo padėti

- Pakelkite ir pasukite gaubtą, kad jį užfiksuočiume. Tai apsaugos dualkių gaubtą nuo pažeidimų transportavimo metu.
- Nulenkite rankeną žemyn. Žr. Norėdami reguliuoti rankeną ir valdymo rankeną psl. 42.



- Jei prie gaminio pritvirtinti svoriai, perkeltkite juos į priekinę padėti. Žr. Svoriai psl. 45.
- Įsitikinkite, kad šlifavimo galvutė liečia paviršių.

### Gaminio perkėlimas ant ramos ir nuo jos



**PERSPĖJIMAS:** Būkite ypač atsargūs, kai perkeliate gaminį ant ramos arba nuo jos, o variklis yra išjungtas. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



**PERSPĒJIMAS:** Dirbdami ant stačių rampų būtinai naudokite gervę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminiu. Nestovėkite gaminio pavojaus zonoje. Žr. Sauga darbo vietoje psl. 35.



**PERSPĖJIMAS:** Gaminio neperkelkite stataus nuolydžio paviršiaus. Didžiausias leidziamas nuolydžio kampus nurodytas gaminio nominalių parametru plokštéléje.

- Norédami nuleisti gaminį nuo rampos, létai judékite su gaminiu atbuline eiga.
- Norédami užkelti gaminį ant rampos, létai judékite su gaminiu į priekį.
- Gaminio ant rampos nesukite didesniu nei 45° kampu.

## Gaminio kėlimas



**PERSPĖJIMAS:** Išitinkite, kad kėlimo įranga atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje nominalių parametrų plokštéléje nurodytas gaminio svoris.

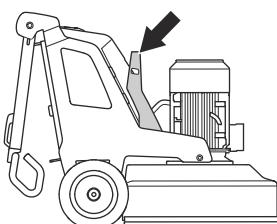


**PERSPĖJIMAS:** Nevaikščiokite ir nestovékite po pakelut gaminiu arba šalia jo. Srityje, kurioje kyla pavojus, negali būti pašaliniai žmonių. Žr. *Sauga darbo vietoje* psl. 35.



**PERSPĖJIMAS:** Nekelkite pažeisto gaminio. Patirkrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista kėlimo kilpa.

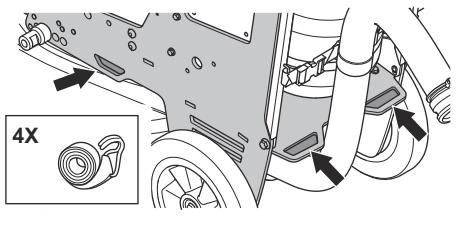
- Gaminio paruošimas gabenti. Žr. *Gaminio nustatymas į gabenimo padėtį* psl. 49.
- Naudodam kėlimo kilpą, prijunkite kėlimo įrangą.



## Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Gaminys turi tvirtinimo taškus, per kuriuos jis tvirtinimo diržais prirūšamas prie transporto priemonės.

- Užkabinkite metalinius tvirtinimo diržų kablius tvirtinimo taškuose. Būkite atsargūs, nes aštrūs kraštai gali pažeisti diržus.



- Pritvirtinkite ir priveržkite pririšamus diržus prie transporto priemonės.

## Laikymas



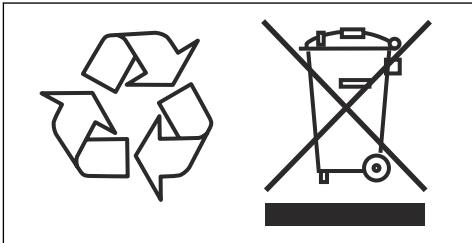
**PASTABA:** Nelaikykite gaminio lauke. Gaminį laikykite tik patalpoje.

- Laikykite gaminį sausoje neužšalantchoje vietoje.
- Prieš padėdami laikyti gaminį nuvalykite ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Laikykite šlifavimo galvutę ant pagrindo.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiekštų vaikai arba neigalioti asmenys.

## Utilizavimas

Ant gaminio ar ant jo pakuotės pateikt simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Įrenginj reikia atiduoti į atitinkamą perdibrimo įmonę, kuri utilizuoja elektrines ir elektronines dalis.

Rūpindamiesi, kad šis gaminys būtų tvarkomas teisingai, padedate išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonėms, kurį gali sukelti netinkamas šio gaminio atliekų tvarkymas. Jei reikia daugiau informacijos apie šio gaminio perdibrimą, kreipkitės į savivaldybę, būtinim atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.



## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

	PG 6 S, PG 8 S 3 x 380–415 V
Varklio galia, kW / hp	11 / 15
Vardinė srovė, A	30
Vardinė įtampa, V	380–415
Fazės	trifazis
Dažnis, Hz	50–60
Svoris, kg / svar.	508 / 1120
Šlifavimo plotis, mm / col.	800 / 31,5
Šlifavimo diskas, mm / col.	3 x 270 / 10,5
Šlifavimo slėgis, kg / sv.	238 / 524
Šlifavimo slėgis su atraminiu ratu, kg / sv.	255 / 561
Svoris 1 padėtyje (priekinė), kg / sv.	298 / 656
Svoris 1 padėtyje (priekinė) su atraminiu ratu, kg / sv.	315 / 693
Svoris 2 padėtyje (vertikali), kg / sv.	249 / 548
Svoris 2 padėtyje (vertikali) su atraminiu ratu, kg / sv.	266 / 585
Svoris 3 padėtyje (galinė), kg / sv.	195 / 429
Svoris 3 padėtyje (galinė) su atraminiu ratu, kg / sv.	212 / 466
Šlifavimo disko greitis, maž. / didž. aps. / min.	421–1403
Šlifavimo galvos greitis, maž. / didž. aps./min.	28–92
Sukimosi kryptis (žiūrint iš viršaus)	Šlifavimo galvutė: pagal laikrodžio rodyklę  Šlifavimo diskas, prieš laikrodžio rodyklę
Didž. nuolydis, laipsniai °	10
Laikiklis, IP	54
<b>Rekomenduojamas dulkių siurblys<sup>5</sup></b>	
Dulkių siurblio priedas, mm / col.	76 / 3
Maž. oro srautas, m <sup>3</sup> /val. / kub. p./min.	815 / 480

<sup>5</sup> Pagal dulkių siurblių techninius duomenis negalima aiškiai nustatyti faktinių įvairių dulkių siurblių eksploatacinių savybių. „Husqvarna“ gaminių OSHA objektyvūs duomenys pasiekiami svetaineje [www.husqvarnacorp.com/us](http://www.husqvarnacorp.com/us).

	<b>PG 6 S, PG 8 S</b>
	<b>3 × 380–415 V</b>
Maž. vakuumas, kPa / psi	30 / 4,4

## Gаро lygai

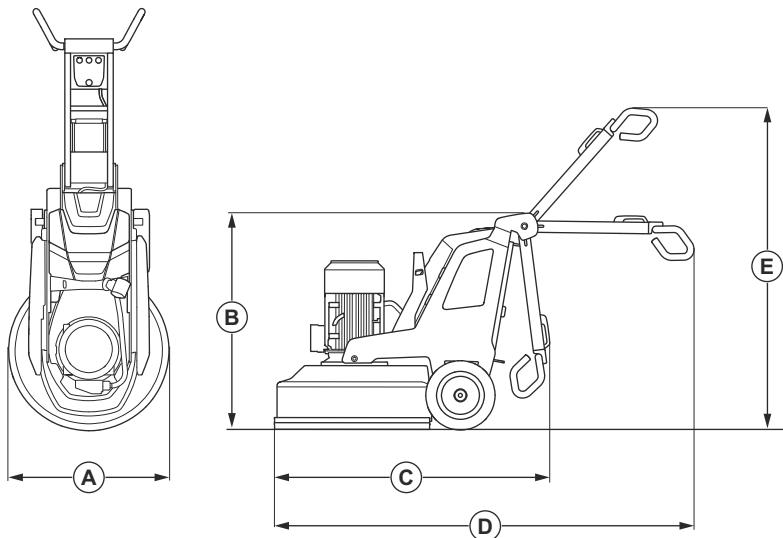
<b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>6</sup>	
Garso galios lygis, išmatuotas $L_W$ (dB(A))	95,4
<b>Garso lygai</b> <sup>7</sup>	
Naudotojo ausj veikiantis garso slėgio lygis, $L_p$ (dB(A))	78,7
<b>Vibracijos lygis</b> <sup>8</sup>	
Rankena kairėje, m/s <sup>2</sup>	1,7
Rankena kairėje, m/s <sup>2</sup>	1,5

<sup>6</sup> Triukšmo emisija į aplinką, matuojama kaip garso galia, atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 2,5 dB(A).

<sup>7</sup> Garso slėgio lygis atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 4 dB(A).

<sup>8</sup> Vibracijos lygis atitinka EN 60335-1 ir EN 60335-2-72. Pateikti vibracijos lygio duomenys pasižymi m/s<sup>2</sup> tipine statistinę sklaida (standartinis nuokrypis). Vibracijos reikšmės nurodytos, kai įrenginys valdomas rankomis.

## Gaminio matmenys



<b>A</b>	Plotis, mm/col.	830 / 32,7
<b>B</b>	Mažiausias bendras aukštis (rankena sulenkta), mm/col.	1145 / 45,1
<b>C</b>	Mažiausias bendras ilgis (rankenos sulenktos), mm/col.	1550 / 61
<b>D</b>	Didžiausias bendras ilgis (rankenos išskleistos), mm/col.	2215 / 87,2
<b>E</b>	Didžiausias bendras aukštis (rankenos išskleistos), mm/col.	1700 / 66,9

## Atitikties deklaracija

### ES atitikties deklaracija

Mes, „Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija,  
tel. +46 36 146500, atsakingai patvirtiname, kad  
gaminys:

Aprašymas	Grindų šlifavimo mašina
Gamintojas	HUSQVARNA
Tipas / modelis	PG 6 S, PG 8 S
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2024 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EC	„dėl mašinų“
2014/30/EU	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/EU	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba) techninės specifikacijos;

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

„Husqvarna AB“, statybų padalinys  
atsakingas už techninę dokumentaciją



Martin Huber

Mokslinių tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius, Betoninių paviršių ir grindų padalinys

---

## Saturs

---

levads.....	55	Problēmu novēršana.....	75
Drošība.....	61	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	76
Lietošana.....	65	Tehniskie dati.....	79
Apkope.....	72	Atbilstības deklarācija.....	82

---

## levads

---

### Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir grīdas slīpmašīna, kas paredzēta dažādas cietības virsmām.

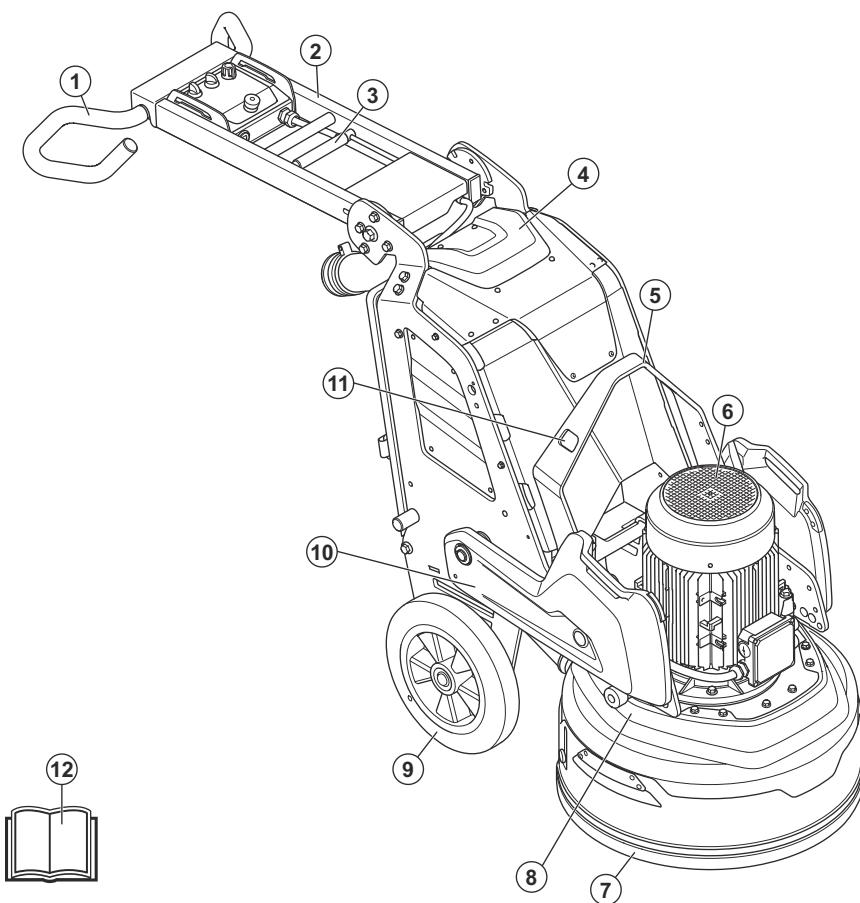
### Paredzētā lietošana

Izstrādājumu izmanto, lai slīpētu dažādas cietības materiālu virsmas, piemēram, dabīgo akmeni, terazzo

un betonu. Izstrādājumu var izmantot arī pārseguma materiālu, piemēram, epoksīda un īmes, slīpēšanai. Virsmas apdare var būt raupja vai gluda. Izstrādājumu var izmantot sausai slīpēšanai un slapjai slīpēšanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

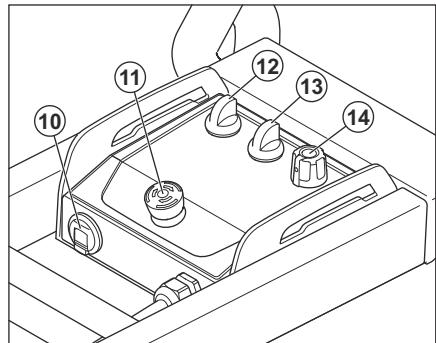
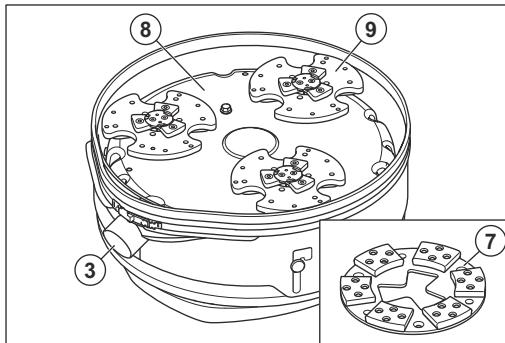
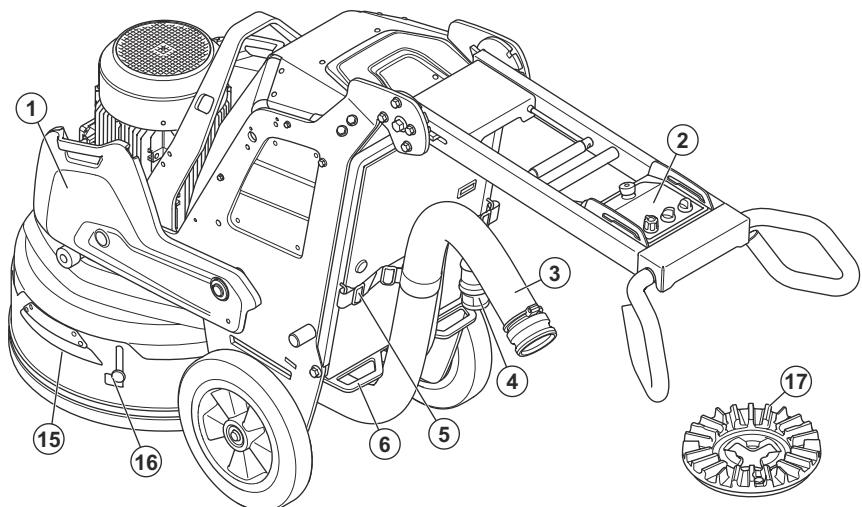
Izstrādājums ir paredzēts profesionāliem operatoriem rūpnieciskai lietošanai.

## Produkta pārskats, labā puse PG 6 S



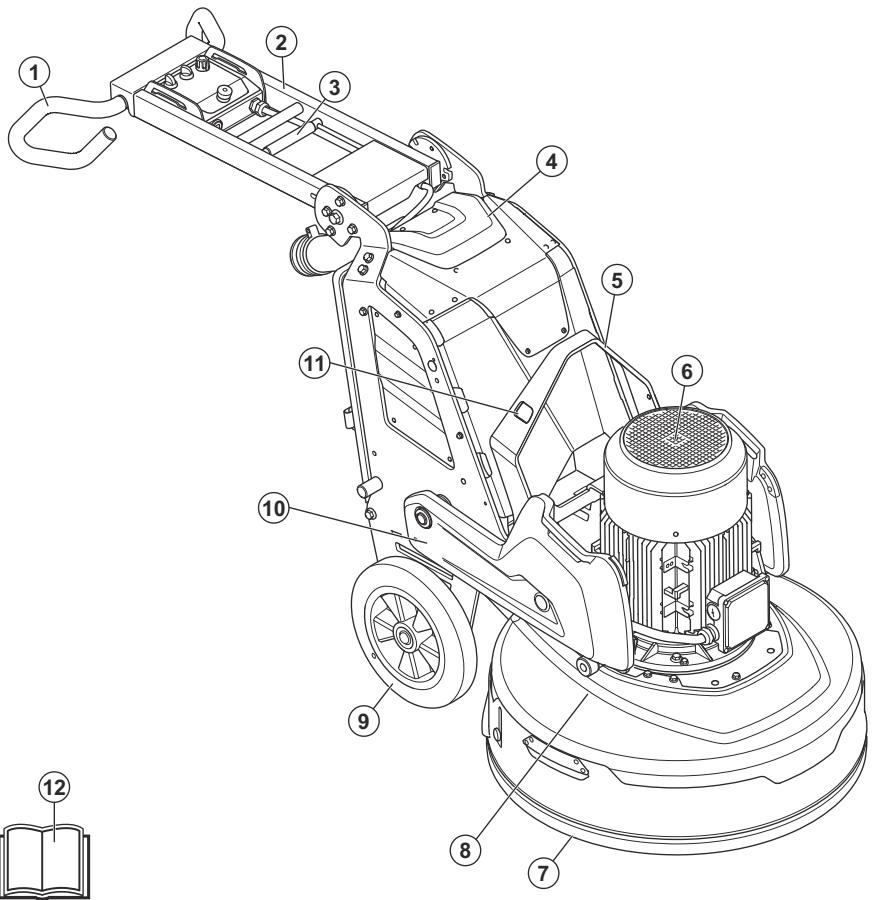
- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Rokturis                      | 7. Paceļamais pārsegs            |
| 2. Rokturis                      | 8. Slīpēšanas galva              |
| 3. Roktura regulēšanas fiksators | 9. Ritenis                       |
| 4. Elektriskais bloks            | 10. Svars (piederums)            |
| 5. Celšanas cilpa                | 11. Atveres pacelšanas siksniņam |
| 6. Slīpēšanas motors             | 12. Lietošanas rokasgrāmata      |

## Izstrādājuma pārskats, kreisā puse PG 6 S



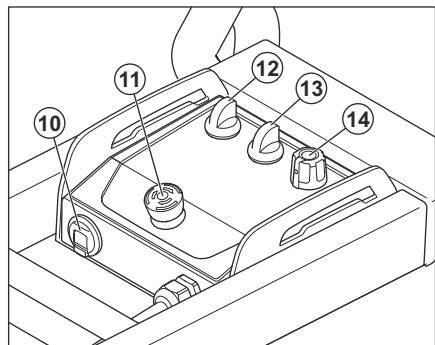
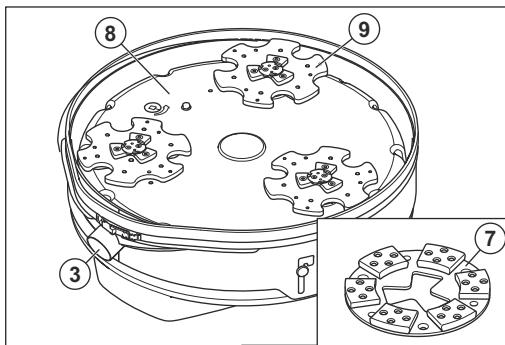
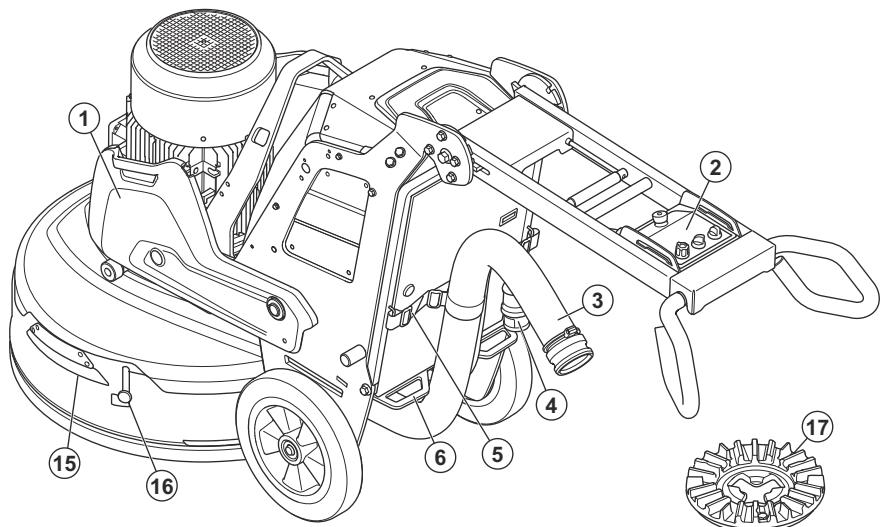
- |                                                                      |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Atsvars (piederums)                                               | 10. USB lādētājs                                                   |
| 2. Vadības panelis                                                   | 11. Avārijas apturēšanas poga                                      |
| 3. Putekļu savācēja savienojums                                      | 12. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis                                |
| 4. Barošanas kabelis                                                 | 13. Apturēšanas/palaišanas slēdzis                                 |
| 5. Putekļu savācēja šķūtenes un barošanas kabeļa novietošanas ierīce | 14. Poga griešanās virziena un slīpēšanas diska ātruma regulēšanai |
| 6. Stiprinājuma vieta                                                | 15. Paceļamā pārsegas rokturis                                     |
| 7. Instrumentu plāksne                                               | 16. Paceļamā pārsegas transportēšanas bloķētājs                    |
| 8. Slīpēšanas galva                                                  | 17. EZ Airflow instrumentu plāksne (piederums)                     |
| 9. Slīpēšanas disks                                                  |                                                                    |

## Produkta pārskats, labā puse PG 8 S



- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Rokturis                      | 7. Paceļamais pārsegs           |
| 2. Rokturis                      | 8. Slīpēšanas galva             |
| 3. Roktura regulēšanas fiksators | 9. Ritenis                      |
| 4. Elektriskais bloks            | 10. Svars (piederums)           |
| 5. Celšanas cilpa                | 11. Atveres pacelšanas siksniām |
| 6. Slīpēšanas motors             | 12. Lietošanas rokasgrāmata     |

## Izstrādājuma pārskats, kreisā puse PG 8 S



- 1. Atsvars (piederums)
- 2. Vadības panelis
- 3. Putekļu savācēja savienojums
- 4. Barošanas kabelis
- 5. Putekļu savācēja šķūtenes un barošanas kabeļa novietošanas ierīce
- 6. Stiprinājuma vieta
- 7. Instrumentu plāksne
- 8. Sīpēšanas galva
- 9. Sīpēšanas disks
- 10. USB lādētājs
- 11. Avārijas apturēšanas poga
- 12. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 13. Apturēšanas/palaišanas slēdzis
- 14. Poga griešanās virziena un sīpēšanas diska ātruma regulēšanai
- 15. Paceljamā pārsega rokturis
- 16. Paceljamā pārsega transportēšanas bloķētājs
- 17. EZ Airflow instrumentu plāksne (piederums)

### Simboli uz mašīnas



**BRĪDINĀJUMS.** Šī mašīna var būt bīstama un radīt smagās vai nāvējošas

traumas operatoram vai ciem. Esiet uzmanīgi, lietojiet mašīnu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms mašīnas lietošanas pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.



Izmantojiet dzirdes, acu un elpcēļu aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi* lpp. 62.



Putekļi var izraisīt veselības problēmas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Pārbaudiet, vai darba vietā ir piemērota gaisa plūsma.



Vienmēr paceliet produktu, izmantojot celšanas cipru.



Lai nostiprinātu produktu transportlīdzeklī, izmantojiet savilkšanas siksnu atveres.



Šo slīpmašīnu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošām EK direktīvām.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošiem AK noteikumiem.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošām Baltkrievijas, Kazahstānas un Krievijas Muitas savienības direktīvām.



Kīnas RoHS videi draudzīgā lietošanas perioda (China RoHS Environment-Friendly Use Period — EUFP) simbols.



Tiekšņa emisijas uz vidi markējums saskaņā ar ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem. Slīpmašīnas garantētais skanas jaudas līmenis ir norādīts *Tehniskie dati* lpp. 79 un uz etiketes.

**Piezīme:** Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

## Simboli vadības pulfī



Ārkārtas apturēšana.



Produkta ieslēgšana un atiestatīšana.

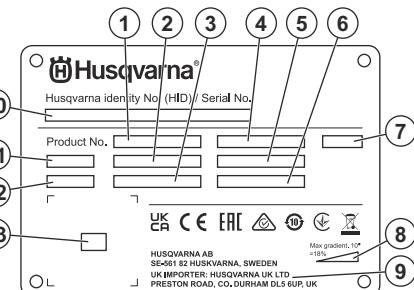


Slīpēšanas galvas ieslēgšana.



Griešanās ātrums un virziens, slīpējamais disks.

## Datu plāksnīte



1. Produkta numurs

2. Produkta svars

3. Nominālā jauda

4. Nominālais spriegums

5. Nominālā strāva

6. Frekvence

7. Korpus

8. Maksimālais slīpuma leņķis

9. Ražotājs/importētājs

10. Sērijas numurs

11. Modelis

12. Ražošanas gads

13. Skēnējams kods

## Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

# Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņa risinājums, kas nodrošina operatoram pārskatu par visiem pievienotajiem izstrādājumiem. Šim izstrādājumam var uzstādīt Husqvarna Fleet Services™ sensoru. Husqvarna Fleet Services™ sensors ievāc izstrādājuma datus un nodrošina savienojuma iespēju ar Husqvarna

Fleet Services™ sistēmu. Husqvarna Fleet Services™ sistēma nodrošina datu ziņojumus, piemēram, par darbības laiku, servisa intervāliem un izstrādājuma atrašanās vietu.

Lai iegūtu papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™, lejupielādējet lietotni Husqvarna Fleet Services™ vai konsultējieties ar Husqvarna pārstāvi.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtie instrukcijai neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtie instrukcijai neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tieka izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

### Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis produkts ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis produkts var izraisīt smagās vai nāvējošās traumas operatoram vai citām personām. Pirms produkta lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Šo produktu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārķrina ierīces lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Produkta lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.
- Nelaujiet nevienai personai izmantot produktu, ja tā nav izlasījusi un sapratus lietotāja rokasgrāmatas saturu.

- Neizmantojiet produktu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo produktu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo produktu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo produktu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisīta reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis produkts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauki var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai samazinātu nopieltni vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implanti, pirms šī produkta lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai produkts ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet produktu, ja tas ir bojāts.
- Produkta pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet produktu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

### Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 62.*
- Neatstājiet izstrādājumu, kad darbojas tā motors.
- Pirms dodaties prom no izstrādājuma, vienmēr atvienojiet jaudas kabeli no strāvas avota.
- Nevelciet putekļu nosūcēja šķūteni. Izstrādājums var apgāzties un izraisīt traumas vai bojājumus.
- Iedarbinot izstrādājumu, slīpēšanas galvai ir jāsaskaras ar virsmu. Tas neattiecas uz gadījumiem, ja pārbaudāt IESL./IZSL. slēdža darbību.
- Neiedarbiniet izstrādājumu, ja nav uzstādīts putekļu aizkars. Putekļu aizkaram ir pilnībā jānobļivē sprauga starp izstrādājumu un grīdu.

- Izvairieties no zonām, kurās izstrādājums var izraisīt traumas. Izstrādājums var strauji mainīt pozīciju un uztrieties jums.
- Ja izstrādājums nedarbojas pareizi, apturiet motoru.
- Uzmanieties, lai apgērbs, gari mati un rotaslietas netiku ierautas kustīgajās daļās.
- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Neizmantojet izstrādājumu, ja jums nebūs iespējas saņemt pašīdzību, notiekot negadījumam.
- Ja izstrādājumā ir jūtama vibrācija vai neparasti specīgs troksnis, nekavējoties apturiet to. Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Novērsiet bojājumus vai ļaujiet pilnvarotā servisa pārstāvīm veikt remontu.
- Personām ar asinsrites traučējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtāt pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus, meklējiet medicīnisku pašīdzību. Tie var būt šādi: tiršana, nejutīgums, tirps, durstīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nenovietojiet izstrādājumu stāvēšanai slīpumā. Ja jums ir jānovieto izstrādājums stāvēšanai slīpumā, nodrošiniet, lai tas nevarētu izkustēties vai apgāzties. Pastāv traumu un bojājumu risks.
- Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumos. Izstrādājums ir smags un apgāzoties var radīt noipietīgas traumas.
- Nepārvietojiet izstrādājumu stāvos slīpumos. Informāciju par izstrādājuma maksimālo slīpuma leņķi skatiet izstrādājuma datu plāksnītē.
- Vienmēr lietojet apstiprinātus piederumus. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu izplatītāju.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



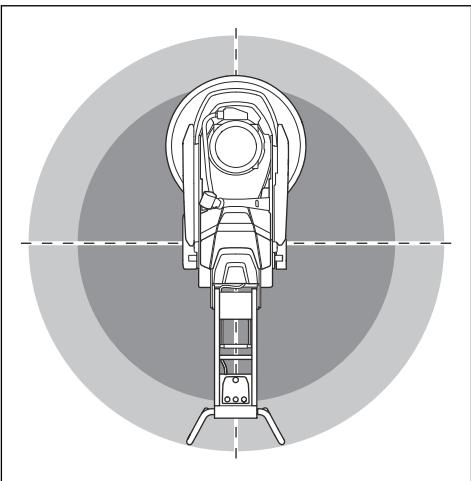
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojet atbilstošu individuālais drošības aprīkojumu. Individuālais drošības aprīkojums neizslēdz traumu risku. Individuālais drošības aprīkojums samazina negadījuma rezultātā radušos traumu smagumu. Ľaujiet izplātītājam pašīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.
- Nevalkājiet valīgu, smagu un nepiemērotu apgērbu. Valkājiet apgērbu, kas ļauj brīvi pārvietoties.
- Valkājiet apstiprinātus aizsargcimdus, kas garantē ciešu satvērienu.
- Valkājiet gumijas aizsargcimdus, kas novērš ādas iekaisumu no mitra betona.
- Izmantojet apstiprinātu aizsargķiveri.

- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstošs troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.
- Izstrādājums rada puteklus un izplūdes gāzes, kas satur bīstamas ķīmiskas vielas. Lietojet apstiprinātu respiratoru.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslidošām pazolēm.
- Pārliecinieties, vai tuvumā atrodas pirmās pašīdzības sniegšanas komplekts.
- Izstrādājuma lietošanas laikā var rasties dzirksteles. Pārliecinieties, vai tuvumā atrodas ugunsdzēšamais aparāts.

## Darba zonas drošība

- Darba laikā nepielaujiet citu personu atrašanos attēlā redzamajā darba zonā. Operatoram darba laikā šajā zonā jābūt ļoti uzmanīgam.



- Pārliecinieties, vai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Neizmantojet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos. Izstrādājuma izmantošana nelabvēlīgos laika apstākļos vai slapjās vietās var negatīvi ietekmēt jūsu modrību. Nelabvēlīgi laika apstākļi var radīt bīstamus darba apstākļus.
- Pārliecinieties, vai nav personu, priekšmetu un situāciju, kas varētu kavēt izstrādājuma drošu darbību.
- Darba zonai ir jābūt pietiekami apgaismotai.
- Neizmantojet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādzienā risks.

## Elektrodrošība



**BRĪDINĀJUMS:** Elektriski darbarīki vienmēr rada elektrotraumu risku. Nelietojet izstrādājumu sliktos laikapstākļos. Nepieskarieties zibensnovēdējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojet izstrādājumu atbilstoši lietotāja rokasgrāmatai, lai novērstu traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Obligāti izmantojet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ieīci (residual-current device — RCD). RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.



**BRĪDINĀJUMS:** Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektriskā bloka durvju atvēšanas obligāti atvienojiet kontaktdakšu.



**IEVĒROJIET:** Lai motors darbotos bez problēmām, barošanai no izstrādājuma vai generatora jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielinā motoru jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nosrāda aizsargizslēgšanas kēde. Strāvas vada parametriem jāatbilst valsts un vietējiem noteikumiem. Strāvas kontaktligzdas parametriem jāatbilst izstrādājuma elektriskās kontaktligzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektrotīklam ir lielāka sistēmas pretestība, izstrādājuma ieslēgšanās brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu izstrādājumu darbību, piemēram, radīt spuldzišu mirgošanu.

- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnītes.
- Vienmēr izslēdziet izstrādājumu pirms kontaktdakšas atvienošanas.
- Neizmantojet izstrādājumu, ja strāvas vads vai strāvas kontaktdakša ir bojāta. Nododiet to apstiprinātā servisa centrā, lai veiktu remontu. Bojāts strāvas vads var izraisīt nopietnas un nāvējošas traumas.
- Lietojet strāvas vadu pareizi. Neizmantojet strāvas vadu, lai kustinātu, vilktu vai atvienotu izstrādājumu. Lai atvienotu strāvas vadu, velciet to aiz kontaktdakšas. Nevelciet aiz strāvas vada.
- Nedarbiniet izstrādājumu tāda dzīļuma ūdenī, kur izstrādājuma aprīkojums var klūt slāpjš. Aprīkojums var tikt bojāts, un izstrādājums var būt zem sprieguma un izraisīt traumas.
- Izstrādājumā nedrīkst nonākt cita veida mitrums, izņemot ūdeni, ko piegādā ūdens sistēma. Sargājiet izstrādājumu no lietus. Ūdens ieķūšana izstrādājumā palielinā elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet strāvas vadu, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektriskā bloka savienojumu.

## Strāvas avota vērtību vadlīnijas

Nominālais spriegums no strāvas avota, V	Minimālais spriegums pie produkta, V	Maksimālais spriegums pie produkta, V	Frekvence, Hz	Nominālā strāva, A	Motora jauda	Min. kabeja šķērsgriezuma laukums, mm <sup>2</sup> /AWG	Maks. kabeja garums, m/pēdas
3x220	200	240	50/60	50	11+1,5	10/7	55/180
3x400/440/480	380	480	50/60	30	11+1,5	6/9	55/180
3x220	200	240	50/60	50	11+1,5	10/7	55/180
3x400/440/480	380	480	50/60	30	15+1,5	6/9	55/180

## Instrukcijas par produkta zemējumu



**BRĪDINĀJUMS:** Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Konsultējieties ar apstiprinātu elektriku, ja neesat pārliecīni, vai kontaktligzda ir pareizi zemēta.

Nemainiet kontaktdakšu pret tādu, kas neatbilst rūpīcas specifikācijai. Ja kontaktdakša vai barošanas kabelis ir bojāts un tas ir jānomaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat instrukcijas par zemētu produktu, konsultējieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojet tikai sazemētu āra pagarinātāju ar sazemētām kontaktām un sazemētu kontaktligzdu, kas atbilst ierīces kontaktām.

Produktam ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktākša. Vienmēr pievienojiet produktu zemētai kontaktligzdai. Tas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.

Neizmantojet ar produktu elektriskos adapterus.

### Pagarinātāja vadība

- Izmantojet tikai apstiprinātus, pietiekami garus pagarinājuma vadus.
- Nominālajai vērtībai uz pagarinātāja vada ir jābūt tādai pašai vai lielākai nekā vērtībai, kas norādīta uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnes.
- Lietojet iezemētu pagarinātājus.
- Lietojet izstrādājumu ārpus telpām, izmantojet lietojanai ārā piemērotu pagarinātāja vadu. Tas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausus un paceltu no zemes.
- Sargājiet pagarinātāja kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detalām. Bojāts kabelis palielina elektriskās strāvas triecienu risku.
- Pārliecieties, vai pagarinātāja vads un ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Nelietojet saītītu pagarinātāja vadu. Tādējādi pagarinātāja vads var pārmērīgi sakarst.
- Nodrošiniet, lai izstrādājuma lietošanas laikā pagarinātāja vads atrastos aiz jums un izstrādājuma. Tas pasargā pagarinātāja vadu no bojāumiem.

### Izstrādājuma drošības ierīces

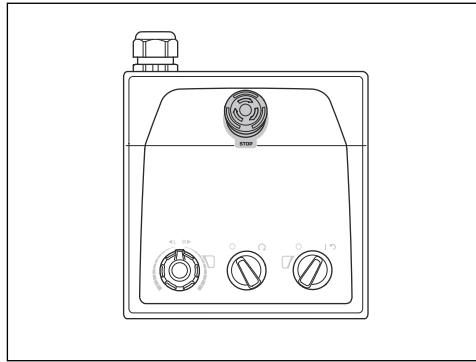


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojet izstrādājumu kopā ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojet drošības ierīces.

### Avārijas apturēšanas poga

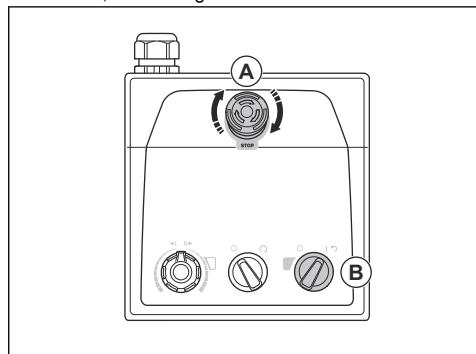
Ārkārtas izslēgšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motoru. Nospiežot ārkārtas izslēgšanas pogu, tiek pārtraukta strāvas padeve.



**IEVĒROJIET:** Neizmantojet avārijas apturēšanas pogu kā produkta apturēšanas pogu.

### Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

- Pagrieziet vadības paneli esošo avārijas apturēšanas pogu (A) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.



- Pagrieziet vadības paneli esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) pozīcijā I, lai iedarbinātu motoru. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
- Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
- Pārliecieties, vai LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim izslēdzas.
- Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai izslēgtu.

### Norādījumi par drošu apkopi

- Visas detaļas uzturiet labā darba kārtība un nodrošiniet, lai visi stiprinājumi būtu atbilstoši pievilkti.
- Nekādā gadījumā nelietojet izstrādājumu, kas ir bojāts. Veiciet drošības pārbaudes, uzturēšanu un apkopi, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā. Visi

- pārējie apkopes darbi jāveic apstiprinātam apkopes pārstāvīm.
- Apturiet izstrādājumu, kad veicat dimanta instrumentu nomaiņu. Pagrieziet IESL./ISSL. slēdzi uz 0 un nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
- Veiciet pārbaudi un/vai apkopi, kad motors ir izslēgts un kontaktdakša ir atvienota.
- Veiciet apkopi, lai pārliecīnatos, vai izstrādājums darbojas pareizi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 72.*

## Lietošana

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodauju par drošību un pārliecībīties, vai saprotat to.

### Izstrādājuma izņemšana no iepakojuma



**BRĪDINĀJUMS:** Uzmanīgi un drošā veidā noceliet izstrādājumu no paletes. Izstrādājums ir smags un apgāžoties var radīt nopietnas traumas.

- Pārliecībīties, vai komplektācijā ir iekļauti visi vienumi, kas parādīti izstrādājuma pārskatā. Skatiet šeit: *Produkta pārskats, labā puse PG 6 S lpp. 56.* Ja kāds vienums iztrūkst vai ir bojāts, pirms izstrādājuma nocelšanas no paletes sazinieties ar Husqvarna izplatītāju.
- Nonemiet visas iepakojuma siksnes un riteņu kīlus.
- Pārliecībīties, ka zona ir brīva un ir pietiekami daudz vietas izstrādājuma pārvietošanai.
- Pārliecībīties, ka ne jums, ne izstrādājumam nepastāv kritiena risks.
- Lai noceltu izstrādājumu no paletes, izmantojiet celšanas ierīces vai rampas. Izstrādājums ir smags. Pārvietojiet izstrādājumu drošā veidā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pacelšana lpp. 77.*

### Darbības, kas jāveic pirms piekares sistēmas lietošanas

- Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecībīties, ka izprotat norādījumus.
- Uzvelciet nepieciešamos individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 62.*
- Sekojet, lai darba zonā nebūtu nepiederošu personu.
- Veiciet ikdienas tehnisko apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 72.*
- Pārbaudiet, vai piekares sistēma ir samontēta pareizi un nav bojāta.
- Novietojiet slīpmašīnu darbības vietā. Nodrošiniet, lai produkts tiktu droši un pareizi transportēts uz darba zonu. Skatiet šeit: *Transportēšana lpp. 76.*

- Pārliecībīties, vai uz instrumentu paplātēm ir dimanta instrumenti un vai dimanta instrumenti un instrumentu paplātes ir stingri piestiprinātas.
- Pievienojet produktam putekļu savācēju. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 68.*
- Regulējiet kātu un rokturi atbilstošā darba augstumā. Skatiet šeit: *Kātu un roktura regulēšana lpp. 69.*
- Pirms produkta pievienošanas kontaktligzdai pārbaudiet, vai motora kabelis ir pievienots elektriskajam blokam. Skatiet šeit: *Slīpēšanas galvas uzstādīšana un noņemšana lpp. 73.*
- Pieslēdīt piekates sistēmu barošanas avotam. Skatiet šeit: *Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu lpp. 69.*
- Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
- Pārliecībīties, vai zināt slīpējamo disku griešanās virzienu, ja izmantojat virziena dimanta instrumentus, piemēram, Piranhas.

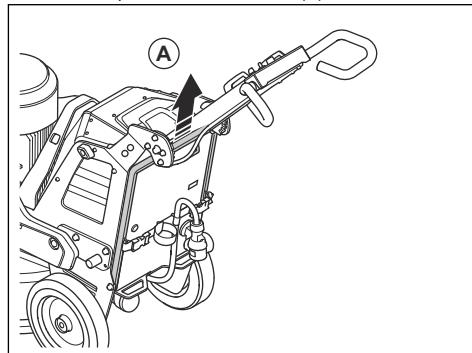
### Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana

Izstrādājumam ir atbalsta rāmis, ko izmanto, lai izstrādājumu sasvērtu uz aizmuguri. Atbalsta rāmi izmanto arī kā piekāršanas ierīci, lai piestiprinātu putekļu savācēja šķūteni un strāvas vadu.

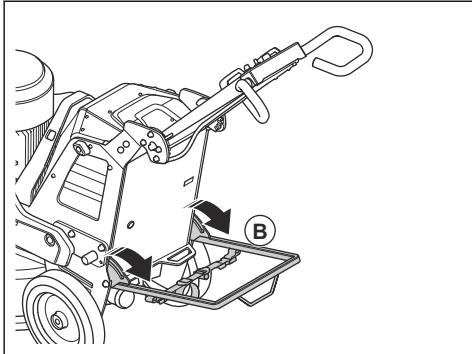


**BRĪDINĀJUMS:** Esiet piesardzīgi, kustīnot atbalsta rāmi. Kustīgās daļas var radīt traumas.

- Nedaudz paceliet atbalsta rāmi (A).



2. Nolaidiet atbalsta rāmi uz leju (B).



3. Lai pielocītu atbalsta rāmi, veiciet darbības pretējā secībā.

## Dimanta instrumenti

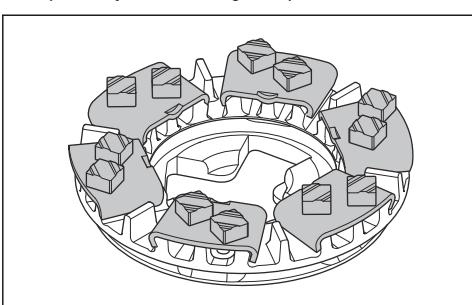
Izstrādājumam pieejami dažādu veidu un dažādas konfigurācijas dimanta instrumenti. Dimanta instrumentus uz metāla bāzes izmanto materiāla nonēšanai, un dimanta instrumentus uz sveku bāzes izmanto virsmu pulēšanai. Izvēlieties virsmi atbilstošus dimanta instrumentus. Lai saņemtu atbalstu pareizā instrumenta izvēlē, konsultējieties ar Husqvarna izplatītāju vai apmeklējiet vietni [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Pilns dimanta instrumentu komplekts un puskomplekts

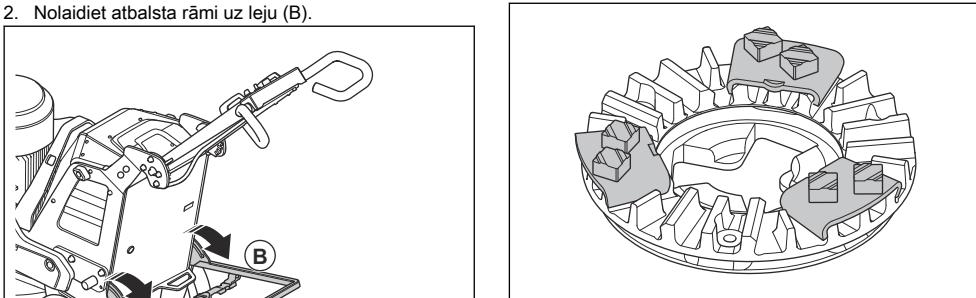
Dimanta instrumentu segmentu konfigurācija ietekmē virsmas gaīgo kvalitāti. Konfigurācija ietekmē arī produkta darbības ātrumu.

EZ Airflow instrumentu paplēte tiek izmantota labākam dzesēšanas rezultātam, un tā nodrošina labāku instrumentu veikspēju.

- Pilns dimanta instrumentu komplekts: šī konfigurācija ir piemērojama līdzīzai grīdu apdarei.



- Dimanta instrumentu puskomplekts: šī konfigurācija ir piemērojama, ja līdzīza grīdu apdare nav nepieciešama.



## Dimanta instrumentu maiņa



**BRĪDINĀJUMS:** Lietojiet aizsargcimdos. Dimanta instrumenti var būtiski sakarst un, atverot paceļamo pārsegū, varat savainot roku.



**BRĪDINĀJUMS:** Nomainot dimanta instrumentus, izmantojiet apstiprinātus elpcelu aizsarglīdzeklus. Zem slīpēšanas galvas esošie putekļi ir bīstami veselībai.



**BRĪDINĀJUMS:** Veicot dimanta instrumentu nomainu, izmantojiet putekļus savācēju. Putekļu savācējs savāks putekļus, kuri var izraisīt veselības problēmas.



**BRĪDINĀJUMS:** Neregulējiet atsvarus, kad produkts ir sasvērtis vai apkopes stāvoklī.

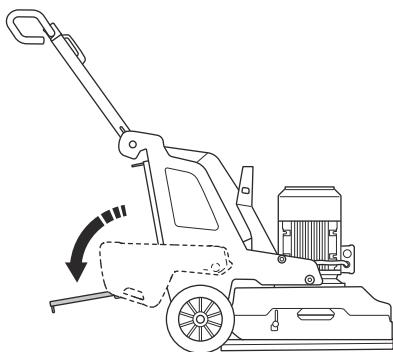


**IEVĒROJIET:** Visiem slīpēšanas diskiem vienmēr jābūt ar vienādu dimantu skaitu un tipu. Dimantu augstumam uz visiem slīpēšanas diskiem jābūt vienādam.

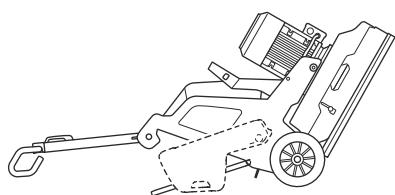
1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Piekares sistēmas apturēšana lpp. 71.*
2. Pagrieziet vadības paneli esošo avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
3. Novietojiet kātu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Roktura pozīcijas lpp. 69.*
4. Ja ir uzstādīti atsvari, noregulējiet tos aizmugurējā pozīcijā. Skatiet šeit: *Atsvari lpp. 72.*
5. Uzvelciet aizsargcimdu.
6. Paceliet un pagrieziet paceļamo pārsegu.

**Piezīme:** Paceļot pārsegu, iegūsiet ērtāku pieķluvi dimanta instrumentiem.

- Nofiksējet pārsegu, izmantojot paceļamā pārsega transportēšanas bloķētāju.
- Aktivizējet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 65.*



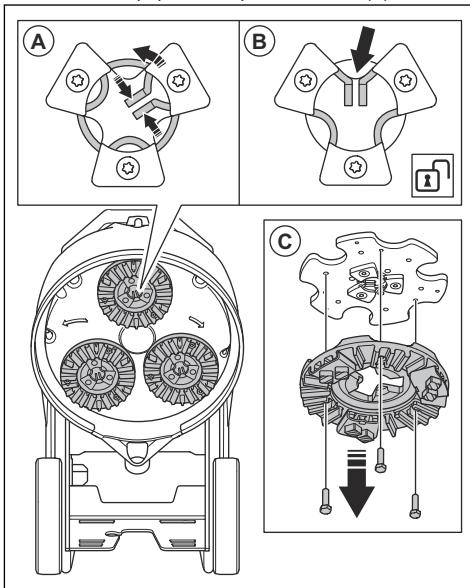
- Pārbaudiet paceļamā pārsega bloķētājus. Pirms produkta sasvēršanas nomainiet bojātus vai trūkstošus bloķētājus.
- Turiet rokturi un, turot vienu pēdu uz atbalsta rāmja, sasveriet produktu uz aizmuguri. Sasveriet produktu, līdz rokturis atrodas uz grīdas.



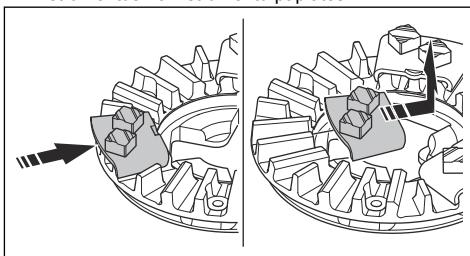
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms dimanta instrumentu nomaiņas sekojiet, lai produkts atrastos stabilā stāvoklī.

**IEVĒROJIET:** Ja ir uzstādīti atsvari, tiem jābūt aizmugurējā stāvoklī, sasverot produktu. Neregulējiet atsvarus no aizmugurējā stāvokļa, kad ūsīpmāšīna ir sasvērtā.

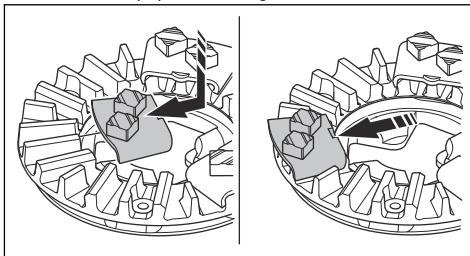
- Saspiediet centrālos izcilņus un grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (A), lai atbrīvotu instrumentu paplāti no ūsīpmāšīnas diska (B).



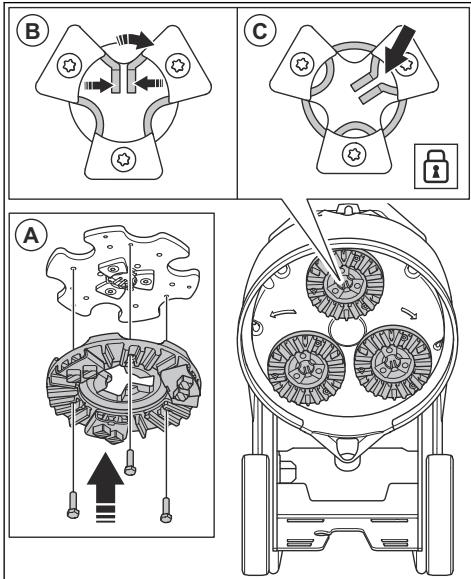
- Taisnā virzienā izvelciet instrumentu paplāti (C), lai to noņemtu no ūsīpmāšīnas diska.
- Izmantojiet āmuru, lai noņemtu dimanta instrumentus no instrumentu paplātes.



- Piestipriniet jaunus dimanta instrumentus pie instrumentu paplātes ar vieglu āmura uzsītēnu.



15. Taisnā virzienā piestipriniet instrumentu paplāti (A) pie slīpēšanas diska.



16. Spasiediet centrālos izciļņus kopā un grieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā (B), lai piestiprinātu instrumentu paplāti pie slīpēšanas diska (C).

17. Uzmanīgi paceliet produktu darba pozīcijā.  
Atbalstam izmantojiet rokturi un atbalsta rāmi.

18. Deaktivizējet atbalsta rāmi.

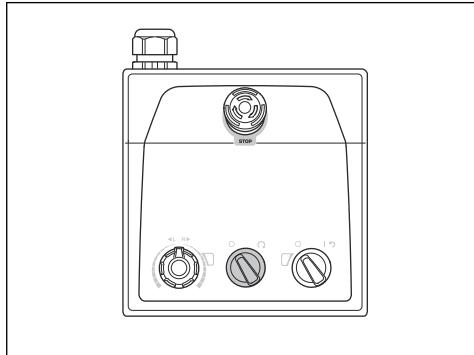
## Putekļu savācēja pievienošana



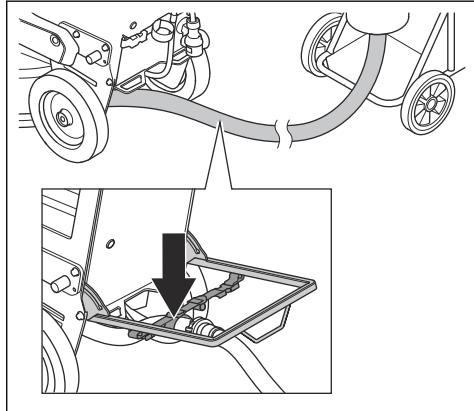
**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet putekļu savācēju, ja ir bojāta putekļu savācēja šķutene. Tas palielina risku ieelpot veselībai bīstamos putekļus. Izmantojiet apstiprinātus elpcelu aizsarglīdzekļus.

1. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja šķutene nav bojāta.
2. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja filtri nav bojāti un ir tīri.

3. Pārliecinieties, vai vadības panelī esošais aputurēšanas/palaišanas slēdzis atrodas pozīcijā 0.



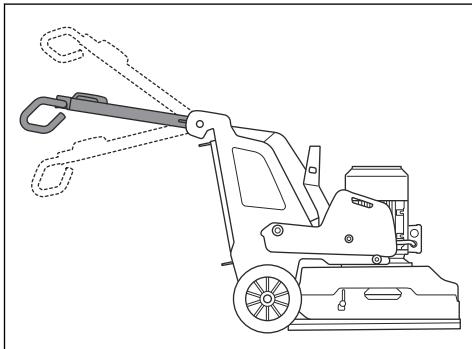
4. Pievienojiet putekļu savācēja šķuteni produktam.
5. Aktivizējet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 65.*
6. Piekariet putekļu savācēja šķuteni uz atbalsta rāmja piekāršanas ierīces, lai putekļu savācēja šķutene netiku nospriegota.



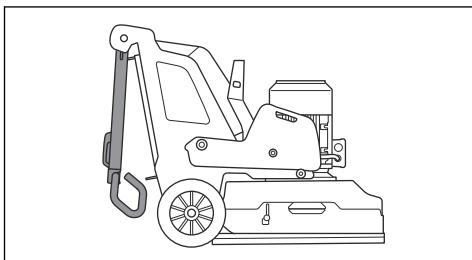
7. Deaktivizējet atbalsta rāmi.

## Roktura pozīcijas

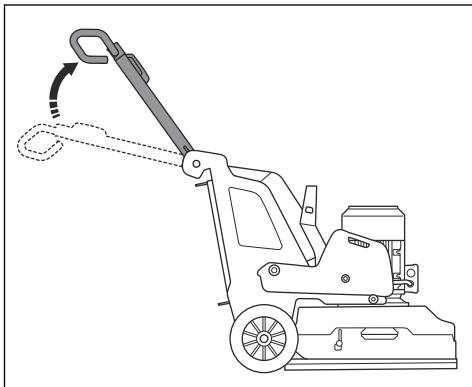
- Roktura darba pozīcija:



- Roktura transportēšanas pozīcija:



- Kāta apkopes pozīcija:



## Kāta un roktura regulēšana

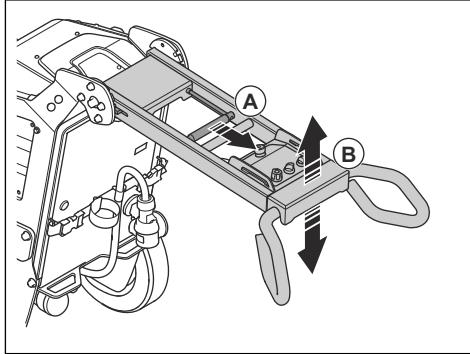


**BRĪDINĀJUMS:** Regulējot kātu un rokturi, rīkojieties uzmanīgi. Pārliecinieties, vai kāts un rokturis ir fiksēti vietā. Kustīgās daļas var radīt traumas.

Noregulējiet kāta augstumu maksimāli atbilstoši operatora gurnu augstumam. Darba laikā izstrādājums

var virzīties uz sāniem. Operators ar gurnu var apturēt šo kustību uz sāniem.

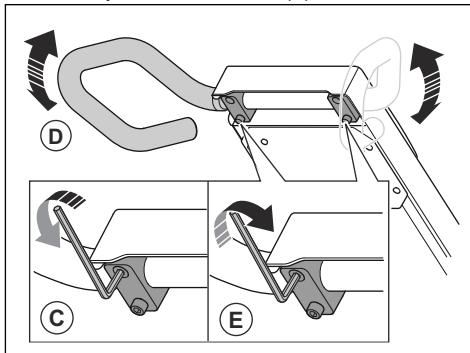
1. Pavelciet kāta bloķēšanas sviru (A) vadības panela virzienā un turiet to šādā pozīcijā.



2. Noregulējiet kātu (B) atbilstošā darba augstumā.

3. Atlaidiet kāta bloķēšanas sviru, lai fiksētu kātu pozīcijā.

4. Atskrūvējiet 4 roktura skrūves (C).



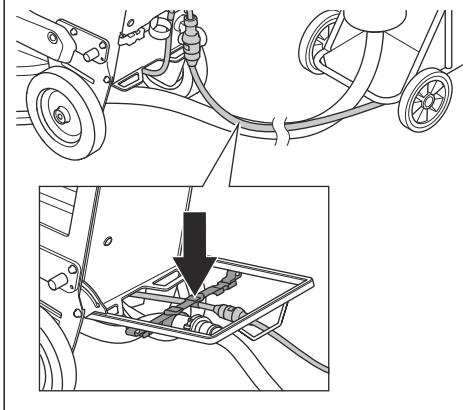
5. Noregulējiet rokturi (D) atbilstošā darba augstumā.

6. Pievelciet 4 roktura skrūves (E), lai fiksētu rokturi pozīcijā.

## Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu

1. Pievienojiet izstrādājuma kontaktdakšu pie pagarinātāja kabeļa.
2. Savienojiet pagarinātāja kabeli ar elektroīkla kontaktligzdu.
3. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 65.*

4. Piekariet strāvas vadu uz atbalsta rāmja piekāršanas ierīces, lai strāvas vads netiktu nospriegots.



5. Deaktivizējet atbalsta rāmi.



**IEVĒROJIET:** Kad izstrādājums ir savienots ar putekļu savācēju, putekļu savācējam ir jābūt savienotam ar trīs fāzu strāvas avotu.

## Darbības ātrums

Ja izstrādājums tiek darbināts uz jauna virsmas veida, sākotnēji iestatiet ātrumu uz 70%. Kad operators pazist virsmas veidu, ātrumu var pielāgot.

## Slipēšanas disku griešanās virziens

Skatoties no produkta augšas, griešanās virziens ir šāds:

- labā bultiņa: pulksteņrādītāju kustības virzienā
- kreisā bultiņa: pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam

Darba laikā produkts var virzīties uz sāniem. Vilkšanas virziens ir saistīts ar griešanās virzienu. Produkts tiek vilkts pa labi, ja griešanās virziens ir iestatīts uz kreiso pusī. Produkts tiek vilkts pa kreisi, ja griešanās virziens ir iestatīts uz labo pusī.

Vilkšana uz sāniem var sniegt iespēju izmantot produktu, piemēram, sienas tuvumā. Iestatiet griešanās virzienu uz vilkšanu sienas virzienā.



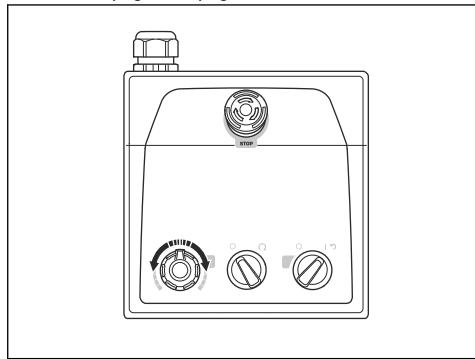
**IEVĒROJIET:** Uzmanīgi vadiet produktu. Nodrošiniet, ka produkts tikai nedaudz pieskaras sienai. Produkts ir smags un var radīt bojājumus.

## Motora ātruma un griešanās virziena maiņa

Regulāri mainiet griešanās virzienu, lai dimanta instrumenti kalpotu ilgāk un būtu asāki. Tādējādi

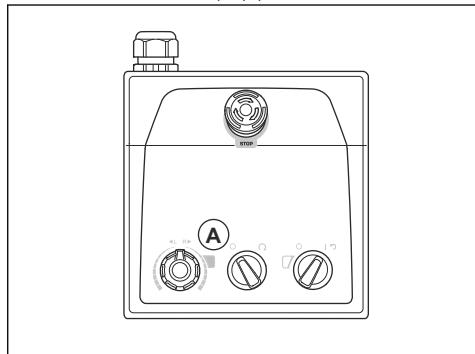
dimanta instrumentu segmenti tiek izmantoti vienmērīgi, un saskares virsma aizvien ir pēc iespējas lielāka.

- Lai iestatītu slipēšanas diska ātrumu un griešanās virzienu, pagrieziet pogu.



## Mašīnas lietošana

- Darbiniet produktu manuāli, izmantojot uz roktura esošo vadības paneli. Skatiet šeit: *Produkta pārskats, labā puse PG 6 S lpp. 56* un *Produkta pārskats, labā puse PG 8 S lpp. 58*.
- Darbības laikā vērojiet slipēšanas motora invertora indikatora krāsas maiņu (A).



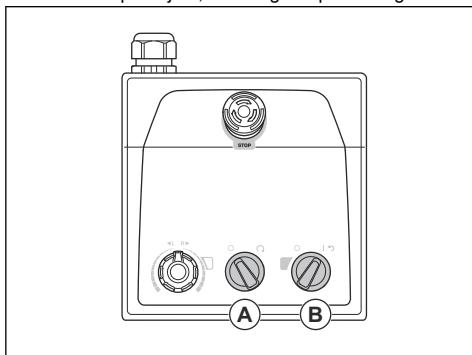
- Zalš indikators: produkts darbojas pareizi.
- Oranžs indikators: slipēšanas galvai ir pārslodze. Samaziniet jaudas izvadi 10 sekunžu laikā vai ātrāk, lai novērstu klūmes rāšanos.
- Sarkans indikators: invertora klūme, un slipēšanas galva apstājas. Produktu nepieciešams atiestatīt. Skatiet šeit: *Produkta atiestatīšana lpp. 71*.

## Piekares sistēmas ieslēgšana



**IEVĒROJIET:** Kamēr slipēšanas galva darbojas, produkts ir nepārtrauktī jāpārvieto. Ja produkts netiek pārvietots, virsma var kļūt raupja.

- Viegli piespiediet rokturi uz leju, lai paceltu slīpēšanas galvu no virsmas. Tādējādi tiek novērsta dimanta instrumentu berze pret virsmu. Darba laikā pilnībā nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas.
- Pagrieziet vadības paneli esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi (A) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam pozīcijā 0, lai izslēgtu slīpēšanas galvu.



- Pagrieziet vadības paneli esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) bultiņas pozīcijā, lai iedarbinātu produktu. Ielegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
- Pagrieziet vadības paneli esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai iedarbinātu slīpēšanas galvu. Mazāk nekā 5 sekunžu laikā produkts sāk darboties tukšgaitā.

## Piekares sistēmas apturēšana

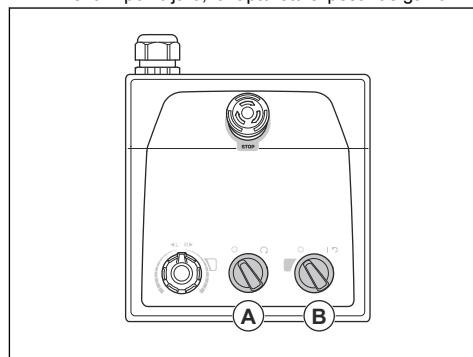


**IEVĒROJET:** Nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas, kad apturāt motoru. Pēc motora izslēgšanas instrumentu paplāte vēl brīdi turpina griezties. Gaisā var nonākt putekļi, un virsmā var rasties bojājumi.



**IEVĒROJET:** Nenieļaujiet produkta apstāšanos, iekams instrumenta plāksnes nav pilnībā apstājušās.

- Pagrieziet vadības paneli esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi (A) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam pozīcijā 0, lai apturētu slīpēšanas galvu.



- Turiet instrumentu paplātes uz virsmas, līdz tās ir pilnībā apstājušās.

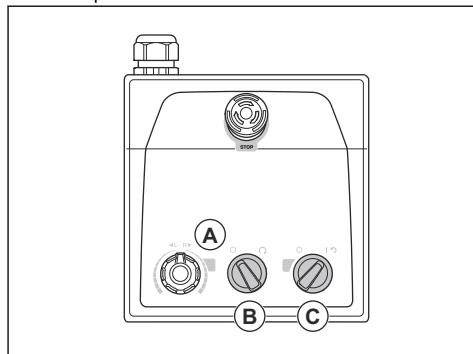


**IEVĒROJET:** Ja slīpējat lipīgu asfaltu, krāsu vai līdzīgu materiālu, produkts var pieplīt pie lipīgās virsmas. Līdzko instrumentu paplāte ir pilnībā apstājusies, nedaudz paceliet slīpēšanas galvas priekšējo daļu.

- Pagrieziet vadības paneli esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) pozīcijā 0, lai izslēgtu produktu. Nodzīest LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
- Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.

## Produkta atiestatīšana

Ja nostrādā invertors, ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var izmantot kā atiestatīšanas slēdzi. Ja slīpēšanas motora invertora indikators (A) deg sarkanā krāsā, atiestatiet produktu.



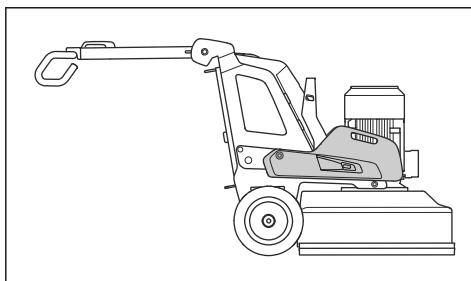
- Pagrieziet vadības paneli esošo APTURĒŠANAS/PALAIŠANAS slēdzi (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam pozīcijā 0, lai izslēgtu slīpēšanas galvu.

- Pagrieziet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdzi bultiņas pozīcijā (C), lai atiestatītu produktu. Kad kūme ir atiestatīta, slīpēšanas motora invertora indikators deg zaļā krāsā.
- Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palašanas slēdzi pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai atkal iedarbinātu slīpēšanas galvu.

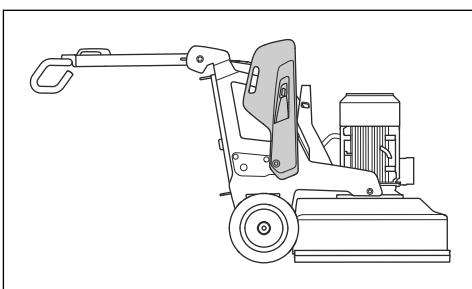
## Atsvari

Produktam katrā pusē var būt 1 atsvars (piederums). Ja produkts ir pārāk smags, lai ar to strādātu, noregulējiet atsvarus, lai mainītu spiedienu uz slīpēšanas galvu. Atsvari labajā un kreisajā pusē ir jānoregulē vienādā pozīcijā. Atsvariem ir trīs stāvokļi:

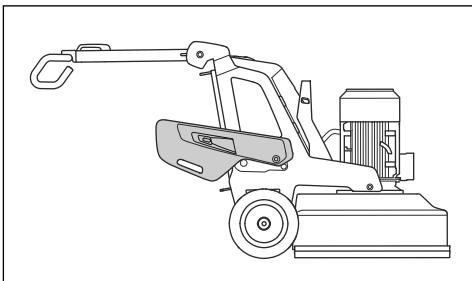
- 1. stāvoklis. Maksimāls spiediens uz slīpēšanas galvu. Šajā stāvoklī darbs ir visefektīvākais. Šis stāvoklis tiek izmantots arī tad, kad produkts iestātīts transportēšanas stāvoklī.



- 2. stāvoklis. Standarta spiediens uz slīpēšanas galvu.



- 3. stāvoklis. Minimāls spiediens uz slīpēšanas galvu. Šis stāvoklis tiek izmantots arī tad, kad produkts sasvērtīs apkopes stāvoklī.



## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopi, izlasiet nodalju par drošību un pārliecīgības pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionālu remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Papildinformāciju skatiet šeit: .

### Darbības pirms apkopes veikšanas

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 62.*
- Izmantojiet apstiprinātus elpoļu aizsarglīdzekļus. Putekļi no izstrādājuma ir bīstami jūsu veselībai.

- Novietojiet izstrādājumu uz līdzemas virsmas.
- Apturiet motoru un atvienojiet strāvas kontaktdakšu, lai nepielāgatu nejaušu iedarbināšanu apkopes laikā.
- Attīriet telpu ap izstrādājumu no eljas un netīrumiem. Nonemiet nevēlamus priekšmetus.
- Uzstādīet saprotamas zīmes, lai brīdinātu citas personas, ka tiek veikti apkopes darbi.
- Nodrošiniet, lai tuvumā būtu ugunsdzēšamais aparāts, medicīniskās palīdzības līdzekļi un telefons ārkārtas gadījumiem.

### Apkopes grafiks

\* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

X = šajā lietotāja rokasgrāmatā ir sniegtas instrukcijas.

O = šajā lietotāja rokasgrāmatā nav sniegtas instrukcijas. Laiuji apkopi veikt pilnvarotam servisa pārstāvam.

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Ik pēc 6 mēnešiem	Ik pēc 12–36 mēnešiem
Pārbaudiet IESL./IZSL. slēdzi.	*			
Pārbaudiet roktura stiprinājumu punktus un bloķēšanas funkciju.		*		
Pārbaudiet svaru stiprinājumu punktus un bloķēšanas funkciju.		*		
Pārbaudiet avārijas apturēšanas pogu.	X			
Notīriet izstrādājuma ārējās virsmas.	X			
Notīriet izstrādājuma iekšējos komponentus.			O	
Veiciet vispārīgu pārbaudi.	X			
Pārbaudiet slīpējamos diskus.	X			
Pārbaudiet slīpēšanas galvas piedziņas sistēmas darbību.		X		
Veiciet slīpējamo disku piedziņas sistēmas apkopi.				O
Pārbaudiet savienojumu starp šasiju un slīpēšanas galvu.		*		

## Izstrādājuma finšana



**IEVĒROJET:** Nosprostota gaisa ieplūde samazina izstrādājuma veikspēju un var izraisīt motora pārkaršanu.

- Izītīriet nosprostojojumus no visām gaisa atverēm. Izstrādājumam jābūt pietiekami atdzisušam.
- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojet strāvas kontaktakciņu no kontaktlīdzdas.
- Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojiet ķimikālijas.
- Netīriet elektriskās daļas ar ūdeni.
- Darba dienas beigās vienmēr notīriet visu aprīkojumu.
- a) Sasveriet izstrādājumu, līdz rokturis atrodas uz gāridas.
- b) Noņemiet dimanta rīkus un īsu laika periodu darbiniet izstrādājumu ar vismazāko ātrumu. Darbiniet izstrādājumu, lai samazinātu putekļu daudzumu uz slīpēšanas galvas augšējās virsmas.
- c) Notīriet slīpēšanas galvas apakšējās virsmas komponentus ar augstspiediena mazgāšanas ierīci.



**IEVĒROJET:** Nevērsiet augstspiediena mazgāšanas ierīci tieši uz blīvēm un savienojuma punktiem.

## Slīpēšanas galvas piedziņas sistēma

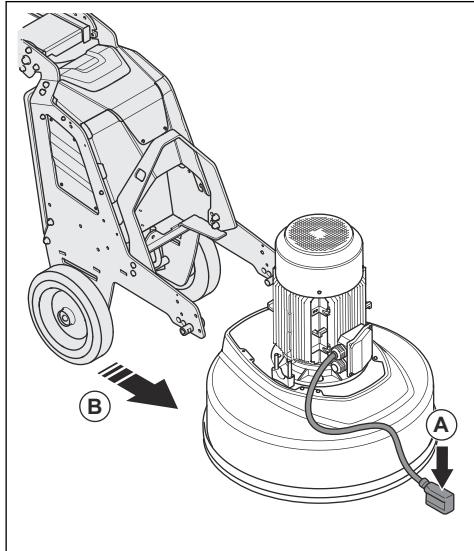
Slīpēšanas galvas piedziņas sistēma ir noslēgta sistēma. Ja konstatējat slīpēšanas galvas piedziņas sistēmas problēmas, konsultējieties ar Husqvarna apkopes pārstāvi.

## Slīpēšanas galvas uzstādīšana un noņemšana

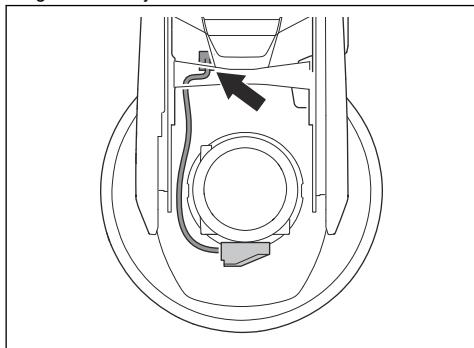


**BRĪDINĀJUMS:** Kad slīpēšanas galva ir noņemta, šasija nevar noturēt līdzvaru. Nodrošiniet, lai šasija nevarētu nokrist. Tā var radīt traumas vai bojājumus.

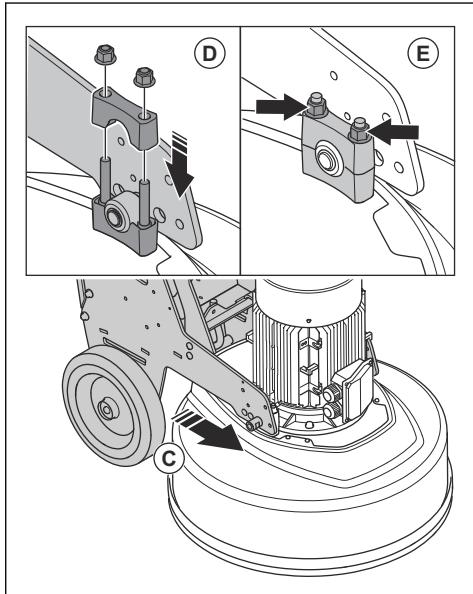
- Novietojiet motora kabeli (A) slīpēšanas galvas priekšā.



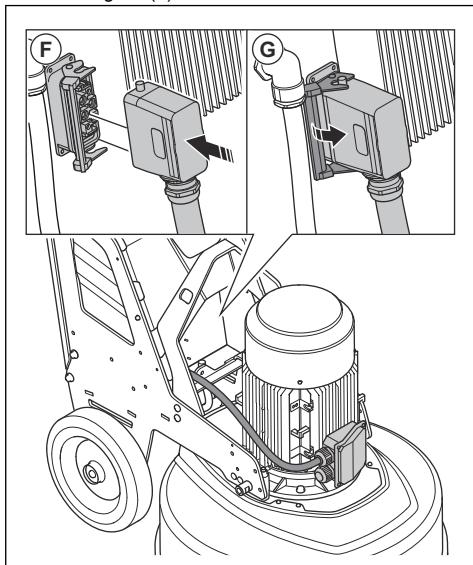
- Piestumiet šasiju tuvu pie slīpēšanas galvas (B).
- Izvelciet motora kabeli caur atveri starp slīpēšanas galvu un šasiju.



- Stumiet šasiju pret slīpēšanas galvu (C). Pārliecinieties, vai šasija piestiprinās pie slīpēšanas galvas skavas.



- Uzstādījet otru skavu (D) virs slīpēšanas galvas skavas.
- Pievelciet 2 uzgriežņus (E) abās slīpēšanas galvas pusēs.
- Savienojet motora kabeli ar elektriskā bloka kontaktilģzdu (F).



8. Fiksējiet motora kabeli pie elektriskā bloka kontaktligzdas (G).
9. Lai noņemtu slīpēšanas galvu, veiciet darbības pretējā secībā.

## Problēmu novēršana

<b>Problēma</b>	<b>Cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
Produkts nesāk darboties.	Pagarinājuma kabelis ir atvienots vai bojāts.	Pievienojet pagarinājuma kabeli vai, ja nepieciešams, nomainiet to.
	Ir aktivizēta avārijas apturēšanas poga.	Pagrieziet vadības pultī esošo avārijas izslēgšanas pogu pulkstenērādītāju kusības virzienā, lai to izslēgtu.
	Drošības slēdzis ir atvērts elektriskajā korpusā.	Aizveriet drošības slēdzi, lai noslēgtu kontūru.
Produktu ir grūti noturēt.	Produktam uzstādīts pārāk mazs dimanta instrumentu skaits.	Palieliniet dimanta instrumentu skaitu, lai samazinātu produkta un operatora slodzi.
	Slīpēšanas piedziņas motors nedarbojas.	Pārliecinieties, ka slīpēšanas piedziņas motors ir pievienots.
	To var izraisīt kļūme ar motoru vai motora vadu.	Ja kļūme joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
	Siksna ir bojāta.	Ja siksna ir bojāta, uzticiet tās nomaiņu apkopes centram.  Grieziet vienu slīpēšanas disku ar roku. Ja visi slīpēšanas diski griežas kopā, siksna nav bojāta. Ja 1 slīpēšanas disks griežas brīvi, siksna ir bojāta.
	Produktam tiek nodrošināta tikai 1 fāze. Produkts nesaņems kūmes kodu un izmants < 1 A motora strāvu. Ventilators griežas lēnām.	Pārbaudiet barošanas avotu.
	Darbības virsma izmanto pārāk daudz produkta kapacitātes.	Noregulējiet motora ātrumu un/vai produkta turpgaitas ātrumu pa grīdu.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Produkts rada neregulāru skrāpējuma rakstu.	Dimanta instrumenti ir nepareizi pievienoti vai pievienoti dažādos augstumos uz slīpēšanas diskiem.	Nodrošiniet, lai visi dimanta instrumenti būtu uzstādīti pareizi un identiskā augstumā.
	Dimanta instrumentiem ir dažādi veidi.	Pārliecinieties, vai visiem segmentiem ir vienāds dimanta graudu izmērs un sasaiste. Ja dimanta segmenti ir rupji, izvietojiet rupjos dimanta segmentus vienmērīgi. Lietojiet produktu uz abrazīvas virsmas, ūzdz visiem segmentiem ir vienāds augstums.
	Galvas bloķētāji ir valīgi, vai to trūkst.	Pārliecinieties, vai visi galvas bloķētāji ir vietas un pievilkti.
	Sveķu instrumenti ir sajaukti, vai tajos ir nevēlams piesārņojums.	Pārliecinieties, vai visiem sveķiem ir vienāds dimanta graudu izmērs un sasaiste un vai nepastāv piesārņojums. Lai sveķu instrumentus tīrītu, darbiniet tos īsu laiku uz viegli abrazīvas virsmas.
	Slīpēšanas diskī ir nodiluši vai bojāti.	Pārbaudiet, vai slīpējamajiem diskiem nav salauztas sekcijas vai pārmērīgas kustības.
Produktā ir pēkšna, nevēlama kustība.	Slīpēšanas diskī ir nodiluši vai bojāti.	Pārbaudiet, vai slīpēšanas diskiem nav bojatas daļas un pārāk liela kustība.
	Dimanta instrumenti ir nepareizi pievienoti vai pievienoti dažādos augstumos uz slīpēšanas diskiem.	Nodrošiniet, lai visi dimanta instrumenti būtu uzstādīti pareizi un identiskā augstumā.
Iekšējais kēdes pātraucejs tiek atbrīvots.	Pārāk liela slodze vai nepietiekama barošana.	Pārbaudiet barošanas avotu.
		Samaziniet slīpēšanas spiedienu, palieliniet dimanta instrumentu skaitu vai palieliniet saisties cietību.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Transportēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Mašīna ir smaga un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tā nokrīt vai pārvietojas.

Riteņi ļauj pārvietot produktu nelielos attālumos. Garākām distāncēm paceliet produktu, lai pārvietotu to, vai novietojiet uz transportlīdzekļa.



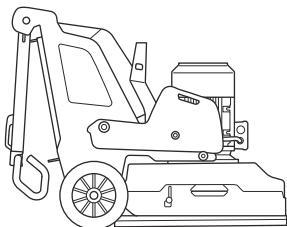
**IEVĒROJET:** Nevelciet mašīnu ar transportlīdzekli.

- Ievērojiet lielu piesardzību, pārvietojot produktu manuāli vai pa slīpām virsmām. Neliels slīpums var izraisīt strauju kustību, ko nevar manuāli nobremzēt.

- Pārvadāšanas laikā nostipriniet produktu. Pārliecinieties, ka tas nevar kustēties.
- Transportēšanas laikā nodrošiniet mašīnas aizsardzību. Aizsarglīdzekļi palīdzēs aizsargāt mašīnu pret laikapstākļu, piemēram, lietus un sniega ietekmi.
- Celot produktu, vienmēr izmantojiet celšanas cilpu.
- Neceliet produktu aiz stūres, motora, šassis vai citām daļām.
- Vislabāk transportēšanu veikt uz paletes.
- Vienmēr celiet produktu ar pacēlāju vai iekrāvēju.
- Neizmantojiet iekrāvēju, ja produkts nav novietots uz paletes vai karkasa. Tā var izraisīt slīpējamo disku un citu iekšējo komponentu bojājumus.
- Transportēšanas laikā slīpēšanas galvai ir jāatrodas uz zemes. Lai novērstu instrumentu paplāšu bloķēšanas mehānisma bojājumus, atlājiet instrumentu paplātes uzstādītās.

## Produkta novietošana transportēšanas stāvoklī

- Paceliet un pagrieziet pārsegu, lai to nofiksētu. Tas aizsargā putekļu aizturētāju pret bojājumiem transportēšanas laikā.
- Noliekāt kātu uz leju. Skatiet šeit: *Kāta un roktura regulēšana lpp. 69.*



- Ja atsvari ir piestiprināti pie produkta, noregulējiet tos priekšējā pozīcijā. Skatiet šeit: *Atsvari lpp. 72.*
- Pārliecinieties, vai slīpēšanas galva pieskaras virsmai.

## Izstrādājuma pārvietošana augšup un lejup pa rampu



**BRĪDINĀJUMS:** Ievērojiet lielu piesardzību, ja pārvietojat izstrādājumu ar ieslēgtu motoru augšup un lejup pa rampu. Izstrādājums ir smags, un pastāv traumu gūšanas risks, ja izstrādājums apgāžas vai kustas pārāk ātri.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja rampas ir loti stāvas, vienmēr izmantojiet vinču. Nestaigājet un nestāviet zem izstrādājuma. Neuzturieties izstrādājuma riska zonā. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 62.*



**BRĪDINĀJUMS:** Nepārvietojiet izstrādājumu stāvos slīpumos. Informāciju par izstrādājuma maksimālo slīpuma leņķi skatiet izstrādājuma datu plāksnītē.

- Lai pārvietotu izstrādājumu pa rampu uz leju, lēnām virziet to atpakaļgaitā.
- Lai pārvietotu izstrādājumu pa rampu uz augšu, lēnām virziet to uz priekšu.
- Nesagrieziet izstrādājumu uz rampas vairāk nekā par 45°.

## Izstrādājuma pacelšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, vai celšanas aprīkojumam ir pareizas specifikācijas, lai izstrādājumu varētu droši

pacelt. Datu plāksnē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.

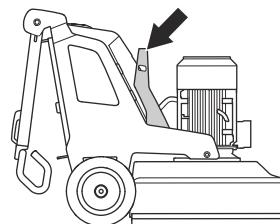


**BRĪDINĀJUMS:** Nestaigājet un nestāviet zem vai blakus paceltam izstrādājumam. Nodrošiniet, lai bīstamajā zonā neatrastos nepiederošas personas. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 62.*



**BRĪDINĀJUMS:** Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpa ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.

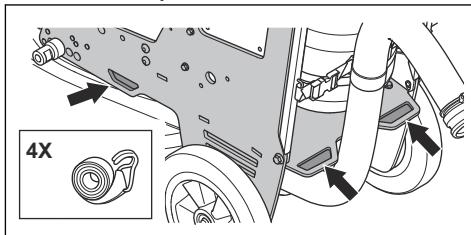
- Novietojiet izstrādājumu transportēšanas pozīcijā. Skatiet šeit: *Produkta novietošana transportēšanas stāvoklī lpp. 77.*
- Piestipriņiet pacelšanas aprīkojumu pie celšanas cilpas.



## Grīdas slīpmašīnas nostiprināšana transportlīdzeklī

Grīdas slīpmašīnā ir atveres, ko izmanto, lai piestiprinātu slīpmašīnu transportlīdzeklim, izmantojot stiprinājuma siksnes.

- Iestipriņiet stiprinājuma siksnu metāla ākus stiprinājuma vietās. Ievērojiet piesardzību, jo asās malas var sabojāt siksnes.



- Piestipriņiet un pievelciet stiprinājuma siksnes pie transportlīdzekļa.

## Glabāšana



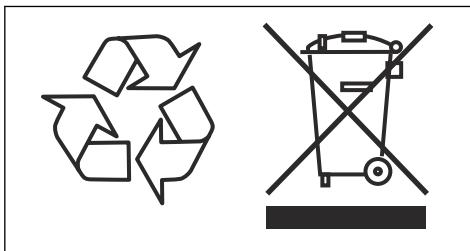
**IEVĒROJIET:** Nenovietojiet izstrādājumu glabāšanai ārpus telpām.  
Vienmēr turiet izstrādājumu telpās.

- Glabājiet izstrādājumu sausā, no sala pasargātā vietā.
- Notriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to glabāšanai.
- Turiet sīlpēšanas galvu uz zemes.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.

## Atbrīvošanās no produkta

Simboli uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka no šī produkta nedrīkst atbrīvoties kā no sadzīves atkritumiem. Tas ir jānodod atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

Nodrošinot, ka šis izstrādājums tiek pareizi pārstrādāts, varat palīdzēt novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēkiem. Pretējā gadījumā tiek veikta nepareiza šī izstrādājuma utilizēšana. Lai uzzinātu vairāk par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu pārstrādes uzņēmumu vai veikaluu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.



## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	<b>PG 6 S, PG 8 S</b> <b>3 x 380–415 V</b>
Motora jauda, kW/ZS	11/15
Nominālā strāva, A	30
Spriegums, V	380–415
Fāzes	3 fāzes
Frekvence, Hz	50–60
Svars, kg/mārciņas	508/1120
Slīpēšanas platums, mm/collas	800/31,5
Slīpēšanas disks, mm/collas	3 x 270/10,5
Slīpēšanas spiediens, kg/mārciņas	238/524
Slīpēšanas spiediens ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	255/561
Atsvars 1. pozīcijā (uz priekšu), kg/mārciņas	298/656
Atsvars 1. pozīcijā (uz priekšu), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	315/693
Atsvars 2. pozīcijā (vertikāli), kg/mārciņas	249/548
Atsvars 2. pozīcijā (vertikāli), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	266/585
Atsvars 3. pozīcijā (uz aizmuguri), kg/mārciņas	195/429
Atsvars 3. pozīcijā (uz aizmuguri), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	212/466
Slīpēšanas diskā ātrums, min./maks., apgr./min.	421–1403
Slīpēšanas galvas ātrums, min./maks., apgr./min.	28–92
Griešanās virziens (no augšas)	Slīpēšanas galva: pulkstenrādītāju kustības virzienā Slīpējamais disks: pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam
Maksimālais slīpums, grādi °	10
Korpuss, IP	54
<b>Ieteicamais putekļu savācējs<sup>9</sup></b>	
Putekļu ekstraktora stiprinājums, mm/collas	76/3
Min. gaisa plūsma, m <sup>3</sup> /h/CFM	815/480

<sup>9</sup> Putekļu savācēja tehniskie dati pilnībā neraksturo faktisko dažādu putekļu ekstraktoru darbību laika gaitā.  
Husqvarna produktiem OSHA objektīvie dati ir pieejami vietnē [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

	<b>PG 6 S, PG 8 S</b>
	<b>3 x 380–415 V</b>
Min. vakuums, kPa/psi	30/4,4

## Skaņas līmeni

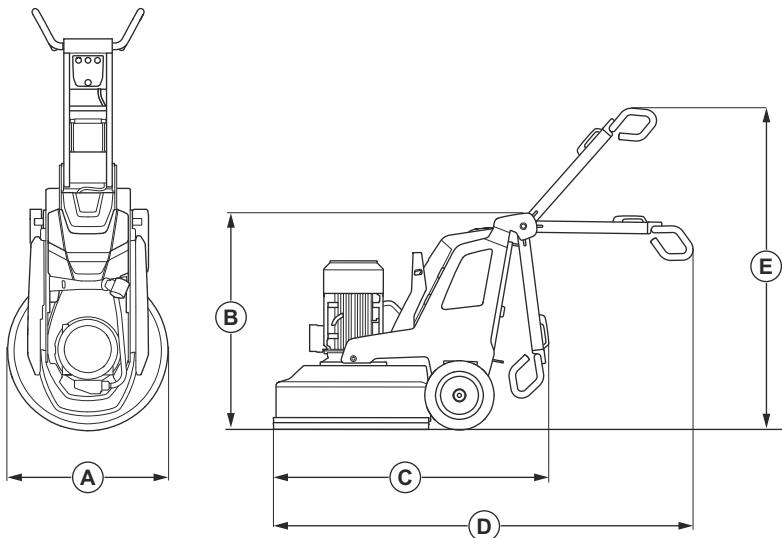
<b>Trokšņa emisija</b> <sup>10</sup>	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais $L_W$ (dB(A))	95,4
<b>Skaņas līmeni</b> <sup>11</sup>	
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, $L_p$ (dB (A))	78,7
<b>Vibrācijas līmeni</b> <sup>12</sup>	
Rokturis, labā puse, m/s <sup>2</sup>	1,7
Rokturis, kreisā puse, m/s <sup>2</sup>	1,5

<sup>10</sup> Trokšņa emisijas līmenis vidē ir noteikts kā skaņas jauda atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 2,5 dB(A).

<sup>11</sup> Skaņas spiediena līmenis atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 4 dB(A).

<sup>12</sup> Vibrāciju līmeni atbilstoši standartam EN 60335-1 un EN 60335-2-72. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s<sup>2</sup> statistiskā izkliede (standartnovirze). Vibrācijas vērtības attiecas tikai uz manuālu darbību.

## Izstrādājuma izmēri



<b>A</b>	Platums, mm/collas	830/32,7
<b>B</b>	Min. kopējais augstums (ar nolocītu kātu), mm/collas	1145/45,1
<b>C</b>	Min. kopējais garums (ar nolocītu kātu), mm/collas	1550/61
<b>D</b>	Maks. kopējais garums (ar atlocītu kātu), mm/collas	2215/87,2
<b>E</b>	Maks. kopējais augstums (ar atlocītu kātu), mm/collas	1700/66,9

## Atbilstības deklarācija

### ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarnā, Zviedrijā,  
tālr. nr. +46 36 146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka  
šis izstrādājums:

Apraksts	Grīdas slīpmašīna
Zīmols	HUSQVARNA
Tips/modelis	PG 6 S, PG 8 S
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2024 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par mehānismiem"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/EU	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

Husqvarna AB, celtniecības daļa  
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodalā

---

## Содержание

---

Введение.....	83	Поиск и устранение неисправностей.....	105
Безопасность.....	89	Транспортировка, хранение и утилизация.....	106
Эксплуатация.....	94	Технические данные.....	109
Техническое обслуживание.....	102	Декларация соответствия.....	112

---

## Введение

---

### Описание изделия

Изделие представляет собой шлифовальную машину для поверхностей различной твердости.

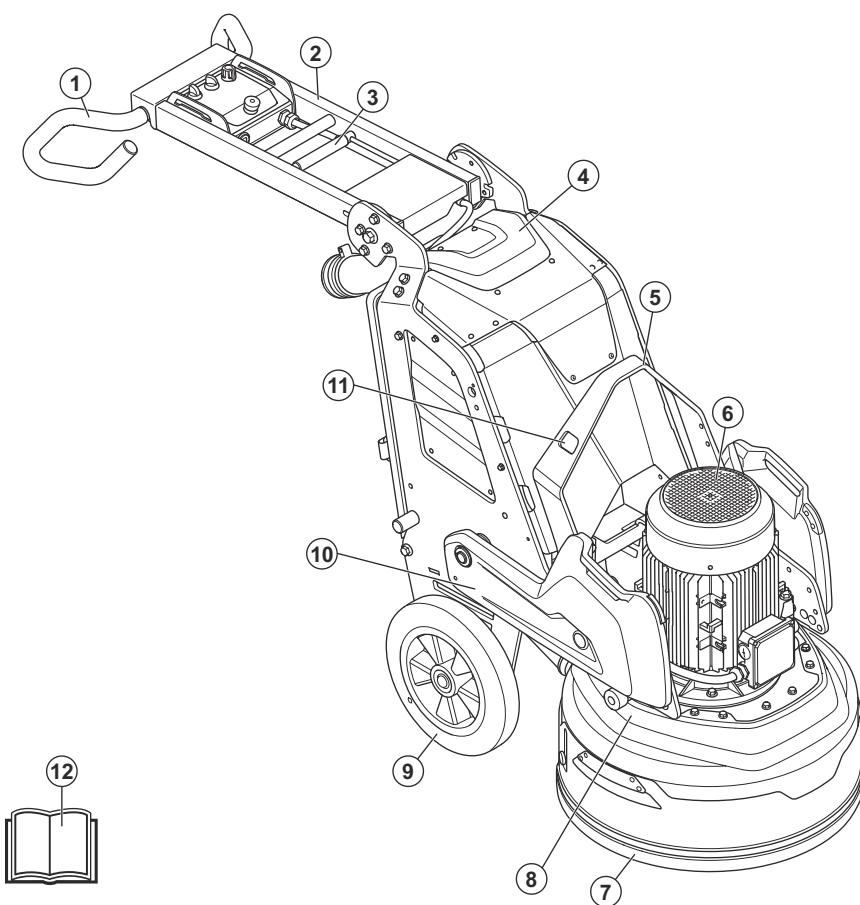
### Назначение

Данное изделие используется для шлифовки поверхностей из материалов различной твердости, таких как натуральный камень, терраццо и бетон.

Также изделие предназначено для шлифовки таких покрытий, как эпоксидная смола и клей. Готовая поверхность может быть шероховатой или гладкой. Изделие можно использовать для сухой и влажной шлифовки. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

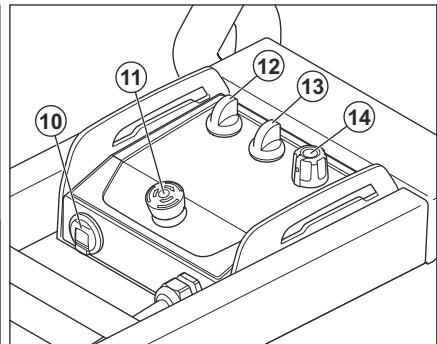
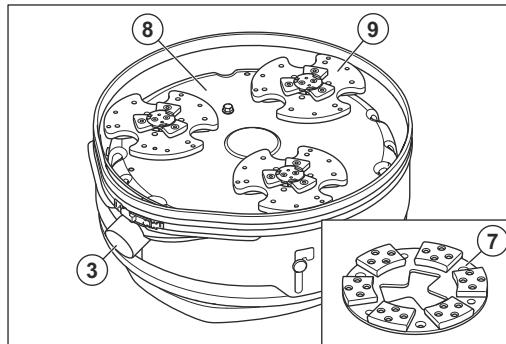
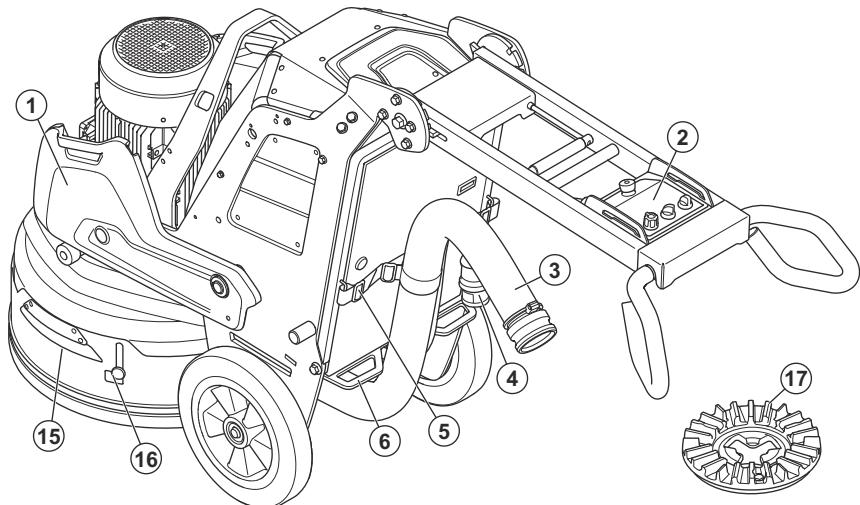
Изделие предназначено для использования профессиональными операторами в коммерческих целях.

## Обзор изделия, вид справа PG 6 S



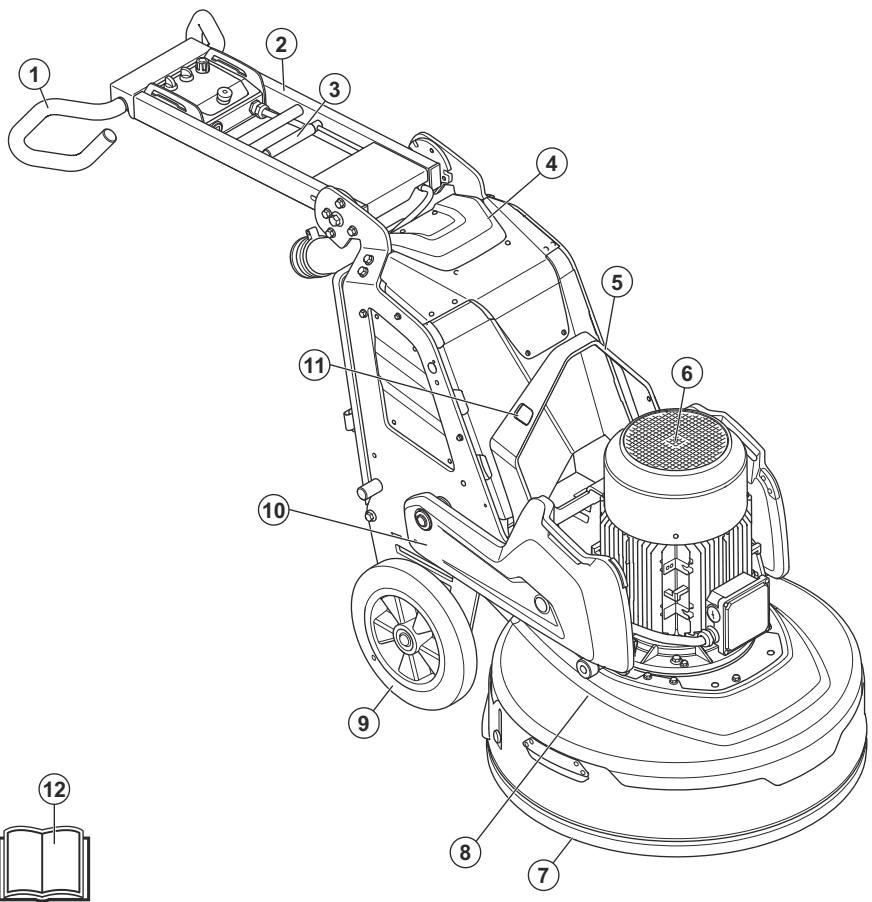
1. Рукоятка-руль
2. Рукоятка
3. Рычаг блокировки положения рукоятки
4. Блок электрооборудования
5. Подъемная скоба
6. Двигатель шлифмашины
7. Подвижный кожух
8. Шлифовальная головка
9. Колесо
10. Противовес (принадлежность)
11. Отверстия для крепления строп
12. Руководство по эксплуатации

## Обзор изделия, вид слева PG 6 S



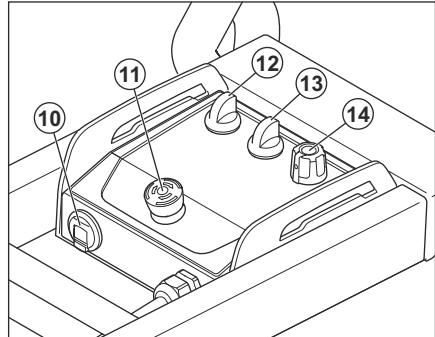
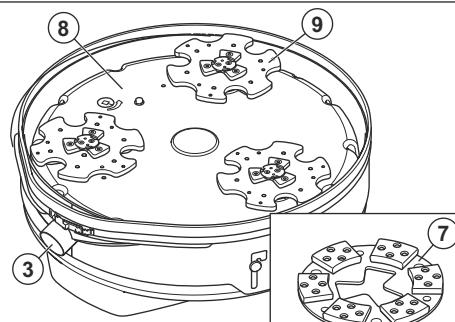
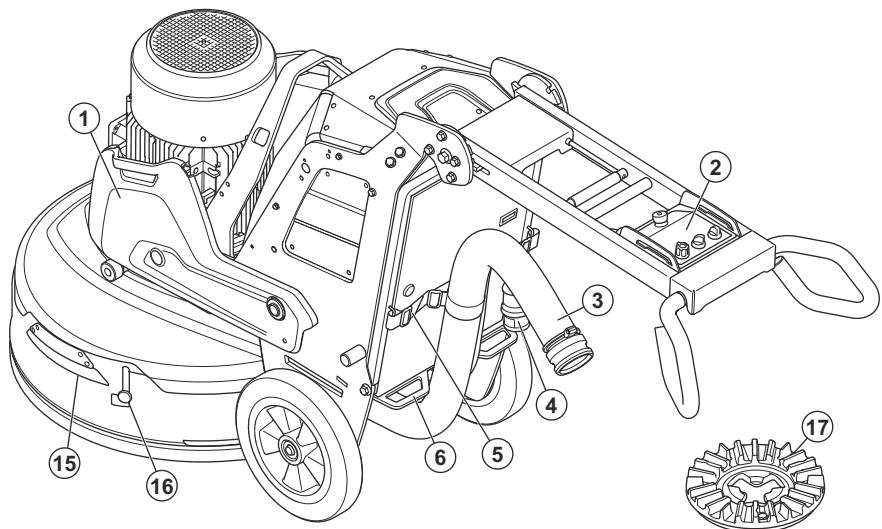
- |                                                                           |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Противовес (принадлежность)                                            | 11. Кнопка аварийного останова                                   |
| 2. Панель управления                                                      | 12. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ                                       |
| 3. Разъем для промышленного пылесоса                                      | 13. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА                              |
| 4. Шнур питания                                                           | 14. Регулятор направления и частоты вращения шлифовального диска |
| 5. Подвесное устройство для шланга промышленного пылесоса и шнура питания | 15. Рукоятка подвижного кожуха                                   |
| 6. Точка крепления                                                        | 16. Транспортировочный фиксатор подвижного кожуха                |
| 7. Инструментальная пластина                                              | 17. Инструментальная пластина EZ Airflow (принадлежность)        |
| 8. Шлифовальная головка                                                   |                                                                  |
| 9. Шлифовальный диск                                                      |                                                                  |
| 10. USB-разъем для зарядки                                                |                                                                  |

## Обзор изделия, вид справа PG 8 S



- 1. Рукоятка-руль
- 2. Рукоятка
- 3. Рычаг блокировки положения рукоятки
- 4. Блок электрооборудования
- 5. Подъемная скоба
- 6. Двигатель шлифмашины
- 7. Подвижный кожух
- 8. Шлифовальная головка
- 9. Колесо
- 10. Противовес (принадлежность)
- 11. Отверстия для крепления строп
- 12. Руководство по эксплуатации

## Обзор изделия, вид слева PG 8 S



- |                                                                              |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. Противовес (принадлежность)                                               | 12. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ                                          |
| 2. Панель управления                                                         | 13. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА                                 |
| 3. Разъем для промышленного пылесоса                                         | 14. Регулятор направления и частоты вращения<br>шлифовального диска |
| 4. Шнур питания                                                              | 15. Рукоятка подвижного кожуха                                      |
| 5. Подвесное устройство для шланга<br>промышленного пылесоса и шнура питания | 16. Транспортировочный фиксатор подвижного<br>коуха                 |
| 6. Точка крепления                                                           | 17. Инструментальная пластина EZ Airflow<br>(принадлежность)        |
| 7. Инструментальная пластина                                                 |                                                                     |
| 8. Шлифовальная головка                                                      |                                                                     |
| 9. Шлифовальный диск                                                         |                                                                     |
| 10. USB-разъем для зарядки                                                   |                                                                     |
| 11. Кнопка аварийного останова                                               |                                                                     |

## Символы на изделии



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочтите руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте средства защиты органов слуха, зрения и дыхания. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 90.*



Пыль может стать причиной проблем со здоровьем. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Всегда следите за наличием надлежащей вентиляции.



Поднимайте изделие только за подъемную скобу.



Используйте отверстия для крепежных строп, чтобы зафиксировать изделие в транспортном средстве при перевозке.



Изделие не является бытовыми отходами. Изделие необходимо передать в авторизованный пункт переработки электрического и электронного оборудования.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Данное изделие соответствует действующим директивам Великобритании.



Данное изделие отвечает требованиям действующих директив Таможенного союза ЕАЭС.



Обозначение срока экологически безопасной эксплуатации технических средств согласно RoHS в Китае (EUFP).



Табличка с уровнем излучения шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами ЕС и Великобритании. Гарантированный уровень мощности звука изделия указан в разделе *Технические данные* на стр. 109 и на табличке.

**Примечание:** Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

## Символы на панели управления



Аварийный останов.



Включение и перезапуск изделия.

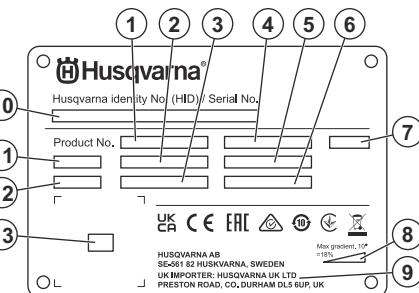


Шлифовальная головка включена.



Частота и направление вращения шлифовального диска.

## Паспортная табличка



1. Номер изделия
2. Вес изделия
3. Номинальная мощность
4. Номинальное напряжение
5. Номинальная сила тока
6. Частота
7. Корпус
8. Максимальный угол уклона
9. Производитель/импортер
10. Серийный номер
11. Модель

- 12. Год производства
- 13. Сканируемый код

## Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ представляет собой облачное решение, которое позволяет оператору получать информацию обо всех подключенных устройствах. На данном изделии возможна установка датчика Husqvarna Fleet Services™. Датчик Husqvarna Fleet Services™ собирает данные об изделии и позволяет подключиться к системе Husqvarna Fleet Services™. Система Husqvarna Fleet Services™ сообщает такие сведения, как время работы, интервалы обслуживания и местоположение изделия.

Для получения дополнительной информации о Husqvarna Fleet Services™ скачайте приложение Husqvarna Fleet Services™ или обратитесь к представителю Husqvarna.

## Безопасность

### Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



**ВНИМАНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

**Примечание:** Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

### Общие инструкции по технике безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочтите следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и

убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.

- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска

тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.

- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.

## Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочтайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 90*.
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра.
- Всегда отсоединяйте силовой кабель, перед тем оставить изделие без присмотра.
- Не тяните за шланг пылеуловителя. Изделие может упасть, причинить серьезные травмы и материальный ущерб.
- При запуске изделия шлифовальная головка должна соприкасаться с поверхностью. Это правило не применяется при проверке выключателя.
- Не запускайте изделие, если не установлена пылезащитная юбка. Пылезащитная юбка должна плотно прилегать к полу и изделию.
- Не приближайтесь к местам, где изделие может стать причиной травмы. Изделие может быстро изменить положение и травмировать вас.
- Если вы заметили отклонения в работе изделия, выключите двигатель.
- Соблюдайте правила безопасности в отношении одежды, длинных волос и украшений, которые могут застрять в подвижных частях изделия.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Не пользуйтесь изделием, если не сможете получить помощь при несчастном случае.
- Если в изделии возникают вибрации или уровень шума слишком высок, немедленно выключите машину. Проверьте изделие на наличие повреждений. Выполните ремонт повреждений или обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта.

- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у лиц с нарушенным кровообращением. В случае появления тревожных симптомов обратитесь за медицинской помощью. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях.
- Не паркуйте изделие на склоне. Если необходимо оставить изделие на склоне, убедитесь, что оно не может сместиться или упасть. Существует риск получения травмы и повреждений.
- Соблюдайте особую осторожность во время работы на склонах. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.
- Запрещается использовать изделие на крутых склонах. Информацию о максимальном угле склона см. на паспортной табличке изделия.
- Всегда пользуйтесь одобренными принадлежностями. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру.

## Средства индивидуальной защиты



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочтайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

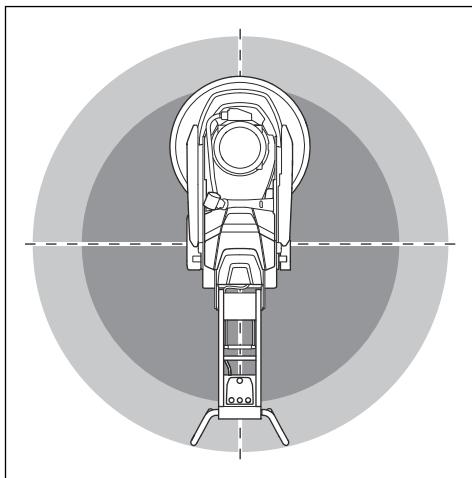
- Всегда используйте соответствующее защитное снаряжение при эксплуатации изделия. Защитное снаряжение не исключает риск травмирования. Оно снижает тяжесть травмы при несчастном случае. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты глаз.
- Не надевайте свободную, тяжелую и неподходящую одежду. Надевайте одежду, обеспечивающую свободу движений.
- Используйте одобренные защитные перчатки, обеспечивающие надежный хват изделия.
- Используйте резиновые защитные перчатки, предотвращающие раздражение кожи от влажного бетона.
- Используйте одобренный защитный шлем.
- При эксплуатации изделия всегда пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха. Длительное воздействие шума может привести к снижению слуха.
- Данное изделие производит пыль и выхлопные газы, содержащие опасные химические

вещества. Пользуйтесь одобренными средствами защиты органов дыхания.

- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.
- При работе с изделием может возникать искрение. Всегда имейте при себе огнетушитель.

### Техника безопасности на рабочем месте

- Во время работы следите за тем, чтобы посторонние люди не находились в зоне, показанной на изображении ниже. Во время работы оператор должен внимательно следить за этой зоной.



- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях. Эксплуатация изделия в плохую погоду или в условиях высокой сырости может отрицательно сказаться на вашей реакции. В плохую погоду повышается риск возникновения опасных условий работы.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.
- Обеспечьте достаточное освещение рабочей зоны.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность взрыва или возгорания.

### Электрическая безопасность



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО снижает риск поражения электрическим током.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



**ВНИМАНИЕ:** Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы электродвигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя до тех пор, пока не разомкнется цепь безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Параметры сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного шнура.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).

- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда отключайте изделие перед его отсоединением от сети питания.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания.

Передайте его в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.

- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения изделия и не держитесь за шнур при отключении изделия от сети. При отсоединении шнура питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Во время эксплуатации изделия не допускайте погружения изделия в воду, если его оборудование может намокнуть. Это может

привести к повреждению оборудования, и изделие может стать токопроводящим и нанести травму.

- Изделие не должно подвергаться более сильному воздействию влаги, чем от системы подачи воды. Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Каждый раз отсоединяйте шнур питания при подключении и отключении контакта между кабелем двигателя и блоком электрооборудования.

## Рекомендованные характеристики источника питания

Номинальное напряжение источника питания, В	Мин. напряжение на изделии, В	Макс. напряжение на изделии, В	Частота, Гц	Номинальная сила тока, А	Мощность двигателя	Мин. площадь сечения шнура, мм <sup>2</sup> / AWG	Макс. длина кабеля, м / фут
3x220	200	240	50 / 60	50	11+1,5	10 / 7	55 / 180
3x400/440/480	380	480	50 / 60	30	11+1,5	6 / 9	55 / 180
3x220	200	240	50 / 60	50	11+1,5	10 / 7	55 / 180
3x400/440/480	380	480	50 / 60	30	15+1,5	6 / 9	55 / 180

## Инструкции относительно заземления изделия



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к

заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

### Кабели-удлинители

- Используйте только одобренные кабели-удлинители достаточной длины.
- Маркировка кабеля-удлинителя должна соответствовать значению, указанному на паспортной табличке изделия, или быть выше него.
- Используйте заземленные кабели-удлинители.
- При работе с изделием вне помещений используйте кабель-удлинитель, подходящий для работ вне помещения. Это снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с кабелем-удлинителем должно было быть защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите кабель-удлинитель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных деталей. Поврежденный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что кабель-удлинитель находится в хорошем состоянии и не поврежден.

- Перед использованием размотайте кабель-удлинитель. В противном случае он может перегреться.
- Во время использования изделия кабель-удлинитель должен находиться у вас за спиной. Это предотвратит повреждение кабеля-удлинителя.

## Защитные устройства на изделии

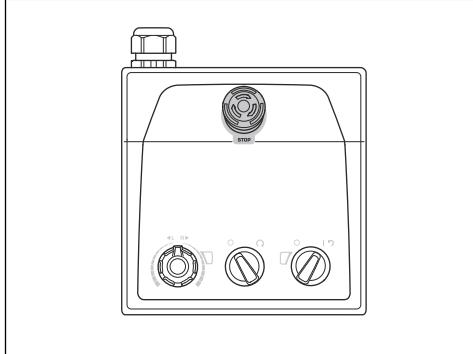


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочтите следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Запрещается вносить изменения в защитные устройства.

### Кнопка аварийного останова

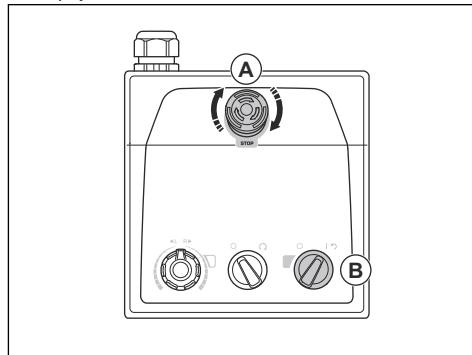
Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки двигателя. Кнопка аварийного останова изделия прерывает подачу питания.



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте кнопку аварийного останова, если вам требуется остановить изделие в обычных рабочих условиях.

### Проверка кнопки аварийного останова

- Поверните кнопку аварийного останова (A) на панели управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.



- Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (B) на панели управления в положение ВКЛ, чтобы запустить двигатель. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку аварийного останова.
- Убедитесь, что светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ погас.
- Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.

### Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания

- Поддерживайте все детали в надлежащем состоянии и следите за правильностью и надежностью всех креплений.
- Запрещается пользоваться неисправным изделием. Проверяйте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Все прочие виды технического обслуживания должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
- При замене алмазных инструментов отключайте изделие. Переведите выключатель в положение "0" и нажмите кнопку аварийного останова.
- Выполните проверку и/или техобслуживание с выключенным двигателем и отсоединеной от сети вилкой питания.
- Выполните техобслуживание изделия, чтобы убедиться в его исправной работе. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 102*.

# Эксплуатация

## Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

## Извлечение изделия из упаковки



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Осторожно и аккуратно снимите изделие с поддона. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.

- Проверьте наличие всех компонентов, указанных в обзоре изделия. См. раздел *Обзор изделия, вид справа PG 6 S на стр. 84*. Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь к дилеру Husqvarna, прежде чем снимать изделие с поддона.
- Снимите все упаковочные стропы и противоткатные упоры.
- Убедитесь в отсутствии препятствий поблизости, а также в наличии достаточного места для перемещения изделия.
- Убедитесь в отсутствии риска падения изделия.
- Используйте подъемное оборудование или пандусы для снятия изделия с поддона. Изделие тяжелое. Перемещайте изделие с осторожностью. См. раздел *Подъем изделия на стр. 107*.

## Перед началом эксплуатации изделия

1. Внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Используйте необходимые средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 90*.
3. Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
4. Выполнайте ежедневное обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 102*.
5. Убедитесь, что изделие правильно собрано и на нем отсутствуют повреждения.
6. Переместите изделие на рабочий участок. Во время транспортировки изделия в рабочую зону и перемещения по ней следите за соблюдением правил техники безопасности и прочих требований. См. *Транспортировка на стр. 106*.

7. Проверьте наличие алмазных инструментов на инструментальных пластинах и убедитесь, что алмазные инструменты и инструментальные пластины надежно закреплены.
8. Подсоедините к изделию промышленный пылесос. См. *Подсоединение промышленного пылесоса на стр. 97*.
9. Отрегулируйте рукоятку и рукоятку-руль по высоте. См. *Регулировка рукояти и рукоятки-руля на стр. 98*.
10. Перед подключением изделия к сетевой розетке убедитесь, что кабель двигателя подсоединен к блоку электрооборудования. См. *Установка и снятие шлифовальной головки на стр. 103*.
11. Подключите изделие к источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 99*.
12. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
13. При использовании алмазных инструментов, таких как Piranhas, проверьте направление вращения шлифовальных дисков.

## Подсоединение и отсоединение опорной рамы

Изделие оснащено опорной рамой, которая используется для наклона изделия назад. Кроме того, опорная рама используется в качестве подвесного устройства для подвешивания шланга пылеуловителя и шнура питания.

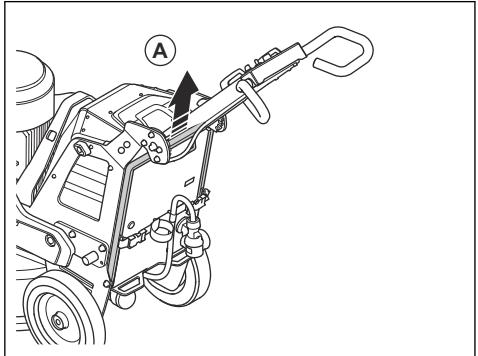


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

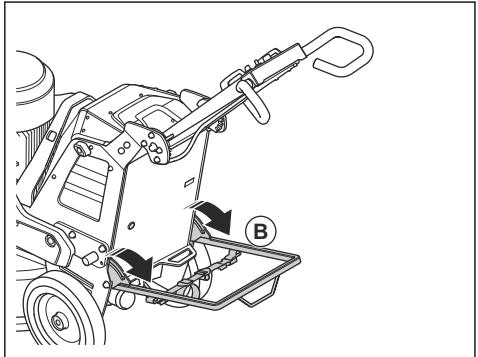
Соблюдайте осторожность при перемещении опорной рамы.

Движущиеся части могут стать причиной травмы.

- Поднимите опорную раму (A) на небольшую высоту.



- Опустите опорную раму (B).



- Сложите опорную раму в обратной последовательности.

## Алмазные инструменты

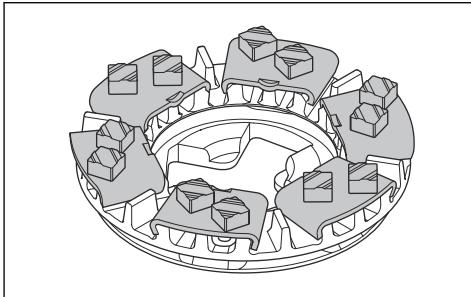
Для изделия предусмотрено большое количество алмазных инструментов различных типов и компоновок. Алмазные инструменты с металлической связкой используются для удаления материала, а алмазные инструменты с полимерной связкой используются для полировки поверхностей. Выбирайте алмазный инструмент в зависимости от поверхности. Обратитесь к дилеру Husqvarna или в службу [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com), чтобы получить рекомендации по выбору подходящего инструмента.

### Полный комплект и половинный комплект алмазных инструментов

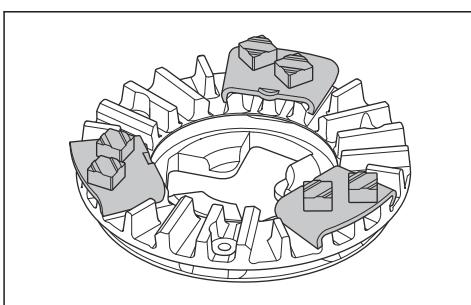
Конфигурация сегментов алмазного инструмента влияет на конечное качество поверхности. Конфигурация также влияет на скорость работы изделия.

Инструментальная пластина EZ Airflow обеспечивает лучшее охлаждение и повышает эффективность инструментов.

- Полный комплект алмазных инструментов. Данная конфигурация используется для чистовой отделки плоского пола.



- Половинный комплект алмазных инструментов. Данная конфигурация используется в тех случаях, когда чистовая отделка плоского пола не требуется.



### Замена алмазных инструментов



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки.

Алмазные инструменты могут сильно нагреться и стать причиной ожогов рук при подъеме подвижного кожуха.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте одобренные средства

защиты органов дыхания во время замены алмазных инструментов. Пыль, скапливающаяся под шлифовальной головкой, опасна для здоровья.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При замене алмазных инструментов пользуйтесь промышленным пылесосом. Промышленный пылесос уменьшает количество пыли, которая может причинить вред здоровью.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не регулируйте противовесы, когда изделие наклонено или находится в сервисном положении.

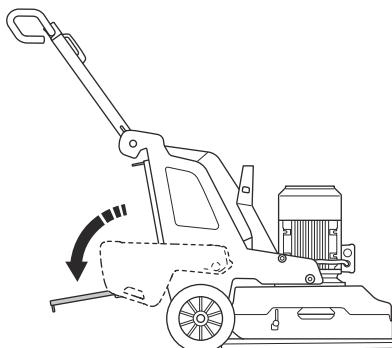


**ВНИМАНИЕ:** Во всех шлифовальных дисках всегда должно быть одинаковое количество алмазов одного типа. Высота алмазов должна быть одинаковой на всех шлифовальных дисках.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 100.*
2. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
3. Переведите рукоятку в сервисное положение. См. *Положения рукоятки на стр. 98.*
4. Если установлены противовесы, переместите их в заднее положение. См. *Противовесы на стр. 101.*
5. Наденьте защитные перчатки.
6. Поднимите и поверните подвижный кожух.

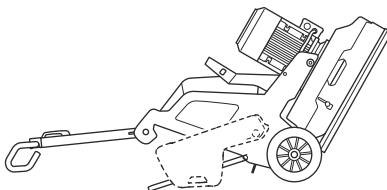
**Примечание:** Подъем кожуха упрощает доступ к алмазным инструментам.

7. Зафиксируйте кожух с помощью транспортировочного фиксатора подвижного кожуха.
8. Подсоедините опорную раму. См. *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 94.*



9. Проверьте фиксаторы подвижного кожуха. Замените поврежденные или отсутствующие фиксаторы, прежде чем наклонять изделие.

10. Удерживая рукоятку-руль и наступив одной ногой на опорную раму, наклоните изделие назад. Наклоняйте изделие до тех пор, пока рукоятка не окажется на полу.

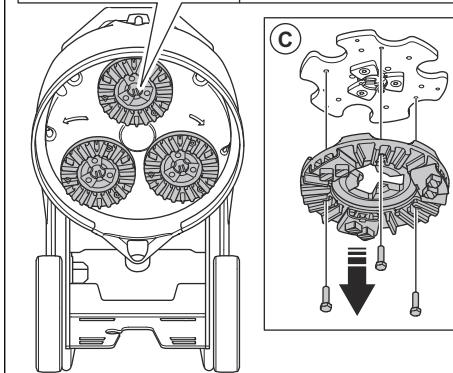
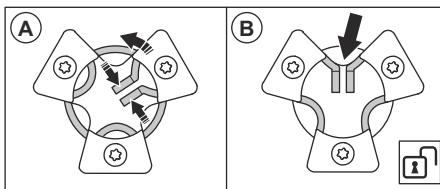


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой алмазных инструментов убедитесь, что изделие находится в устойчивом положении.



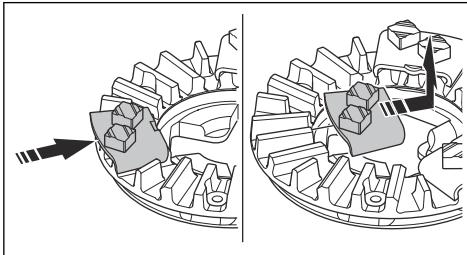
**ВНИМАНИЕ:** Если установлены противовесы, при наклоне изделия они должны находиться в заднем положении. Не перемещайте противовесы из заднего положения, когда шлифмашина наклонена.

11. Прижмите центральные выступы друг к другу и поверните инструментальную пластину против часовой стрелки (A), чтобы разблокировать ее крепление на шлифовальном диске (B).

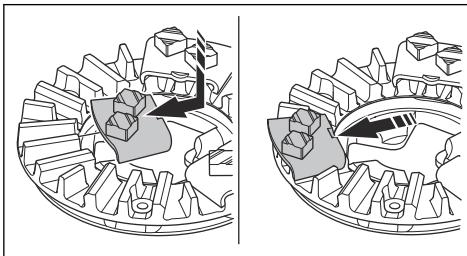


12. Потяните инструментальную пластину наружу (C), чтобы снять ее со шлифовального диска.

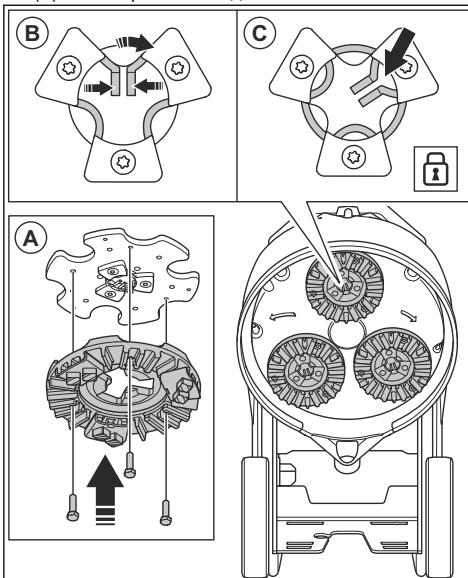
13. С помощью молотка снимите алмазные инструменты с инструментальной пластины.



14. Установите новые алмазные инструменты на инструментальную пластину, постукивая по ним молотком.



15. Установите инструментальную пластину прямо (A) на шлифовальный диск.



16. Прижмите центральные выступы друг к другу и поверните инструментальную пластину по часовой стрелке (B), чтобы заблокировать ее на шлифовальном диске (C).

17. Осторожно поднимите изделие, чтобы установить его в рабочее положение. Используйте рукоятку-руль и опорную раму для поддержки.

18. Отсоедините опорную раму.

## Подсоединение промышленного пылесоса



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

используйте промышленный пылесос, если его шланг поврежден.

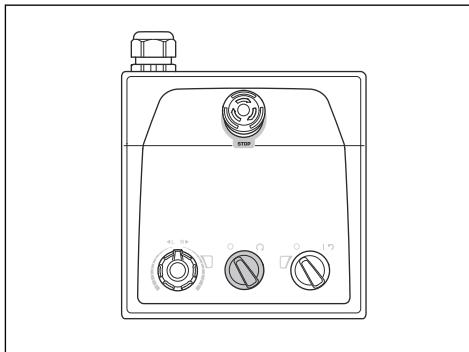
Увеличивается вероятность вдыхания пыли, которая опасна для здоровья.

Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.

1. Осмотрите шланг промышленного пылесоса на наличие повреждений.

2. Убедитесь, что фильтры в промышленном пылесосе чистые и не повреждены.

3. Убедитесь, что переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА на панели управления переведен в положение "0".

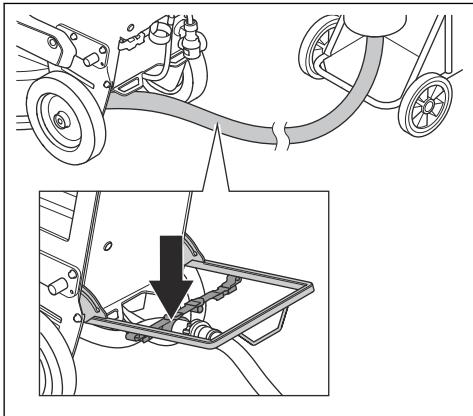


4. Подсоедините к изделию шланг промышленного пылесоса.

5. Подсоедините опорную раму. См.

*Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 94.*

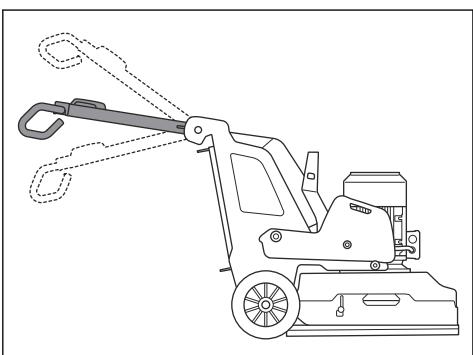
6. Подвесьте шланг промышленного пылесоса на подвесное устройство на опорной раме, чтобы предотвратить натяжение шланга промышленного пылесоса.



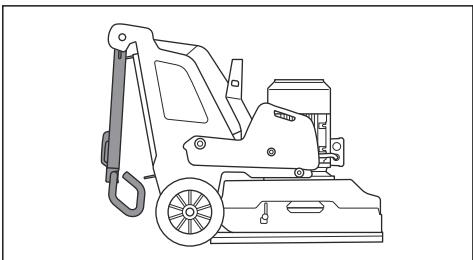
7. Отсоедините опорную раму.

## Положения рукоятки

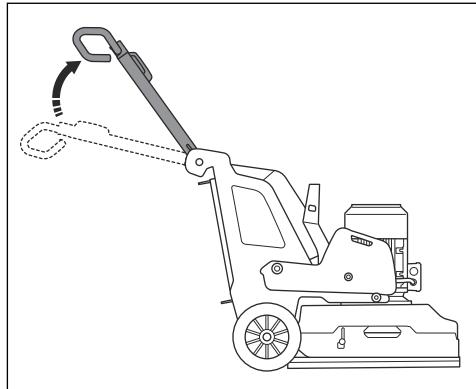
- Рабочее положение рукоятки:



- Транспортировочное положение рукоятки:



- Сервисное положение рукоятки:



## Регулировка рукоятки и рукоятки-руля

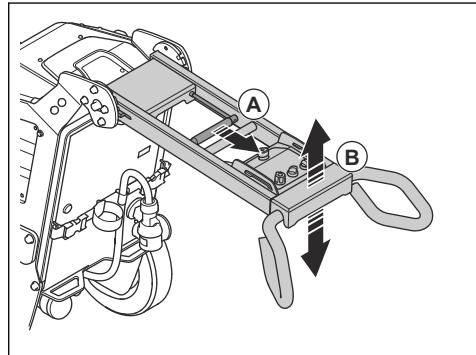


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при регулировке рукоятки и рукоятки-руля. Убедитесь, что рукоять и рукоятка-руль надежно зафиксированы в выбранном положении. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

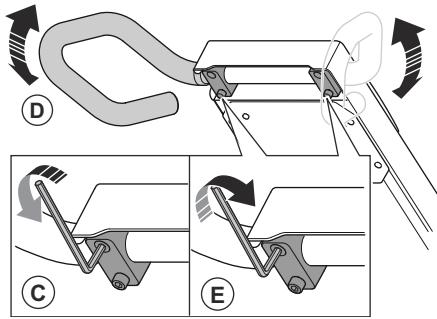
Выставьте рукоять на высоту бедер оператора. Во время работы изделие может отклониться в сторону. Оператор может бедром предотвратить это движение в сторону.

1. Потяните рычаг блокировки (A) на рукояти в направлении панели управления и удерживайте его в этом положении.



2. Отрегулируйте рабочее положение рукояти (B) по высоте соответствующим образом.
3. Отпустите рычаг блокировки на рукояти, чтобы зафиксировать положение рукояти.

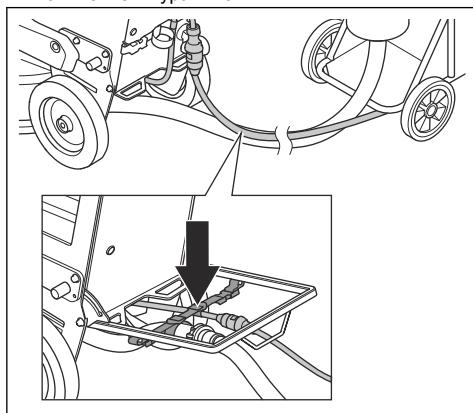
4. Ослабьте 4 винта (С) на рукоятке-руле.



5. Отрегулируйте рабочее положение рукоятки-руля (D) по высоте соответствующим образом.  
6. Затяните 4 винта (Е) на рукоятке-руле, чтобы зафиксировать ее положение.

## Подключение изделия к источнику питания

- Подсоедините вилку питания изделия к кабелью-удлинителю.
- Подключите кабель-удлинитель к сетевой розетке.
- Подсоедините опорную раму. См. раздел *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 94.*
- Повесьте шнур питания на подвесное устройство на опорной раме, чтобы предотвратить натяжение шнура питания.



5. Отсоедините опорную раму.



**ВНИМАНИЕ:** Если изделие подключено к пылеуловителю, пылеуловитель должен быть подключен к 3-фазному источнику питания.

## Скорость работы

Если изделие эксплуатируется на поверхности нового типа, сначала выставьте скорость 70%. Когда оператор знает тип поверхности, скорость можно регулировать.

## Направление вращения шлифовальных дисков

Если смотреть на изделие сверху, направление вращения будет следующим:

- стrelka вправо: по часовой стрелке
- стrelka влево: против часовой стрелки

Во время работы изделие может уводить в сторону. Направление отклонения зависит от направления вращения. Изделие отклоняется вправо, если выбрано направление вращения влево. Изделие отклоняется влево, если выбрано направление вращения вправо.

Боковая тяга может помочь в управлении изделием, например, при работе вдоль стены. Выберите направление вращения так, чтобы изделие отклонялось к стене.

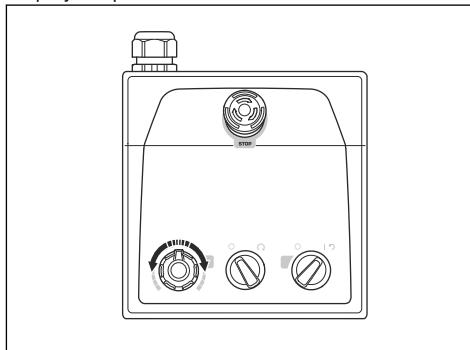


**ВНИМАНИЕ:** Осторожно  
направляйте изделие. Убедитесь, что изделие только слегка касается стены.  
Изделие имеет большой вес и может причинить ущерб.

## Изменение частоты и направления вращения двигателя

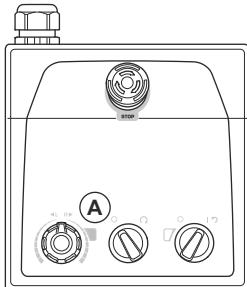
Регулярно меняйте направление вращения, чтобы продлить срок службы и сохранить остроту алмазных инструментов. Так сегменты алмазного инструмента изнашиваются равномерно, при этом сохраняется максимально возможная контактная поверхность.

- Чтобы установить частоту и направление вращения шлифовального диска, поверните регулятор.



## Эксплуатация изделия

- Управляйте изделием вручную с помощью панели управления на рукоятке. См. Обзор изделия, вид справа PG 6 S на стр. 84 и Обзор изделия, вид справа PG 8 S на стр. 86.
- Во время работы следите за изменением цвета индикатора инвертора двигателя шлифмашины (A).



- Зеленый индикатор: изделие работает правильно.
- Оранжевый индикатор: перегрузка шлифовальной головки. В течение 10 секунд уменьшите выходную мощность, чтобы предотвратить возникновение неисправности.
- Красный индикатор: неисправность инвертора, шлифовальная головка останавливается. Необходимо перезапустить изделие. См. Перезапуск изделия на стр. 101.

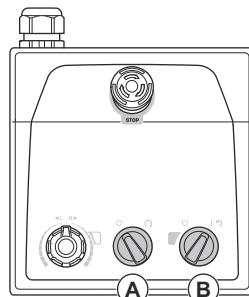
## Запуск изделия



**ВНИМАНИЕ:** Во время работы шлифовальной головки непрерывно перемещайте изделие. Если не перемещать изделие, обрабатываемая поверхность может стать шероховатой.

- Немного потяните вниз рукоятку-руль, чтобы приподнять шлифовальную головку с пола. Это снижает поверхностное трение алмазных инструментов. Не поднимайте шлифовальную головку полностью с поверхности во время работы.

- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (A) на панели управления против часовой стрелки в положение "0", чтобы выключить шлифовальную головку.



- Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (B) на панели управления в положение стрелки, чтобы запустить изделие. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА на панели управления по часовой стрелке, чтобы запустить шлифовальную головку. Менее чем через 5 секунд изделие начнет работать на холостых оборотах.

## Остановка изделия

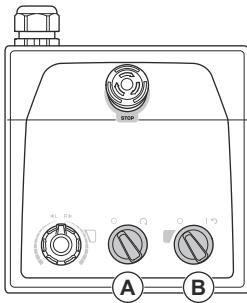


**ВНИМАНИЕ:** Не поднимайте шлифовальную головку с поверхности при остановке двигателя. Инструментальные пластины врачаются в течение некоторого времени после остановки двигателя. Возникает риск попадания пыли в воздух и повреждения поверхности.



**ВНИМАНИЕ:** Не прекращайте движение изделия до полной остановки инструментальных пластин.

- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (A) на панели управления против часовой стрелки в положение "0", чтобы остановить шлифовальную головку.



- Удерживайте инструментальные пластины на поверхности до их полной остановки.



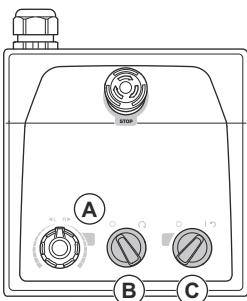
**ВНИМАНИЕ:** При шлифовке липкого асфальта, краски или аналогичного материала изделие может прилипнуть. Сразу же после полной остановки инструментальной пластины слегка приподнимите переднюю часть шлифовальной головки.

- Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (B) на панели управления в положение "0", чтобы выключить изделие. Светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ гаснет.

- Отсоедините вилку питания.

## Перезапуск изделия

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ можно использовать для перезапуска изделия в случае отключения инвертора. Перезапустите изделие, если индикатор инвертора двигателя шлифмашины (A) стал красным.

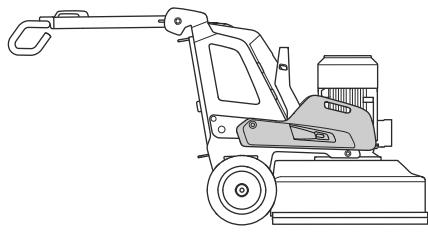


- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (B) против часовой стрелки в положение "0", чтобы выключить шлифовальную головку.
- Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение стрелки (C), чтобы перезапустить изделие. После сброса ошибки индикатор инвертора двигателя шлифмашины будет гореть зеленым.
- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА на панели управления по часовой стрелке, чтобы снова запустить шлифовальную головку.

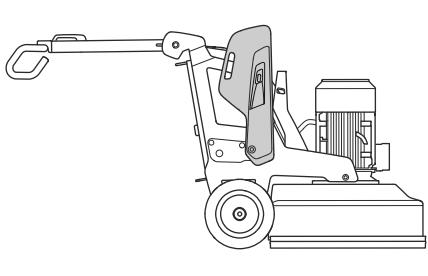
## Противовесы

С каждой стороны изделия имеется по 1 противовесу (принадлежность). Если управление изделием затруднено, отрегулируйте противовесы, чтобы изменить давление на шлифовальную головку. Противовесы должны быть установлены в одно и то же положение с правой и левой стороны. Противовесы могут быть в 3 положениях:

- Положение 1: Максимальное давление на шлифовальную головку. Это положение увеличивает КПД. Это положение также используется при транспортировке.

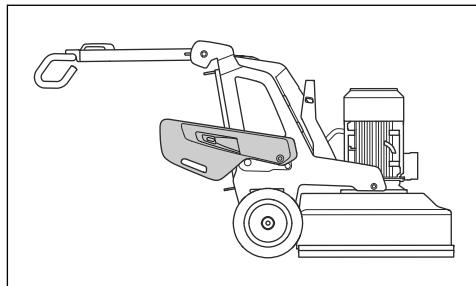


- Положение 2: Стандартное давление на шлифовальную головку.



- Положение 3: Минимальное давление на шлифовальную головку. Это положение также

используется при наклоне изделия в сервисное положение.



## Техническое обслуживание

### Вводная информация



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед выполнением техобслуживания необходимо внимательно изучить и понять информацию в разделе по технике безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не предоставляет услуги сервисного обслуживания, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Дополнительную информацию см. в разделе .

### Подготовка к техническому обслуживанию

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 90.*
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Производимая изделием пыль опасна для здоровья.

- Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
- Остановите двигатель и извлеките вилку из розетки, чтобы предотвратить случайный запуск во время технического обслуживания.
- Очистите зону вокруг изделия от масла и грязи. Удалите посторонние предметы.
- При проведении техобслуживания следует вывесить информационные таблички о проведении работ.
- Держите в пределах досягаемости огнетушители, предметы медицинского назначения и аварийный телефон.

### График технического обслуживания

\* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не представлены в данном руководстве по эксплуатации.

X = инструкции представлены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не представлены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

Техническое обслуживание	Еже- дневно	Ежене- дельно	Каждые 6 меся- цев	Каждые 12-36 меся- цев
Проверьте выключатель.	*			
Проверьте точки крепления и функцию блокировки рукояти.		*		
Проверьте точки крепления и фиксацию противовесов.		*		
Проверьте кнопку аварийного останова.	X			
Очистите внешние поверхности изделия.	X			
Очистите внутренние узлы изделия.			O	

Техническое обслуживание	Еже-дневно	Ежено-дельно	Каждые 6 меся-цев	Каждые 12-36 меся-цев
Выполните общий осмотр.	X			
Проверьте состояние шлифовальных дисков.	X			
Проверьте работу приводной системы шлифовальной головки.		X		
Выполните обслуживание приводной системы шлифовальных дисков.				O
Проверьте соединение между шасси и шлифовальной головкой.		*		

## Очистка изделия



**ВНИМАНИЕ:** Забитый воздухозаборник снижает производительность изделия и может привести к перегреву двигателя.

- Удалите засоры из всех воздухозаборников. Необходимо всегда обеспечивать надлежащее охлаждение изделия.
- Перед очисткой всегда отсоединяйте вилку от сетевой розетки.
- Не используйте химические реагенты для очистки изделия.
- Запрещается очищать электрические компоненты водой.
- Всегда очищайте все оборудование в конце рабочего дня.
  - Наклоняйте изделие до тех пор, пока рукоятка-руль не окажется на полу.
  - Снимите алмазный инструмент и дайте изделию поработать на самой низкой скорости в течение короткого периода времени. Используйте изделие для уменьшения количества пыли на верхней поверхности шлифовальной головки.
  - Очистите компоненты на нижней поверхности шлифовальной головки с помощью мойки высокого давления.



**ВНИМАНИЕ:** Не направляйте струю воды под высоким давлением непосредственно на уплотнения и точки соединения.

## Приводная система шлифовальной головки

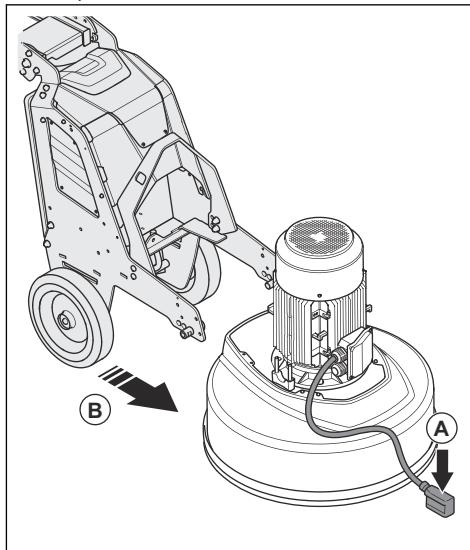
Приводная система шлифовальной головки относится к закрытому типу. В случае неисправности приводной системы шлифовальной головки обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

## Установка и снятие шлифовальной головки



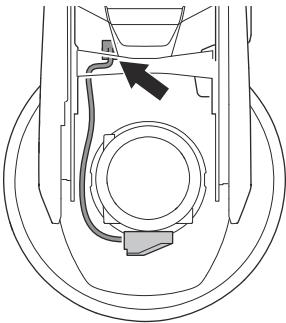
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** После снятия шлифовальной головки шасси становится неустойчивым. Убедитесь, что шасси не может опрокинуться. Падение шасси может привести к травмам или материальному ущербу.

- Уложите кабель двигателя (A) перед шлифовальной головкой.

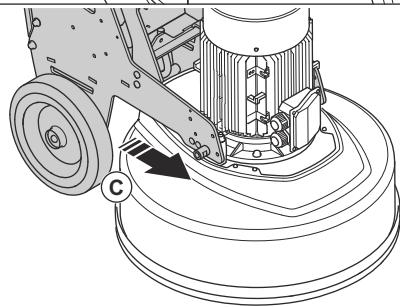
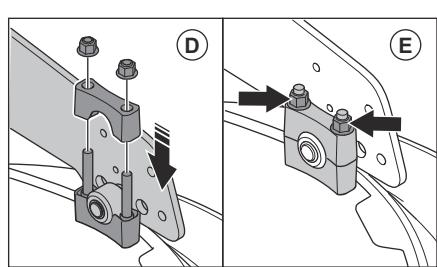


- Придвиньте шасси к шлифовальной головке (B).

3. Пропустите кабель двигателя через паз между шлифовальной головкой и шасси.



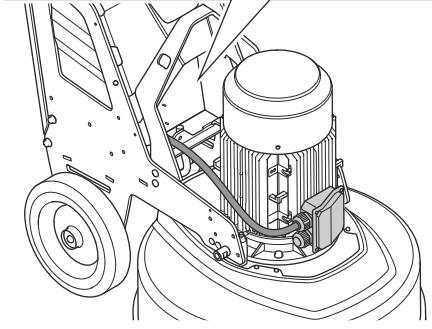
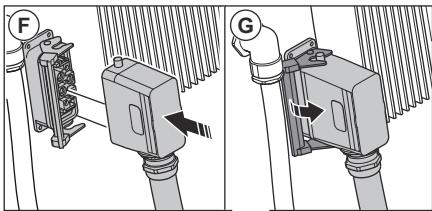
4. Вплотную придвиньте шасси к шлифовальной головке (C). Убедитесь, что шасси зафиксировано на креплении на шлифовальной головке.



5. Установите второе крепление (D) на верхнюю часть крепления на шлифовальной головке.

6. Затяните 2 гайки (E) с каждой стороны шлифовальной головки.

7. Подсоедините кабель двигателя к электрическому разъему (F) на блоке электрооборудования.



8. Зафиксируйте кабель двигателя в электрическом разъеме (G) на блоке электрооборудования.

9. Снятие шлифовальной головки выполняется в обратном порядке.

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Изделие не запускается.	Кабель-удлинитель отсоединен или поврежден.	Подсоедините кабель-удлинитель или замените его, если требуется.
	Нажата кнопка аварийного останова.	Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
	Предохранительный выключатель в блоке электрооборудования разомкнут.	Замкните предохранительный выключатель, чтобы замкнуть цепь.
Изделие тяжело удерживать.	На изделие установлено недостаточно алмазных инструментов.	Увеличьте количество алмазных инструментов, чтобы снизить нагрузку на изделие и оператора.
	Двигатель привода шлифовального оборудования не работает.  Это может быть вызвано неисправностью двигателя или проводки, идущей к двигателю.	Убедитесь, что двигатель привода шлифовального оборудования подключен.  Если неисправность не устранена, обратитесь в официальный сервисный центр.
	Поврежден ремень.	Если ремень поврежден, обратитесь в сервисный центр для его замены.  Рукой проверните один из шлифовальных дисков. Если все шлифовальные диски врачаются вместе, то ремень не поврежден. Если какой-либо шлифовальный диск вращается отдельно от остальных, то ремень порван.
	К изделию подходит только 1 фаза. Изделие не выставляет код ошибки и будет использовать ток двигателя <1 А. Вентилятор вращается медленно.	Проверьте подачу питания.
	На обработку поверхности или выполнение иных действий расходуется большая часть мощности изделия.	Отрегулируйте частоту вращения двигателя и/или скорость перемещения изделия вперед по полу.

Проблема	Причина	Решение
Изделие оставляет царапины в произвольных местах.	Возможно, алмазные инструменты установлены на шлифовальных дисках неправильно или на разной высоте.	Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.
	Используются разные типы алмазных инструментов.	Убедитесь, что все сегменты алмазных инструментов имеют одинаковую зернистость и связку. Если используются неровные алмазные сегменты, равномерно распределите такие сегменты. Приведите изделие в действие на абразивной поверхности, чтобы довести все сегменты до одинаковой высоты.
	Крепления головки ослаблены или отсутствуют.	Убедитесь, что все крепления головки находятся в нужном положении и затянуты.
	Используются различные типы полимерных инструментов или инструменты загрязнены.	Убедитесь, что все полимерные инструменты имеют одинаковую алмазную зернистость и связку, и проверьте отсутствие загрязнений на них. Для очистки полимерных инструментов их необходимо запустить на короткое время на слегка абразивной поверхности.
	Шлифовальные диски изношены или повреждены.	Проверьте шлифовальные диски на наличие поврежденных секций или чрезмерного смещения.
Наблюдается неожиданное нежелательное смещение изделия.	Шлифовальные диски изношены или повреждены.	Проверьте шлифовальные диски на наличие поврежденных деталей и чрезмерного смещения.
	Возможно, алмазные инструменты установлены на шлифовальных дисках неправильно или на разной высоте.	Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.
Внутренний автоматический выключатель разомкнут.	Слишком высокая нагрузка или недостаточное питание.	Проверьте подачу питания. Уменьшите давление шлифовки, увеличьте количество алмазных инструментов или увеличьте твердость связки.

## Транспортировка, хранение и утилизация

### Транспортировка



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

Колеса позволяют перемещать изделие на небольшие расстояния. Для перемещения на большие расстояния изделие необходимо поднимать или устанавливать на транспортное средство.



**ВНИМАНИЕ:** Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

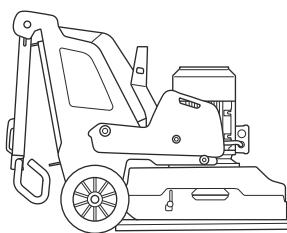
- Соблюдайте осторожность при перемещении изделия вручную или на поверхности с уклоном. На поверхности с небольшим уклоном скорость движения может увеличиться, из-за чего изделие будет невозможно затормозить вручную.
- Надежно фиксируйте изделие на время транспортировки. Убедитесь, что изделие надежно зафиксировано.
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные

приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега.

- Поднимайте изделие только за подъемную скобу.
- Не поднимайте изделие за рукоятку-руль, двигатель, раму и другие детали.
- Рекомендуется транспортировать изделие на поддоне.
- Всегда поднимайте изделие с помощью подъемника или вилочного погрузчика.
- Не используйте вилочный погрузчик, если изделие не установлено на поддон или тележку. В противном случае возможно повреждение шлифовальных дисков и других внутренних компонентов.
- Во время транспортировки шлифовальная головка должна быть опущена на пол. Во избежание повреждения механизма блокировки инструментальных пластин не снимайте инструментальные пластины.

## Установка изделия в положение транспортировки

- Поднимите и поверните кожух, чтобы зафиксировать его. Это поможет защитить пылезащитную юбку от повреждений во время транспортировки.
- Сложите рукоятку. См. *Регулировка рукояти и рукоятки-руля на стр. 98.*



- Если на изделии установлены противовесы, переместите их в переднее положение. См. *Противовесы на стр. 101.*
- Убедитесь, что шлифовальная головка касается пола.

## Подъем изделия на рампу и спуск с нее



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Будьте крайне осторожны при подъеме и спуске изделия по рампе при включенном двигателе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием. Не стойте в опасной зоне. См. раздел *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 91.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать изделие на крутых склонах. Информацию о максимальном угле уклона см. на паспортной табличке изделия.

- Для спуска изделия с рампы медленно перемещайте изделие назад.
- Для поднятия изделия на рампу медленно перемещайте изделие вперед.
- На рампе не поворачивайте изделие более чем на 45°.

## Подъем изделия



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические характеристики для безопасного подъема изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.



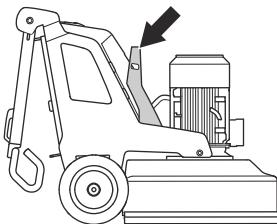
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не ходите и не стойте под изделием или рядом с поднимаемым изделием. Не допускайте посторонних в опасную зону. См. раздел *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 91.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемная петля правильно установлена и не повреждена.

- Установите изделие в положение для транспортировки. См. раздел *Установка изделия в положение транспортировки на стр. 107.*

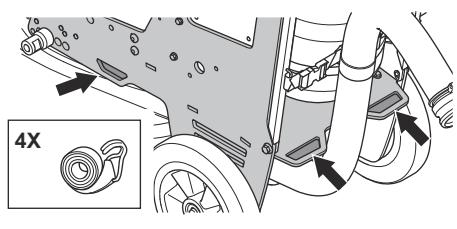
- Закрепите подъемное оборудование на подъемной петле.



## Крепление изделия на транспортном средстве

На изделии предусмотрены точки крепления, на которых фиксируются стропы для крепления изделия на транспортном средстве.

- Закрепите металлические крюки или стропы в точках крепления. Будьте осторожны, так как острые края могут привести к повреждению строп.



- Прикрепите стропы к транспортному средству и затяните их.

## Хранение



**ВНИМАНИЕ:** Храните изделие только в помещении. Хранение вне помещения не допускается.

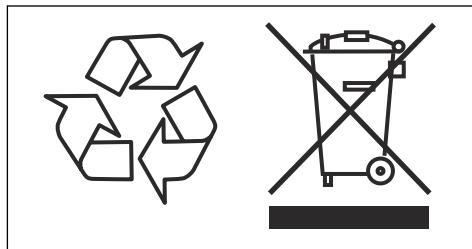
- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Шлифовальная головка должна быть опущена на пол.
- Храните изделие в запертом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.

## Утилизация

Обозначения на изделии или его упаковке указывают, что данное изделие не может быть

утилизировано в качестве бытовых отходов. Оно должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Соблюдая правила утилизации, вы поможете предотвратить возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которые могут пострадать в результате неправильной утилизации изделия. Подробнее о правилах утилизации подобных изделий можно узнать в местном муниципалитете и/или службах, занимающихся переработкой бытовых отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.



## Технические данные

### Технические данные

	<b>PG 6 S, PG 8 S</b> <b>3x380-415 В</b>
Мощность двигателя, кВт / л. с.	11 / 15
Номинальная сила тока, А	30
Номинальное напряжение, В	380-415
Фазы	3-фазный
Частота, Гц	50-60
Вес, кг / фунт	508 / 1120
Ширина шлифовки, мм / дюйм	800 / 31,5
Шлифовальный диск, мм / дюйм	3 x 270 / 10,5
Давление шлифовки, кг / фунт	238 / 524
Давление шлифовки с опорным колесом, кг / фунт	255 / 561
Противовесы в положении 1 (переднее положение), кг / фунт	298 / 656
Противовесы в положении 1 (переднее положение), с опорным колесом, кг / фунт	315 / 693
Противовесы в положении 2 (вертикальное положение), кг / фунт	249 / 548
Противовесы в положении 2 (вертикальное положение), с опорным колесом, кг / фунт	266 / 585
Противовесы в положении 3 (заднее положение), кг / фунт	195 / 429
Противовесы в положении 3 (заднее положение), с опорным колесом, кг / фунт	212 / 466
Частота вращения шлифовального диска, мин./макс. об/мин	421-1403
Частота вращения шлифовальной головки, мин./макс. об/мин	28-92
Направление вращения (если смотреть сверху)	Шлифовальная головка: по часовой стрелке Шлифовальный диск: против часовой стрелки
Макс. уклон, градусы (°)	10
Корпус, степень защиты IP	54
<b>Рекомендованный промышленный пылесос</b> <sup>13</sup>	

<sup>13</sup> В технических данных промышленных пылесосов не описывается фактическая производительность различных моделей с течением времени. Информацию об изделиях Husqvarna OSHA см. на сайте [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

	<b>PG 6 S, PG 8 S</b>
	<b>3x380–415 В</b>
Насадка промышленного пылесоса, мм / дюйм	76 / 3
Мин. расход воздуха, м <sup>3</sup> /ч / куб. фут/мин	815 / 480
Мин. вакуум, кПа / фунт/кв. дюйм	30 / 4,4

## Уровни шума

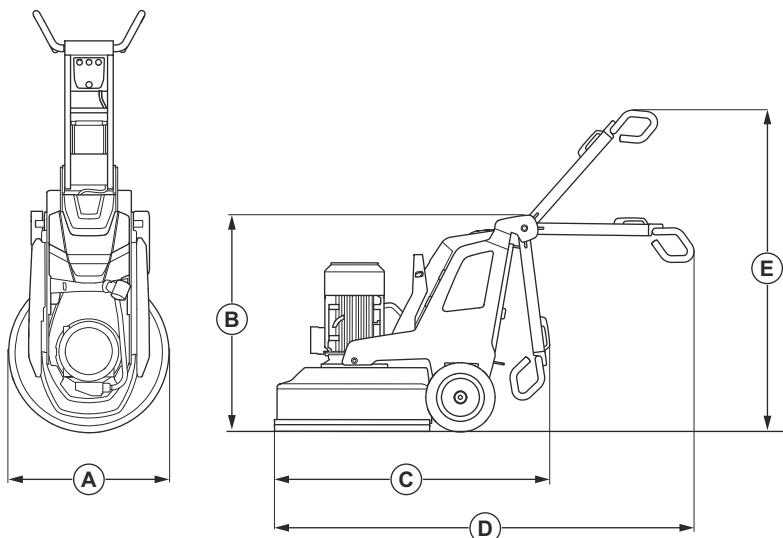
<b>Излучение шума</b> <sup>14</sup>	
Уровень мощности звука, измеренный $L_W$ , дБ(А)	95,4
<b>Уровни шума</b> <sup>15</sup>	
Уровень шумового давления на уши оператора, $L_p$ , дБ(А)	78,7
<b>Уровни вибрации</b> <sup>16</sup>	
На рукояти справа, м/с <sup>2</sup>	1,7
На рукояти слева, м/с <sup>2</sup>	1,5

<sup>14</sup> Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 2,5 дБ(А).

<sup>15</sup> Уровень шумового давления в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 4 дБ(А).

<sup>16</sup> Уровень вибрации согласно EN 60335-1 и EN 60335-2-72. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1 м/с<sup>2</sup>. Значения вибрации действительны для режима ручной работы.

## Размеры изделия



<b>A</b>	Ширина, мм / дюйм	830 / 32,7
<b>B</b>	Мин. общая высота (рукоять в сложенном положении), мм / дюйм	1145 / 45,1
<b>C</b>	Макс. общая длина (рукояти в сложенном положении), мм / дюйм	1550 / 61
<b>D</b>	Макс. общая длина (рукояти в разложенном положении), мм / дюйм	2215 / 87,2
<b>E</b>	Макс. общая высота (рукояти в разложенном положении), мм / дюйм	1700 / 66,9

## Декларация соответствия

### Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,  
тел.: +46 36 146500, с полной ответственностью  
заявляем, что изделие:

Описание	Шлифовальная машина для полов
Марка	HUSQVARNA
Тип/Модель	PG 6 S, PG 8 S
Идентификация	Серийные номера начиная с 2024 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и  
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EU	"Об ограничении содержания вредных веществ"

а также требованиям следующих стандартов и/или  
технических регламентов:

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

Директор отдела разработок, оборудование для  
бетонных поверхностей и полов

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию



Дистрибутор: ООО "Хускварна", 141400,  
Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, вл.  
39, стр. 6, "Химки Бизнес Парк", зд. II, этаж 4. Тел.  
(495) 797 26 70 [www.husqvarna.ru](http://www.husqvarna.ru)

Мартин Хубер (Martin Huber)









[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība  
Оригинальные инструкции

1143643-40 Rev. D



2024-05-28